

# etnaFRANCE

Vous rendre la vie plus agréable.



## NOTICE D'INSTALLATION ORIGINALE

### EPMR - Opale

20.09.2022

# Sommaire

Sécurité	4
Listing de pièces	8
Listing pièces carton elec	11
Listing pièces carton accessoires	13
Matériel pour configuration Zeus	15
Visserie	16
Alimentation électrique	30
Gaine	32
Attelage	46
Hydraulique + armoire	48
Mode installation - Zeus	52
Étrier	54
Électrotech - Zeus	59
Porte - Paroi lisse	68
Signalétique	75
Mode maintenance - Zeus	79
Mode réglage - Zeus	80
Position cabine aux étages - Zeus	81
Position ouverture portes - Zeus	82
Recommandations	83
Annexes	84



## Introduction

La présence notice d'installation est la **notice originale** d'installation d'un élévateur EPMP de type Opale.

Lisez attentivement les instructions de cette notice et examinez le matériel afin de vous familiariser avant toute tentative d'installation.



**Il est impératif de prendre connaissance de cette notice AVANT montage et de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires lors de ce montage.**

## Transport

Nous rappelons que le matériel voyage aux risques et périls du destinataire. Nous conseillons donc de bien vérifier l'état du colisage à la livraison sur site.

La totalité du matériel, est positionné, cerclé et emballé sur palette.



**En cas de détérioration du matériel durant le transport, vous êtes tenus d'inscrire des réserves sur le bordereau de livraison du transporteur et de les lui notifier par courrier recommandé avec A/R sous 48 heures, sous peine d'assumer les conséquences liées aux dégâts engendrés.**

## Règles de base

L'appareil doit être installé par du personnel qualifié ayant reçu une formation adaptée.

- Prenez toutes les précautions au déballage et repérer les pièces.
- Distribuer les pièces aux étages voulus.
- Lire la notice avant installation.
- Ranger tous les emballages et veillez à travailler dans un environnement organisé et soigné.

## Règles de sécurité

Merci de respecter les règles de sécurité lors du déroulement de cette gamme de montage.

- Protéger les trémies afin d'éviter les risques de chutes.
- Lors de manipulation en étage, mettre un plancher provisoire et porter un harnais afin d'assurer votre sécurité.
- Si vous êtes 2, ne pas travailler l'un au dessous de l'autre.
- Ne pas stationner sous la cabine sans précaution.
- Couper l'alimentation quand vous êtes dans la gaine ou quand celle-ci est ouverte.
- Vérifier plusieurs fois le serrage des boulons ainsi que les branchements électriques des sécurités.
- Dégager les abords de l'installation.
- Ne jamais laisser un appareil sous tension tant qu'il n'a pas été réceptionné.

**Tableau récapitulatif des charges maximales admissibles pour un transport de charge :**

HOMMES		FEMMES	
16 à 17 ans	A partir de 18 ans	16 à 17 ans	A partir de 18 ans
<b>20 kg</b>	<b>55 kg</b>	<b>10 kg</b>	<b>25 kg</b>

## Émissions sonores

Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré au poste de l'utilisateur est inférieur à 70 dB à tout moment et pour toutes les utilisations prévisibles de l'appareil.



Déchargement

- Les manœuvres de déchargement et de manutention doivent être effectuées par un personnel qualifié, à l'aide d'un matériel adéquat et suffisamment dimensionné.
- Dans le cas d'un déchargement par chariot élévateur, s'assurer que la capacité est suffisamment importante et que les fourches sont assez longues pour soutenir correctement la palette.
- Vérifier le bon état du ou des colisages. Émettre des réserves si nécessaires.

ÉLÉMENT MANUTENTIONNE	POIDS MAXI	NBRE DE PERSONNE(S) NÉCESSAIRE(S)
Panneau de toit cabine	5 kg	1
Panneau de cabine	56kg	2
T d'attelage	20 kg	1
Renforts horizontaux	12 kg	1
Plateau de cabine	57 kg	2
Fourche de cabine	35 kg	1
Brides	13 kg	1
Barre de fixation	6.5 kg	1
U de guide vérin	0.5 kg / m	2
U de guide cabine	0.85 kg / m	2
Vérin double	35 à 45 kg	1
Coffret technique	65 kg	2
Porte alu	60 à 80 kg	2

Rappel des EPI



Protection  
oculaire



Casque de  
protection



Protection  
auditive



Vêtements  
de travail



Chaussures de  
sécurité



Gants de  
protection



Protection des  
voies  
respiratoires



Harnais



Visière de  
protection



Passage  
obligatoire pour  
piétons



Obligation  
générale



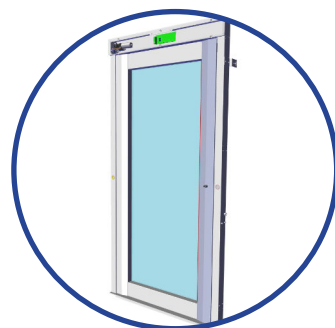
Consulter le  
manuel / la notice  
d'instructions





## Listing de pièces

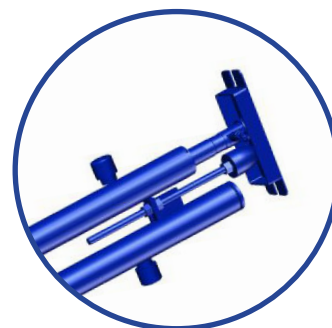
## Listing pièces



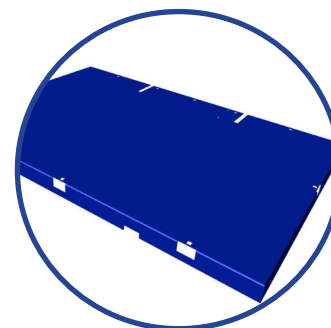
**PORTE**



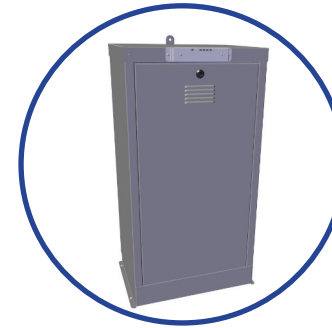
**PAROI LISSE**



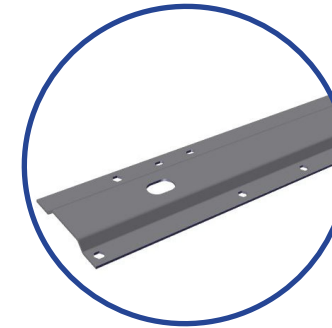
**VÉRIN**



**PLANCHER  
CABINE**



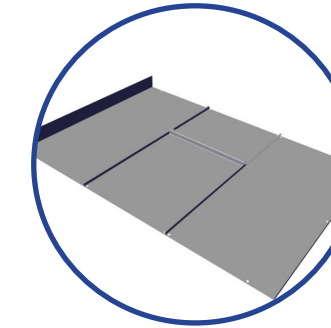
**CAISSON  
TECHNIQUE**  
PR008617



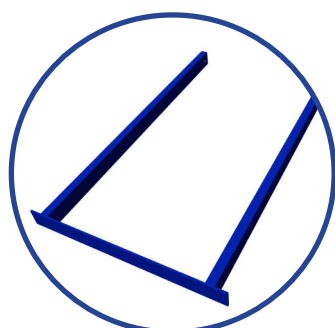
**OMEGA**  
PR006561



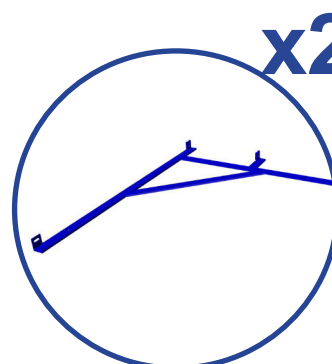
**TAPIS DE SOL**



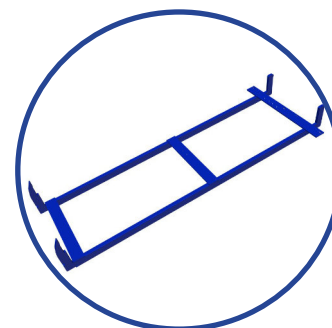
**TOIT DE  
CABINE**



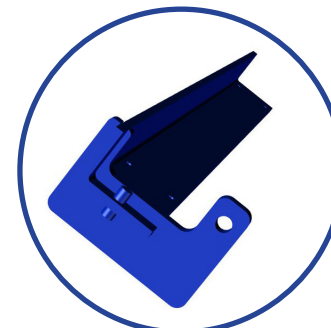
**ARCADE**



**BRIDE**



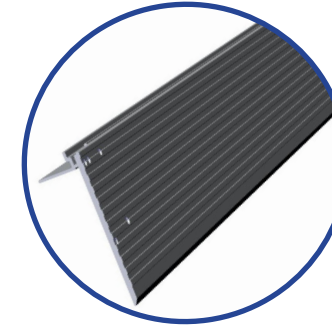
**ÉTRIER**



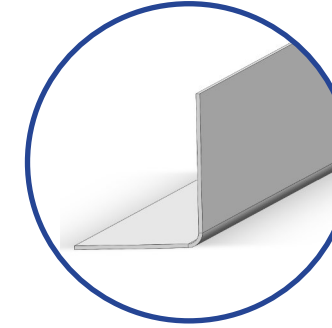
**T D'ATTELAGE**



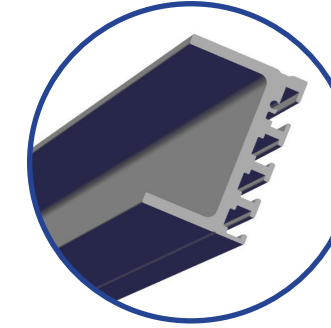
**TABLEAU DE  
COMMANDES**



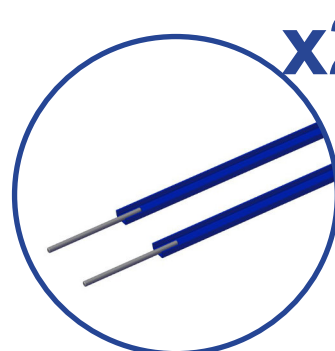
**SEUIL**



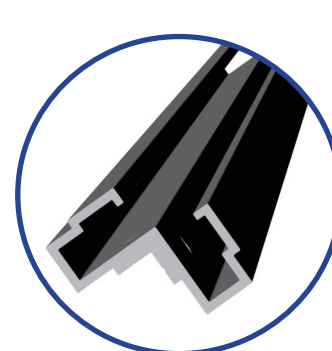
**CORNIÈRE DE  
TOIT \***  
(\*Uniquement sur les  
services équerres)



**GUIDAGE  
CABINE**  
PR005171



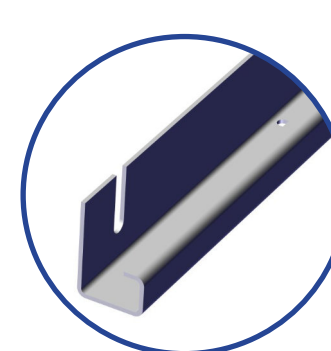
**TIRANT**



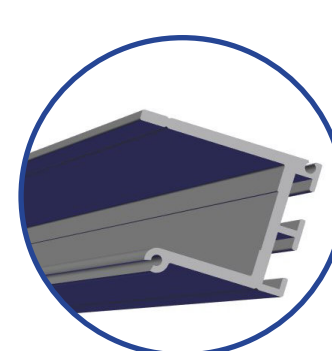
**PROFIL DE  
JONCTION**



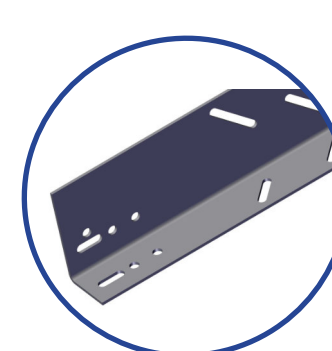
**CELLULE**  
PR005569



**SUPPORT  
CELLULE**  
PR006300



**GUIDAGE  
VÉRIN**  
PR005144



**CORNIÈRE DE  
PORTE**



**H PAROI LISSE**

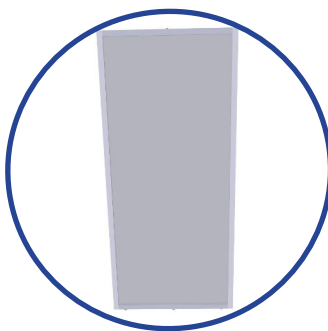


## Listing pièces

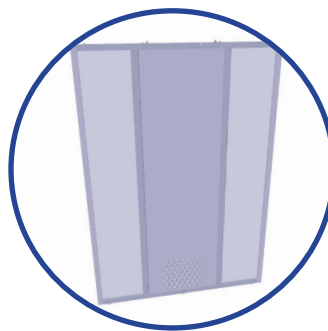
## Listing pièces carton elec



**PANNEAU  
CdC\***  
(\*Avec perçages)



**PANNEAU  
FOND**



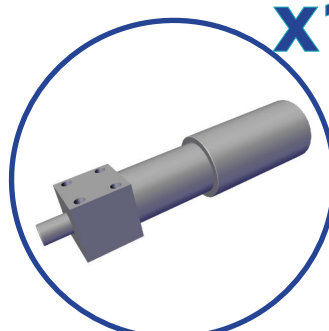
**PANNEAU  
LATÉRAL**



**KIT GTV**  
PR004779

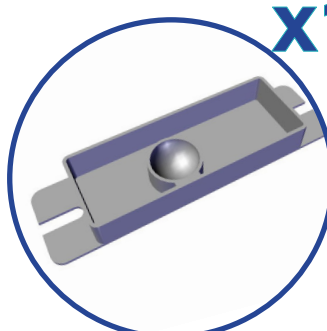


**CARTON ELEC**



x1

**TAQUET**  
PR005577



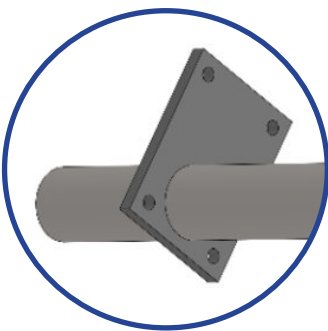
x1

**BAC DE  
RÉTENTION**  
PR006659



x1

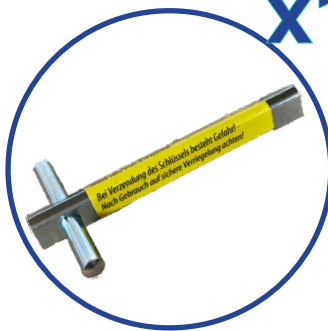
**CLÉ DE SECOURS**  
PR004710



**GUIDAGE TV**



**BIDON D'HUILE**  
PR004504



x1

**CLÉ DE  
DÉVERROUILLAGE**  
PR004171



x1

**BUTÉE DE  
VÉRIN**  
PR006775



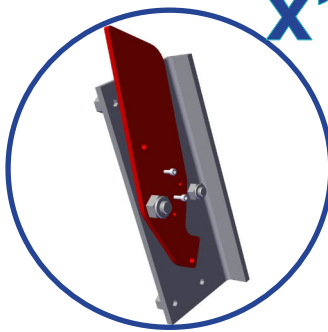
x1

**TIGE  
D'ATTELAGE**  
PR006685



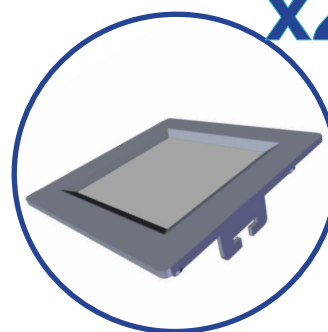
x1

**TIGE AXE  
BUTÉE VÉRIN**  
PR006610



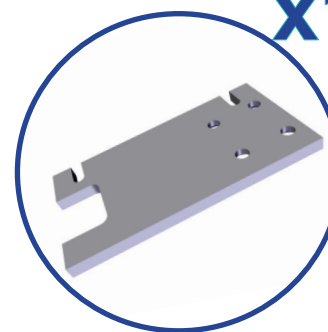
x1

**BEQUILLAGE**  
PR003342



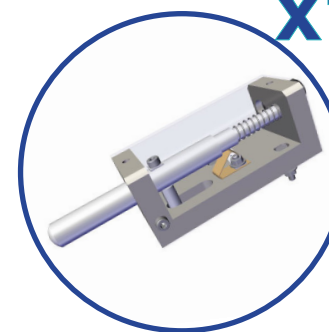
x2

**SPOT CABINE**  
PR004404



x1

**SUPPORT VA1**  
PR005622



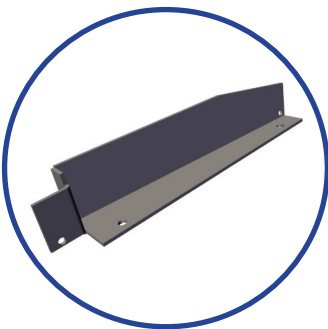
x1

**PRÉSENCE  
CABINE**  
PR005184

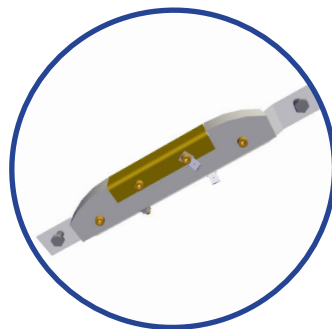




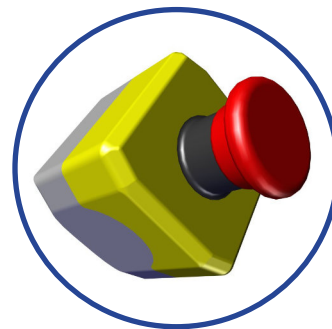
## Listing pièces carton elec



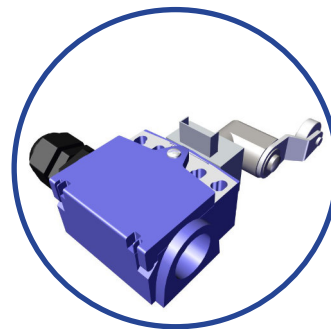
**BUTÉE AD**  
PR005477



**CAME PC**  
PR004780



**ARRÊT  
D'URGENCE**  
PR003326



**FIN DE COURSE**  
PR004786



**CARTON  
ACCESSOIRES**



**SACHET A**  
PR006504



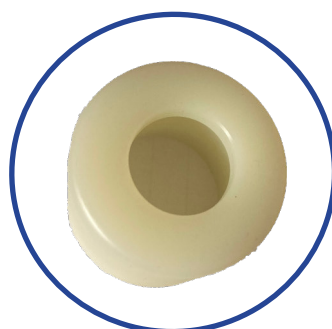
**SACHET B**  
PR005716



**SACHET C**  
PR006098



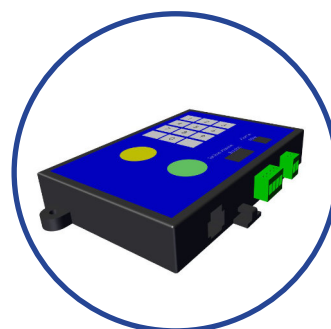
**KIT GSM**



**GALET**



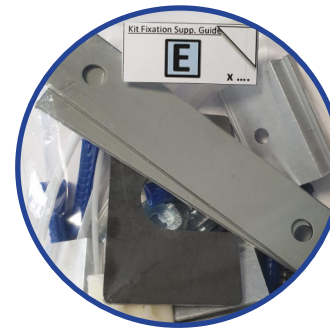
**SACHET H**



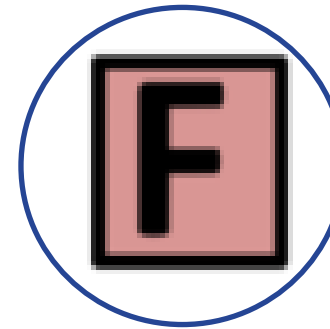
**TÉLÉPHONE  
MAIN LIBRE  
SBOX**  
PR005593



**SACHET D**  
PR006076



**SACHET E**  
PR006498



**SACHET F\***  
(A constituer  
suivant affaire)



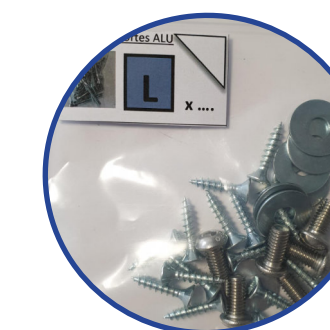
**SACHET J**  
PR006250



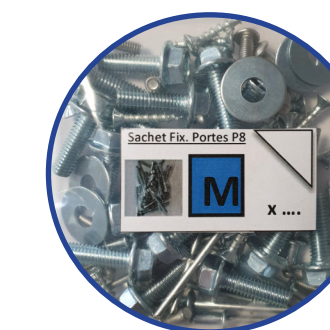
**CÂBLE 4G**  
3 mètres



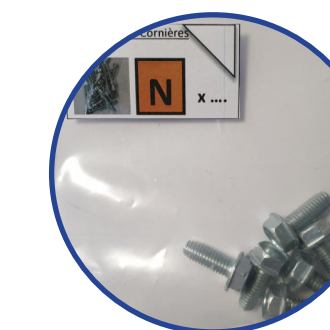
**SACHET K**  
PR007666



**SACHET L**  
PR009450



**SACHET M**  
PR009448

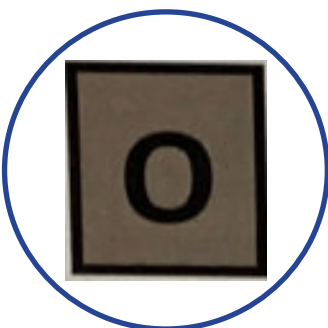


**SACHET N**  
PR009449

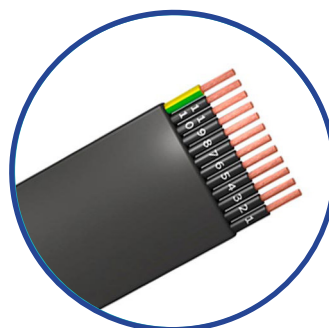


## Listing pièces carton accessoires

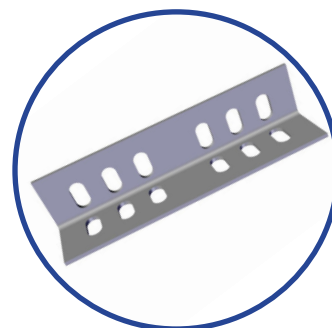




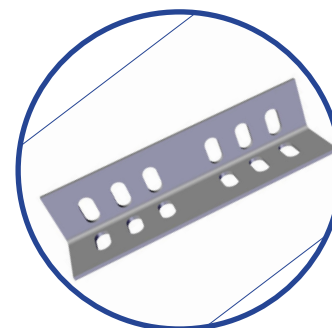
**SACHET O**  
PR009447



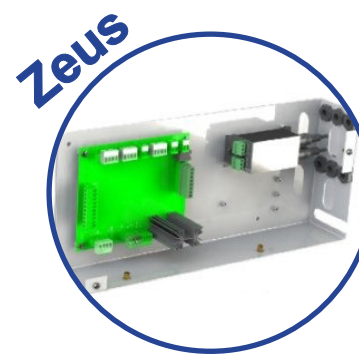
**PENDENTIF**  
PR003300



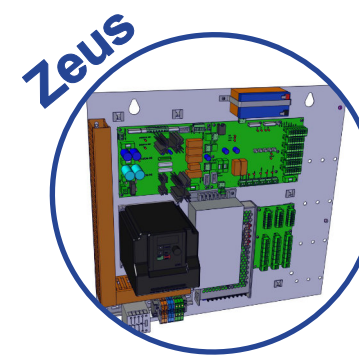
**ECLISSAGE  
CORNIÈRES  
STD**



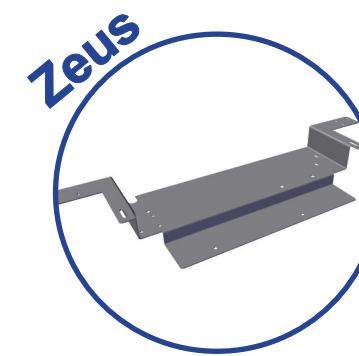
**ECLISSAGE  
CORNIÈRES MP**



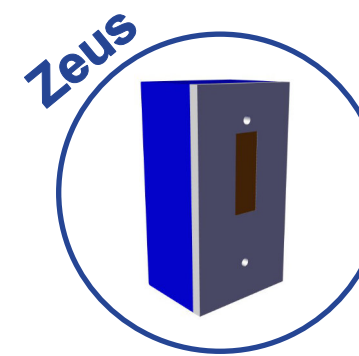
**BOITE CABINE**  
PR005609



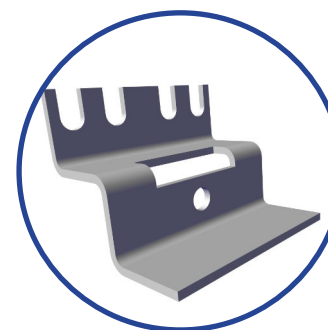
**ARMOIRE  
ZEUS**  
PR006209



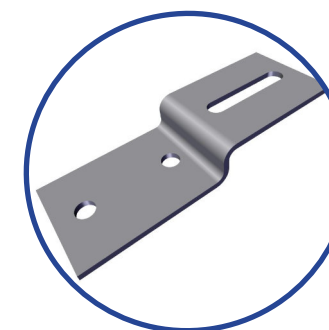
**SUPPORT DE  
CAPTEURS**  
PR006453



**CAPTEUR CEDES**  
PR004329



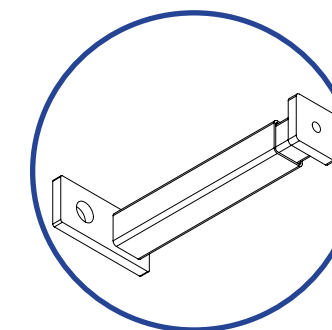
**Z DÉPART  
GUIDE**  
PR006019



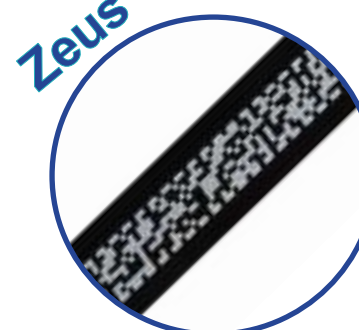
**Z FIXATION  
PORTE P8**  
PR008135



**JOINT  
MOUSSE**  
PR006442



**FIXATION  
RÉGLABLE**



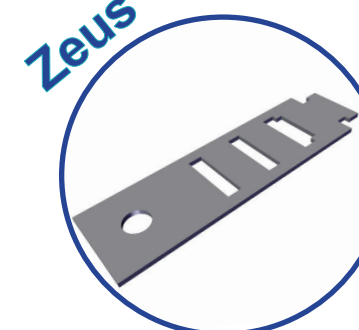
**BANDE CEDES**  
PR005584



**CONTRE  
POIDS**  
PR004681



**L SUPPORT  
CAPTEUR  
CEDES**  
PR005730



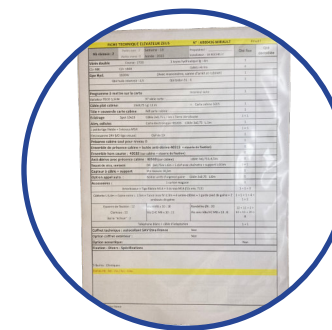
**TENDEUR  
RUBAN**  
PR005226



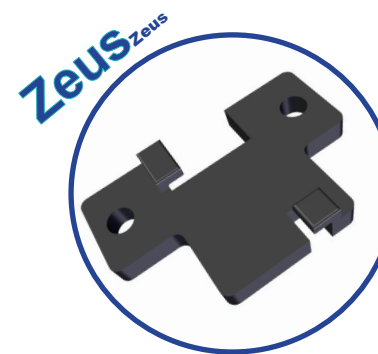
**FLEXIBLE**  
PR004412



**PLANCHE DE  
STICKERS**



**DOSSIER  
TECHNIQUE**



**SUPPORT BANDE  
CODAGE**  
PR006626



**A**



**VIS TH**  
M10x25  
PR006782



**VIS TH**  
M10x40  
PR003502



**VIS TH**  
M10x50  
PR003618



**VIS TH**  
M12x80  
PR003517



**VIS TH**  
M4x10



**VIS TH**  
M4x20  
PR003513



**VIS TH**  
M5x10  
PR003835



**VIS TH**  
**EMBASE**  
M6x20  
PR005792



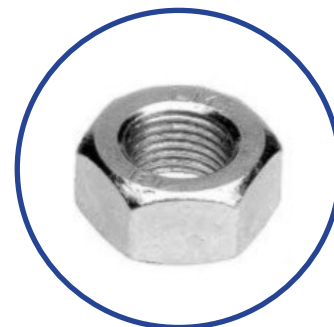
**VIS 6 PANS TF**  
M8x20  
PR003348



**VIS 6 PANS TF**  
M10x25  
PR003466



**ÉCROU M10**  
PR006797



**ÉCROU M12**  
PR004144



**VIS 6 PANS TB**  
**INOX**  
M4x12  
PR003317



**VIS 6 PANS TC**  
M4x35  
PR003234



**VIS 6 PANS TF**  
M6x30  
PR002733



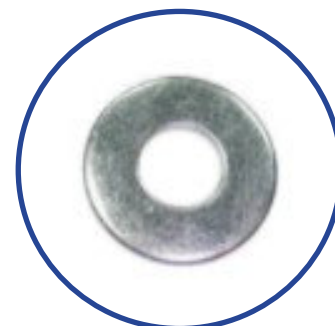
**VIS 6 PANS TF**  
M8x70  
PR003364



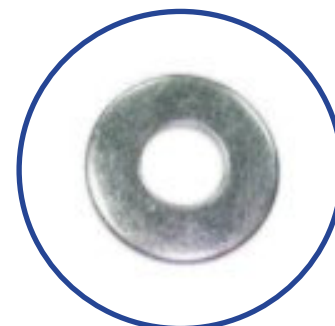
**ÉCROU M14**  
PR004145



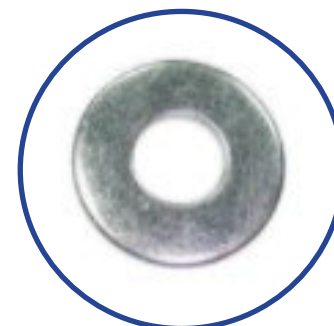
**ÉCROU FREIN**  
**M10**  
PR004226



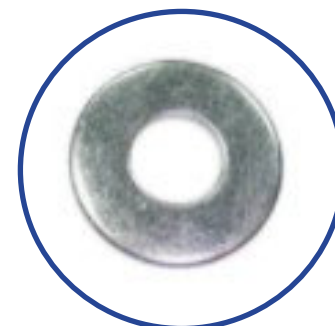
**RONDELLE**  
**Ø4-10**  
PR006832



**RONDELLE**  
**Ø4-15**  
PR005629



**RONDELLE**  
**Ø5-10**  
PR006683



**RONDELLE**  
**Ø6-25**  
Ep. 1.5

**B**



**B**

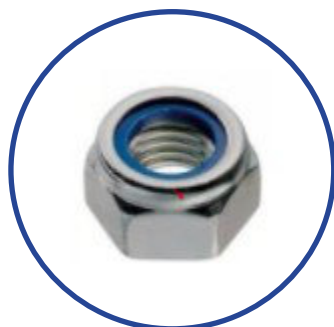

**ÉCROU M4**  
PR003608



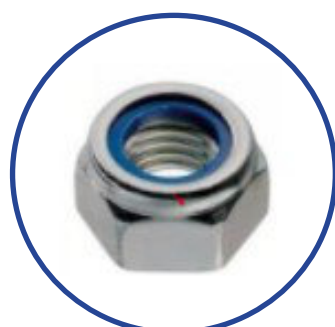
**ÉCROU  
EMBASE M4**  
PR006752



**ÉCROU  
EMBASE M8**  
PR004286



**ÉCROU FREIN  
M4**  
PR004308



**ÉCROU FREIN  
M6**  
PR004159



**CLAMEAU M6**  
19x10x4



**VIS TH**  
M6x10  
PR005799



**VIS TH**  
M8x16  
PR006737



**VIS TH**  
M8x30  
PR003518



**VIS TH**  
M8x65  
PR002795



**VIS 6 PANS TF**  
M10x25  
PR002721



**VIS  
AUTOPERCEUSE  
TC POZI 5.5x19**  
PR002738



**VIS SANS TÊTE**  
M8x10  
PR002751



**CLAMEAU M6**  
19x10x4



**ÉCROU  
EMBASE M8**  
PR004286



**ÉCROU FREIN  
M10**  
PR004226



**ÉCROU PLAT  
M10**  
PR000659



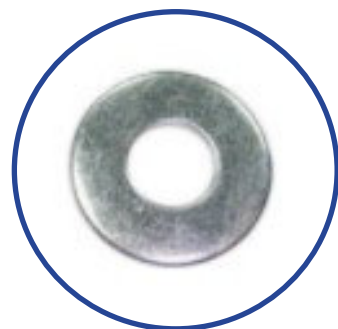
**CHEVILLE RAWL  
M8**

**C**





C



**RONDELLE**  
**Ø8x20**  
PR005534



**RONDELLE**  
**Ø10-20**  
**Ep. 2**  
PR005532



**VIS TH**  
M5x10  
PR003835



**VIS TH**  
M5x16  
PR006830



**VIS TH**  
M6x12  
PR003290



**VIS**  
**AUTOFOREUSE**  
3x3.5x15.9



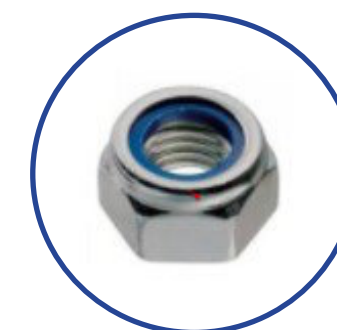
**VIS POINTEAU**  
**SANS TÊTE**  
M6x20  
PR003314



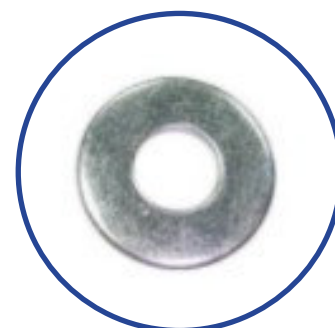
**CLIP MÂLE**



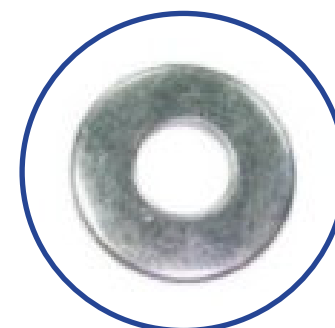
**CLIP FEMELLE**



**ÉCROU FREIN**  
**M5**  
PR004262



**RONDELLE**  
**Ø5-15**  
PR006685



**RONDELLE**  
**Ø6-25**  
PR005599

D



E



**VIS 6 PANS TC**  
M6x16  
PR003405



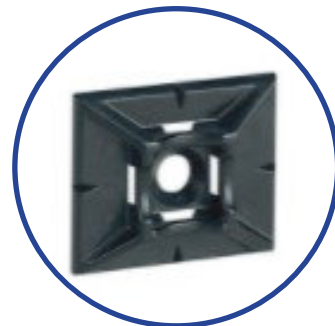
**VIS 6 PANS TC**  
M6x25  
PR003550



**TIREFOND**  
M6x40  
PR006808



**CHEVILLE  
NYLON S8**  
8x52  
PR004261



**EMBASE A  
COLLER POUR  
COLSON**



**EMBASE A  
CHEVILLER**

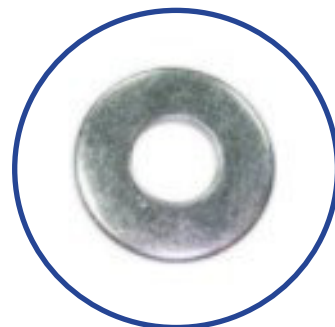


**COLLIER  
COLSON**

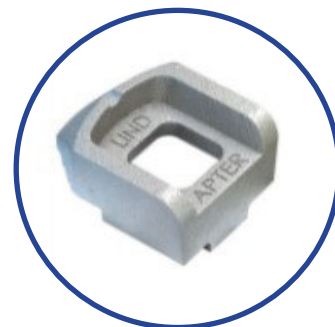
E



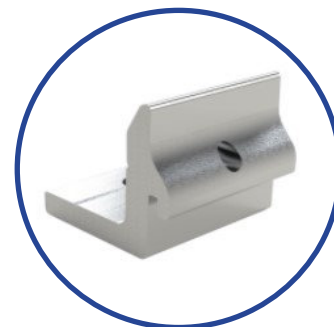
**ÉCROU  
EMBASE M6**  
PR006702



**RONDELLE  
Ø6-12**  
PR005626



**CRAPAUD  
LINDAPTER  
TYPE A08M**  
PR006596



**BRIDE ALU**



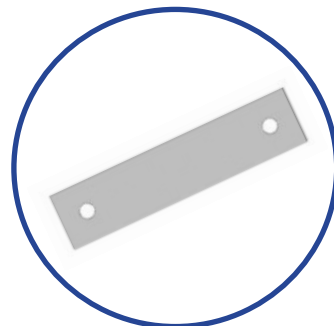
**CALE 3MM**  
PR004274



**CALE 5MM**  
PR004276



**CALE 10MM**  
PR004277



**BRIDE  
PENDENTIF**  
PR000259



**VIS TH**  
M12x30  
PR003432



**VIS TH**  
M12x60  
PR006765



**VIS TH**  
M12x80  
PR003517



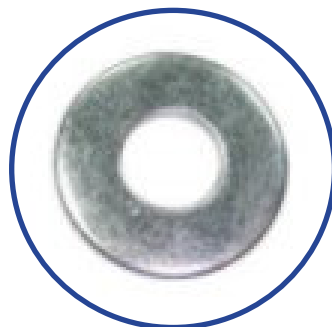
**VIS 6 PANS TC**  
M6x50



**CARTOUCHE  
CHIMIQUE  
HILTI**



**TIREFOND**  
M10x80



**RONDELLE**  
Ø10-40  
PR005532



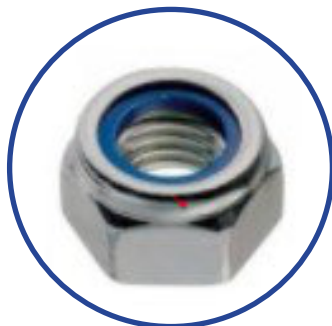
**RONDELLE**  
Ø12-40  
PR005535



**CHEVILLE  
RAWL M12**  
PR004185



**ÉCROU M6**  
PR004159



**ÉCROU M12**  
PR004265



**TAMIS**  
PR001728



**DOUILLE**



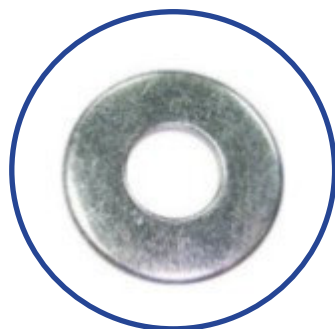




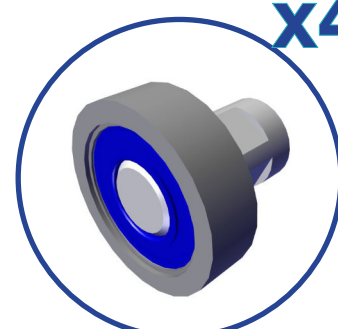
**VIS 6 PANS TB**  
M6x12  
PR002701



**VIS VBA**  
M4x17  
PR002745



**RONDELLE**  
Ø6-15  
PR005626



**GALET**  
PR006374



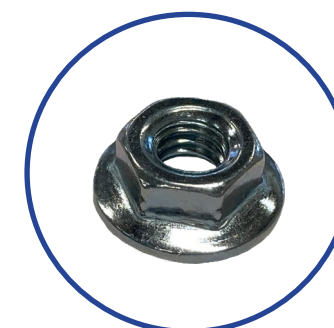
**ECLISSAGE  
CABINE**  
PR004423



**ECLISSAGE  
VÉRIN**  
PR004341



**VIS TH  
EMBASE**  
M8x20  
PR003573



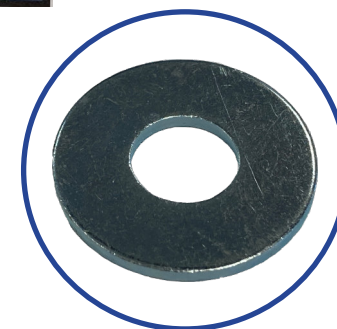
**ÉCROU  
EMBASE**  
M8  
PR004286



**VIS 6 PANS  
TCB INOX**  
M6x10  
PR002700



**VIS TF**  
M4x16



**RONDELLE PLATE**  
M7



**M**



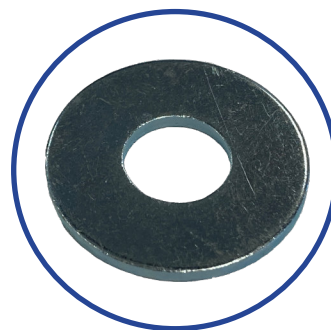
**VIS 6 PANS  
TCB INOX**  
M4x10  
PR003689



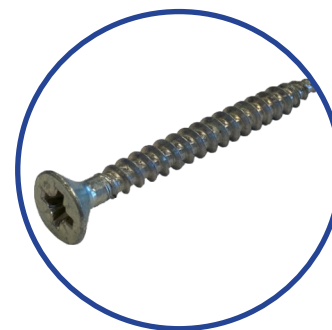
**VIS TF**  
M4x16



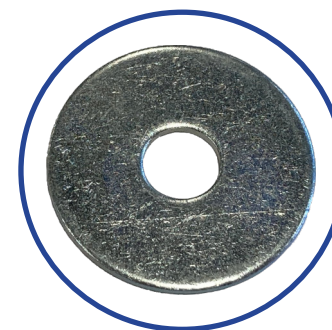
**VIS TH  
EMBASE**  
M6x20  
PR003730



**RONDELLE  
PLATE**  
M6  
PR005534



**VIS TF**  
M6x60



**RONDELLE  
PLATE**  
M8  
PR005534

**O**



**RIVET M4**

**N**



**VIS TH  
EMBASE**  
M6x16  
PR003505



## Alimentation électrique

Pour toute installation électrique concernant un élévateur vertical, il faut contrôler la présence d'une alimentation conforme et dédiée uniquement à l'appareil, soit :

- 1 prise monophasée 230V 2 pôles + terre 16A (câblé 3 x 2.5mm<sup>2</sup>) avec différentiel 30 mA de type A « SI », ainsi qu'une prise téléphone de type RJ45 (à la charge de l'acquéreur).

Si l'appareil est raccordé sur une prise existante vous devez conseiller au client de faire vérifier la bonne conformité de celle-ci par un professionnel.

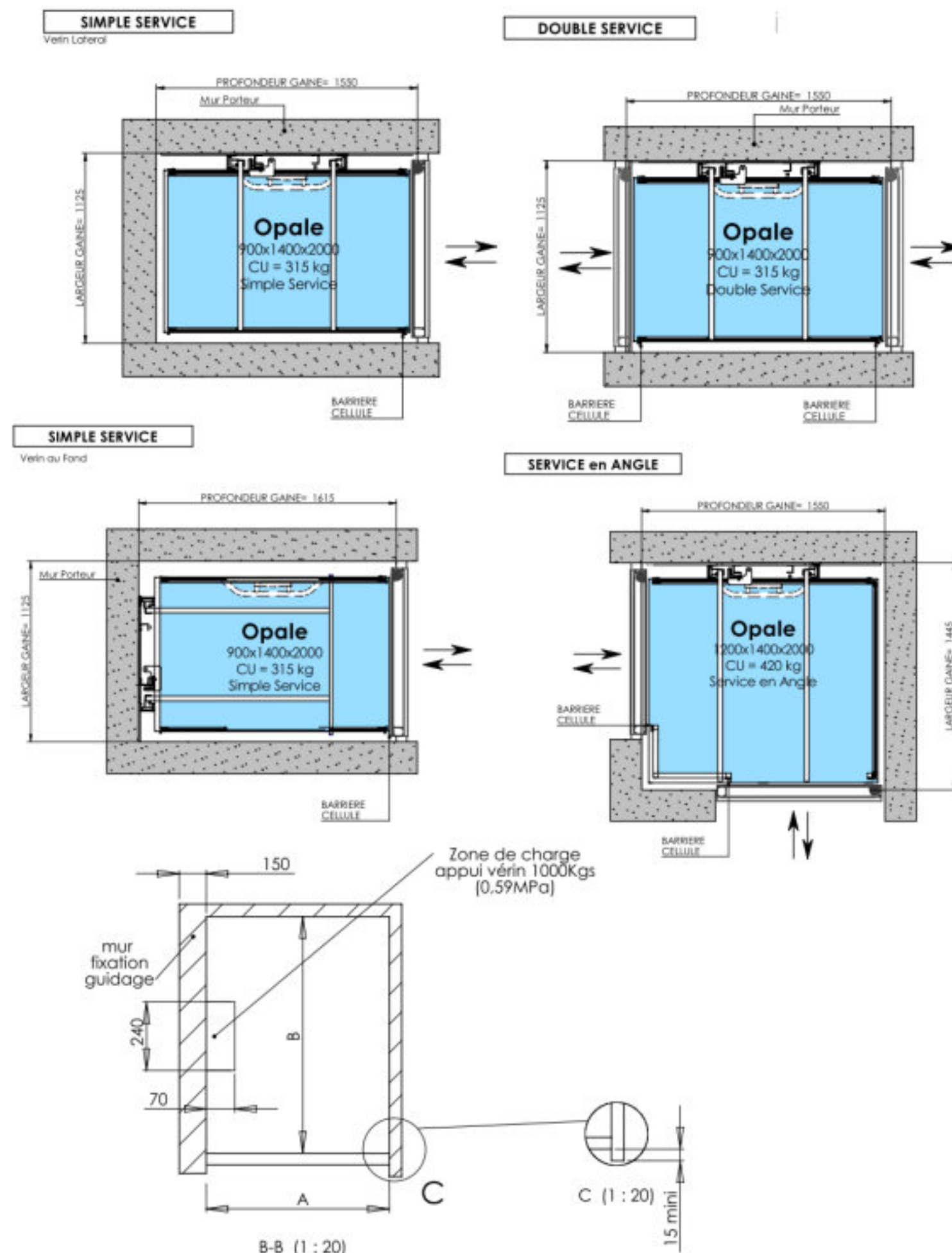
Prise téléphonique de type RJ45 **active**



Disjoncteur différentiel bi-pôles / 16A - 30mA

+

Prise de courant 230V - 2 pôles





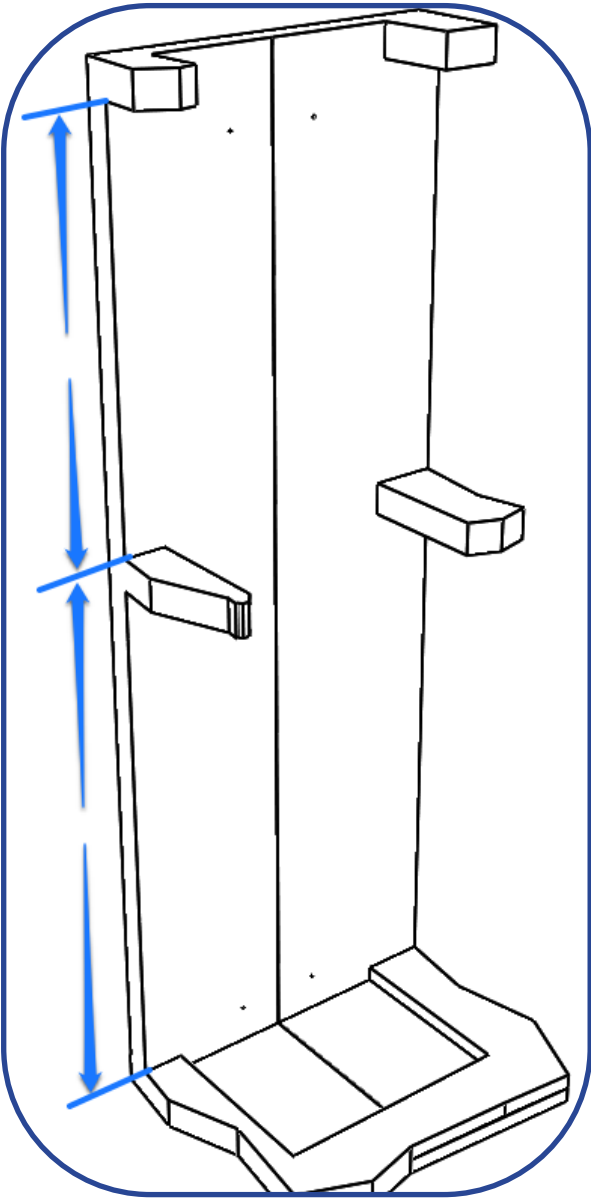


Vérification de la fosse, de la trémie et de la course

Contrôler la course de niveau fini à niveau fini ainsi que la hauteur sous plafond du niveau supérieur et vérifier si elles correspondent bien au dossier de l'appareil : (voir plan de réservation en annexe + dossier lié à l'affaire).

Points à contrôler :

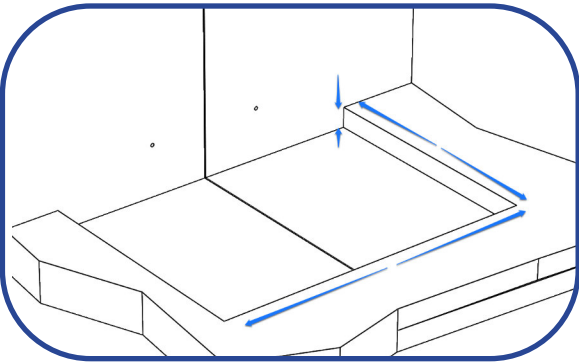
- Profondeur gaine
- Largeur gaine
- Profondeur cuvette
- Course et hauteur sous plafond
- Ouvertures pour portes
- Alignement- des trémies
- Équerrage de la gaine
- Aplomb du mur porteur et des parois de gaines
- Cotes des « entre-sols »



CUVETTE OU FOSSE					
La mise en place de l'appareil nécessite l'existence d'une fosse du profondeur d'au-moins 100 mm. Le fond de fosse recevant des éléments de structure et/ou des éléments mécaniques, il est impératif qu'il soit horizontal et sans déformation. Vérifier que la cuvette (ou fosse) a bien une profondeur minimum de 100 mm et que le fond est conforme aux indications des plans. » le HsP & la hauteur de fosse dépende de la course de l'appareil (voir plan de réservations fourni en Annexe)					
PROFONDEUR	Tolérance basse	Tolérance haute	Valeur prévue	Valeur réelle	Conforme ?
	100 mm				OUI NON
FOND DE CUVETTE PLAT HORIZONTAL	Tolérance basse	Tolérance haute	Valeur prévue	Valeur réelle	Conforme ?
			Conforme		OUI NON

DIMENSIONS DE LA GAINE					
On appelle GAINÉ le volume dans lequel se déplace la plate-forme ou la cabine de l'élévateur. Lorsque les baies palières ne sont pas toutes situées sur la même face de la gaine, la largeur et la profondeur sont définies par rapport à la baie palière située au niveau le plus bas. Le contrôle consiste à mesurer ces 2 dimensions. Ces dernières ont été calculées de manière à respecter les exigences réglementaires applicables aux jeux entre parois et plate-forme.					
LARGEUR	Tolérance basse	Tolérance haute	Valeur prévue	Valeur réelle	Conforme ?
	Moins 0 mm	Plus 5 mm			OUI NON
PROFONDEUR	Tolérance basse	Tolérance haute	Valeur prévue	Valeur réelle	Conforme ?
	Moins 0 mm	Plus 5 mm			OUI NON

GEOMETRIE DE LA GAINE (EQUERRAGE)					
La gaine doit être parfaitement d'équerre afin de permettre un guidage correct et le respect des espaces exigés par la réglementation entre les parois et la plate-forme ou cabine. Comme décrit sur le schéma ci-contre, à partir d'un coin de la gaine, tracer 2 traits horizontaux perpendiculaires d'une longueur précise de 700 mm chacun et mesurer la distance entre les 2 extrémités. Refaire cette mesure sur le coin diagonalement opposé. Les 2 valeurs relevées doivent être de 990 mm +/- 3 mm.					
1ère DIAGONALE	Tolérance basse	Tolérance haute	Valeur prévue	Valeur réelle	Conforme ?
	498 mm	502 mm	500 mm		OUI NON
2ème DIAGONALE	Tolérance basse	Tolérance haute	Valeur prévue	Valeur réelle	Conforme ?
	498 mm	502 mm	500 mm		OUI NON



ENTRESOL

L'entresol est la distance entre la surface du niveau bas desservi et la surface du niveau supérieur desservi. Cette mesure est indispensable pour la bonne fabrication de l'appareil. Faire un relevé précis de la cote.

ENTRESOL	Tolérance basse	Tolérance haute	Valeur prévue	Valeur réelle	Conforme ?
					OUI NON

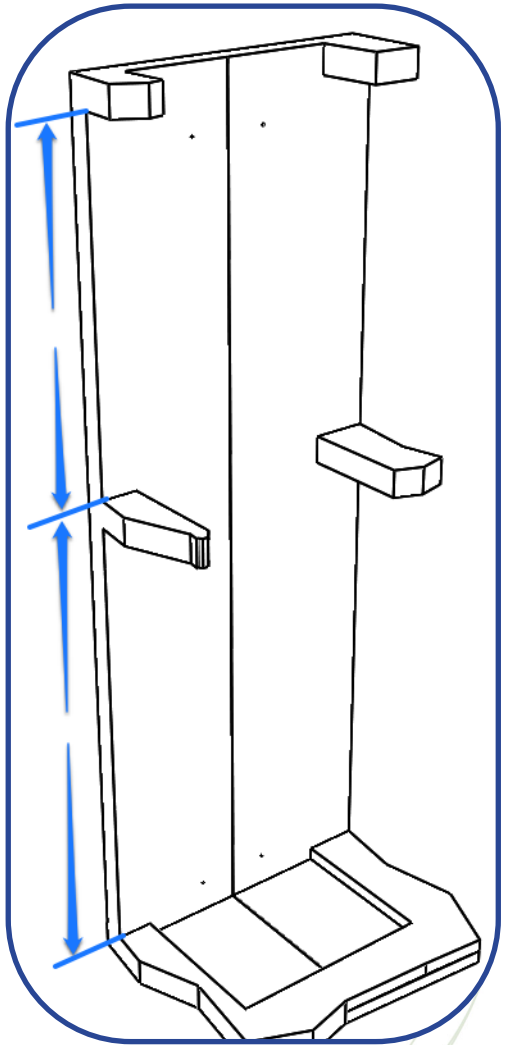
APLOMB DE LA GAINE

On vérifie que les parois de la gaine sont parfaitement verticales. L'aplomb doit en effet être très soigné pour que la mise en place des guides soit correcte. Ce contrôle se fait à l'aide d'un fil à plomb. L'écart par rapport à la verticale ne doit pas dépasser 5 mm sur la hauteur de la course totale (distance parcourue par la cabine ou la plate-forme).

ECART	Tolérance basse	Tolérance haute	Valeur prévue	Valeur réelle	Conforme ?
	Moins 5 mm	Plus 5 mm	0		OUI NON

Calcul HsP minimum:  
Si Course < 8m : HsP = ((course/3) + 700 mm)-Hauteur Fosse  
Si Course > 8m : HsP = ((course-5600) + 700 mm)-Hauteur Fosse

HsP  
Course



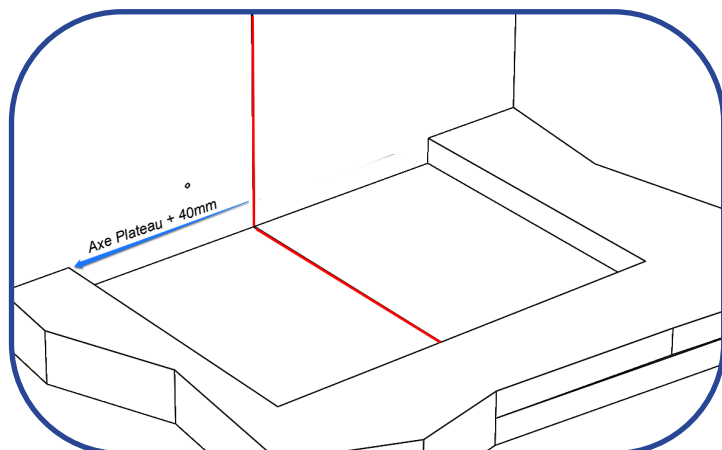
HAUTEUR SOUS PLAFOND

Lorsque la porte prévue au niveau supérieur est d'une hauteur de 2000 mm, vérifier que la hauteur disponible sous le plafond est au moins de 2300 mm.> le HsP & la hauteur de fosse dépende de la course de l'appareil (voir plan de réservations fourni en Annexe)

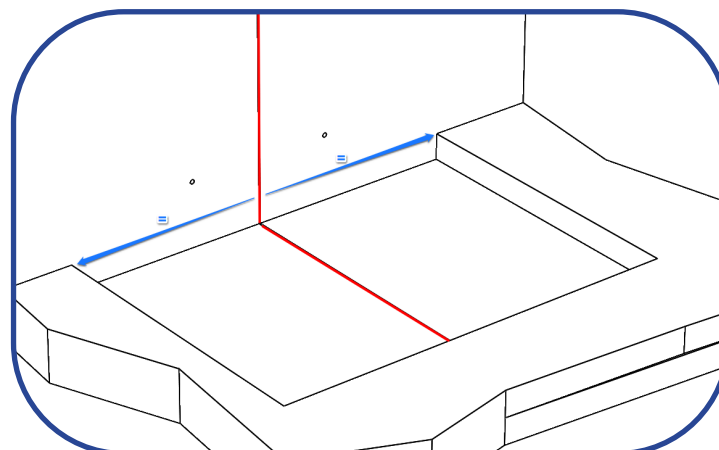
HAUTEUR	Tolérance basse	Tolérance haute	Valeur prévue	Valeur réelle	Conforme ?
	2300 mm				OUI NON



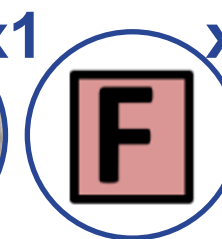
TRACER AXE SERVICE SIMPLE:



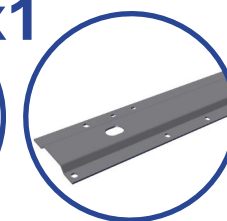
TRACER AXE SERVICE OPPOSE :



SACHET E

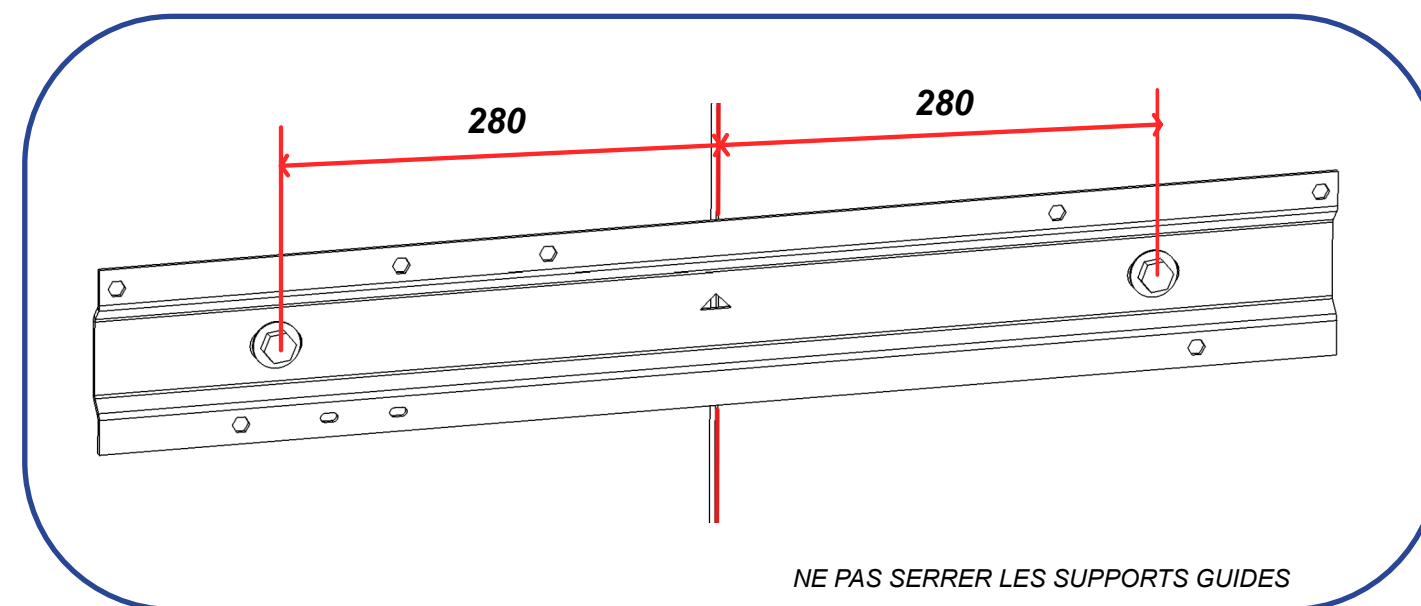


SACHET F

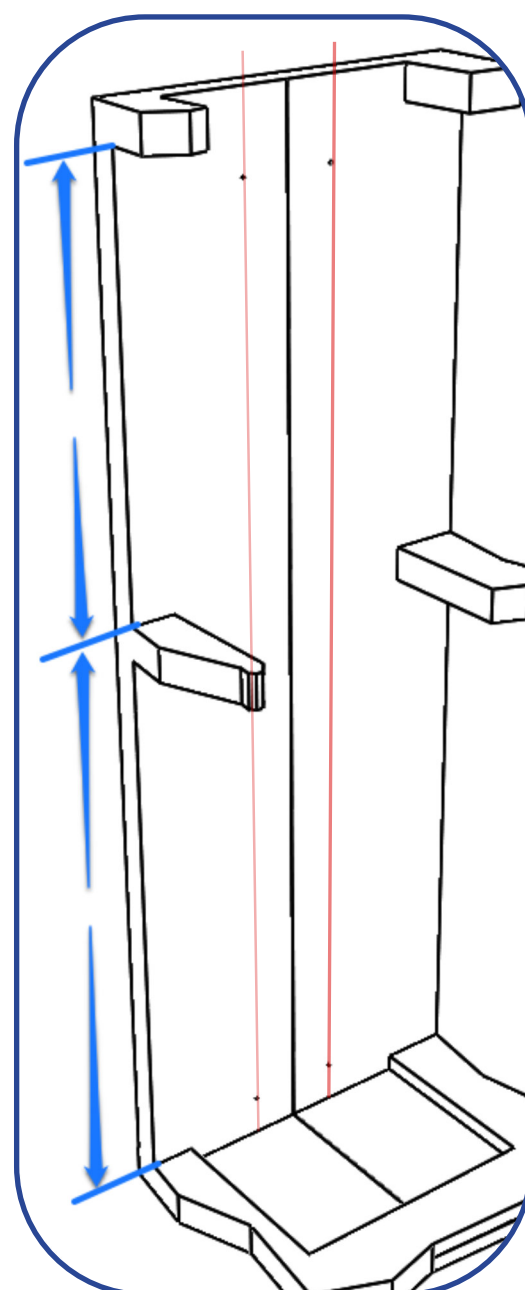
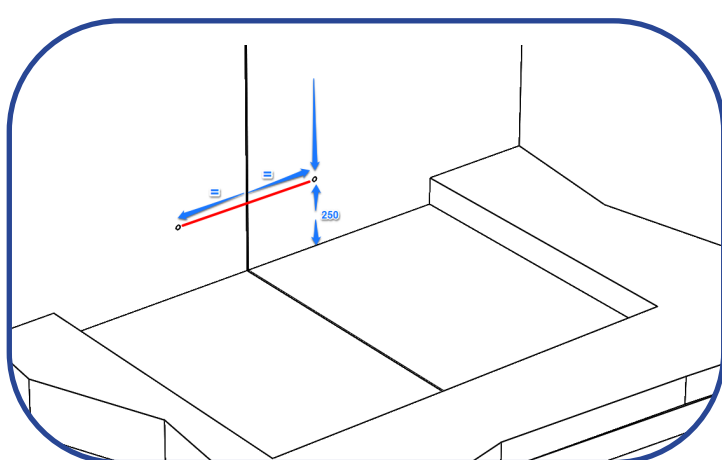


OMEGA

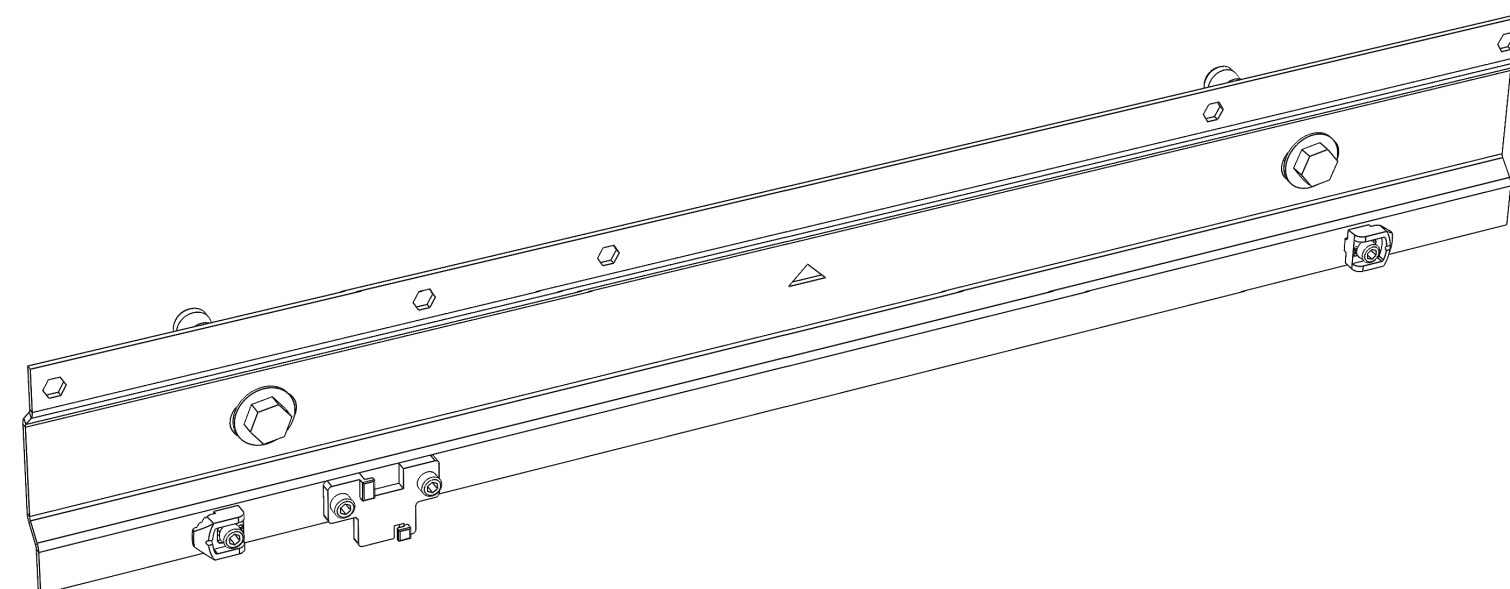
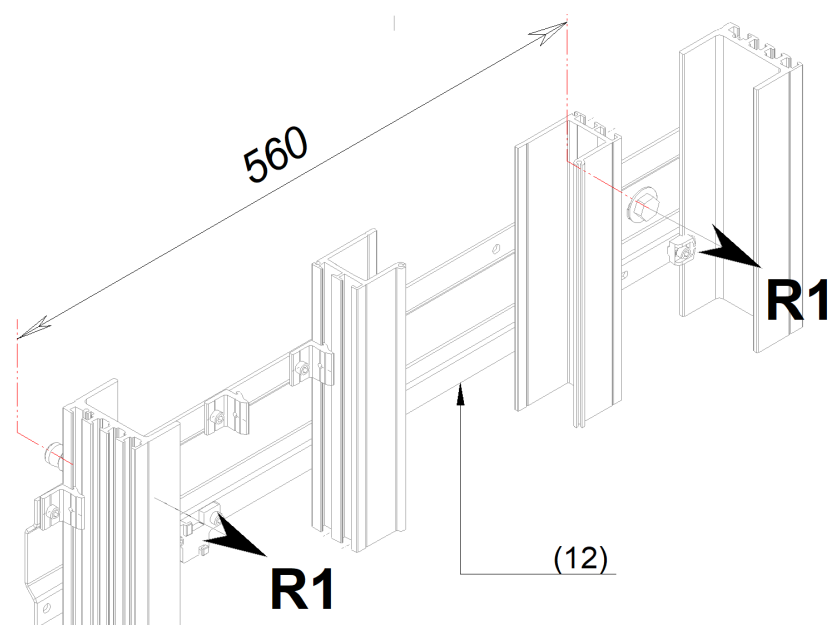
POSER SUPPORT GUIDE :



PERCER FIXATIONS SUPPORT GUIDE :



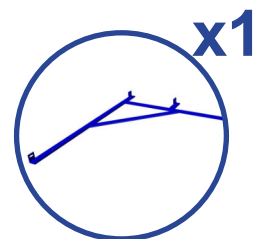
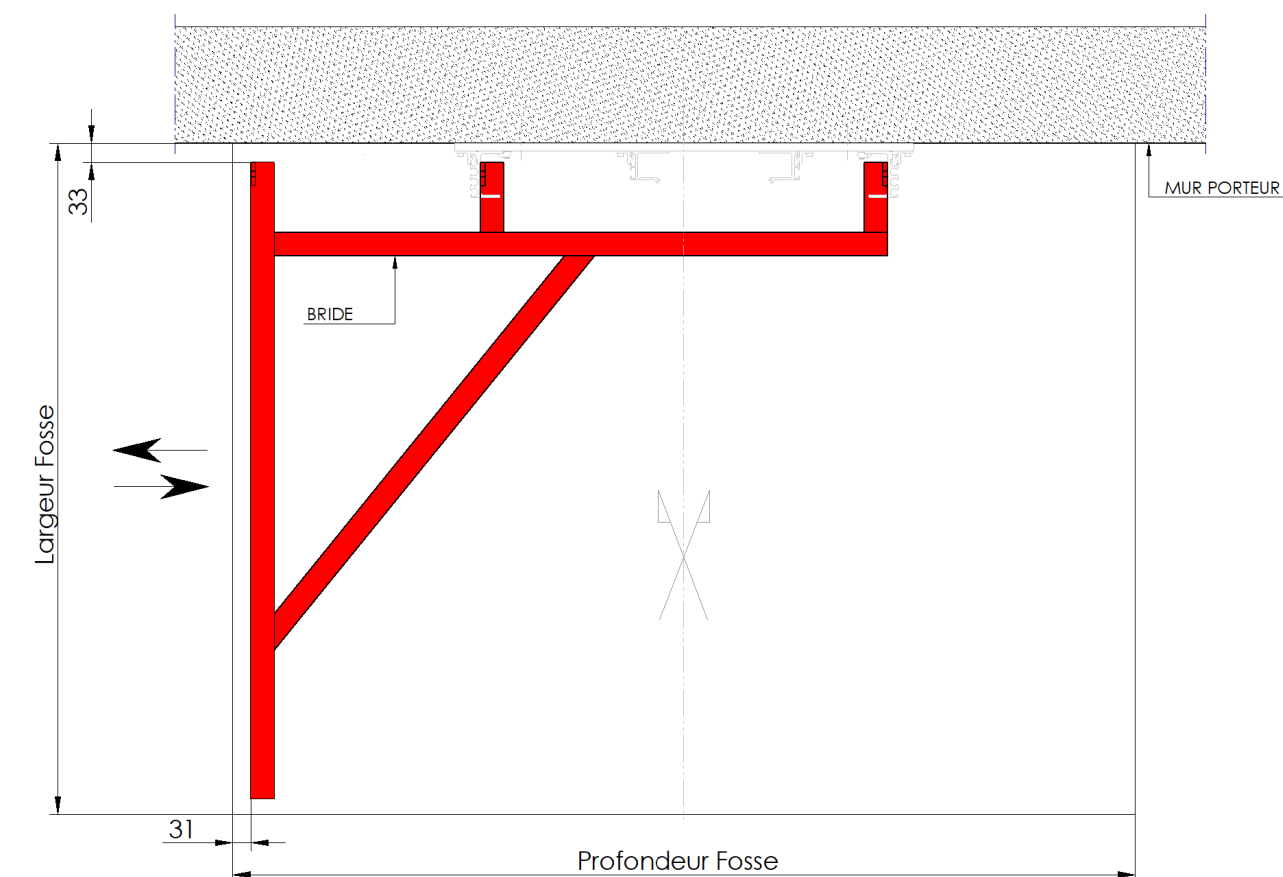
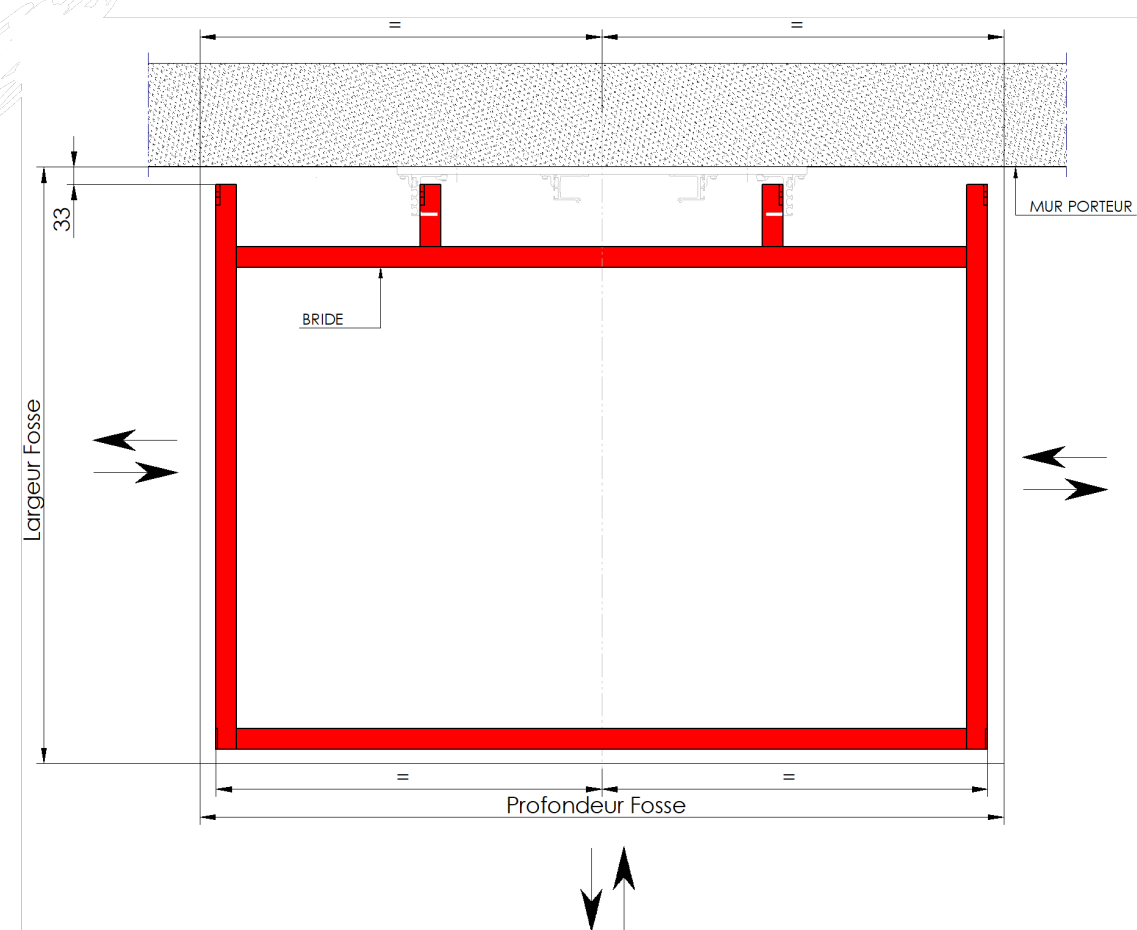
-Voir Annexe : Plan de réservation maçonnerie





## Guidage

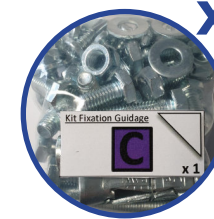
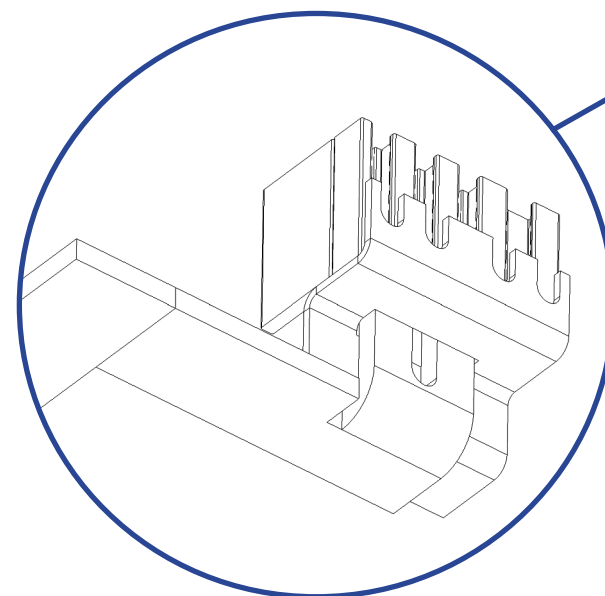
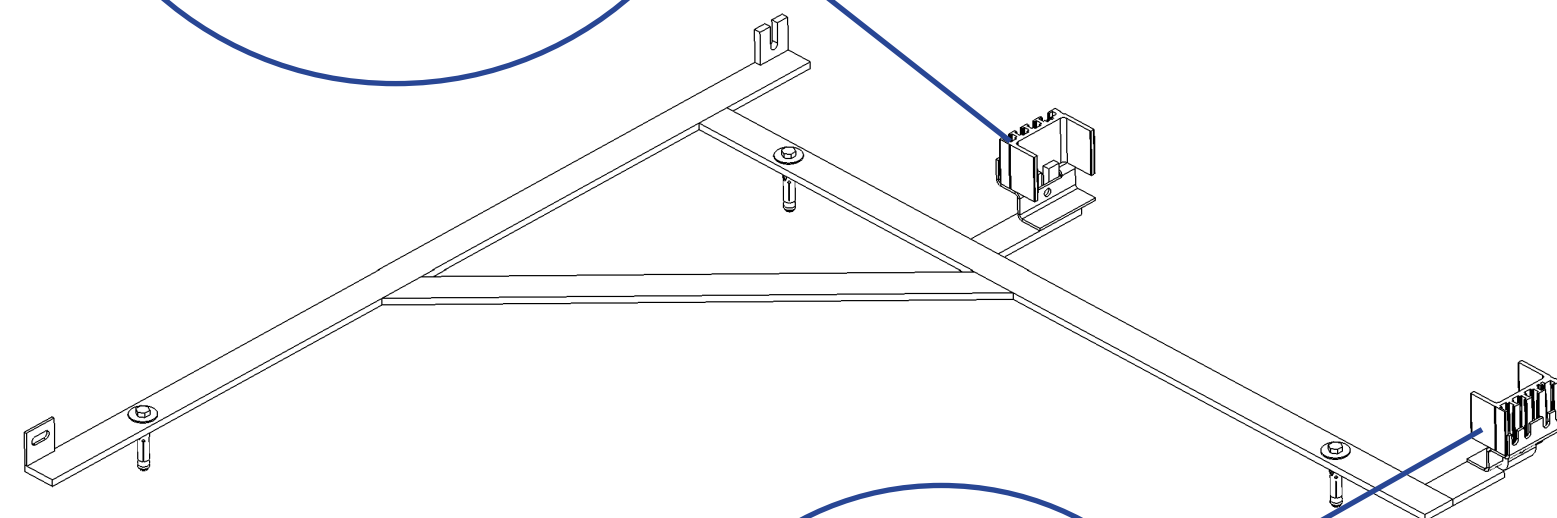
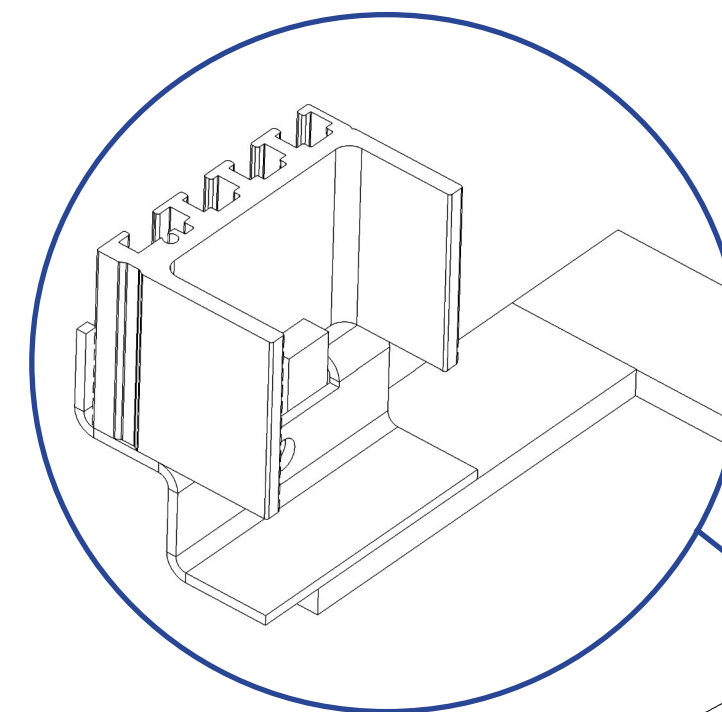
- Positionner la semelle de départ dans le fond de la fosse (sans la fixer)



BRIDE

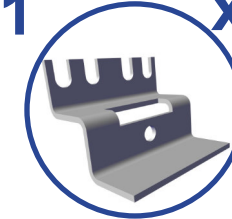
x1

- Mettre en place les « Z départ de guides »



SACHET C

x1



Z DÉPART GUIDE

x2

## Guidage







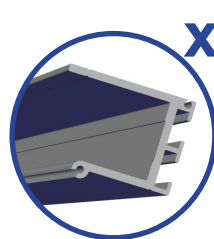
## Guidage



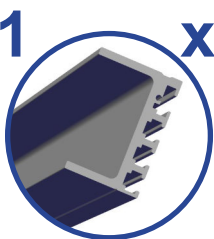
SACHET E



SACHET F



GUIDAGE  
VÉRIN

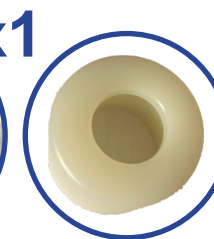


GUIDAGE  
CABINE

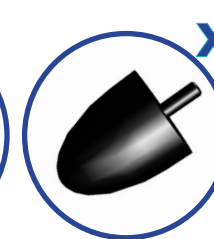
MISE A NIVEAU DES GUIDES  
ET SERRAGE DES SUPPORTS GUIDE



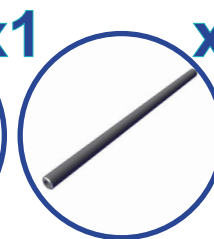
SACHET A



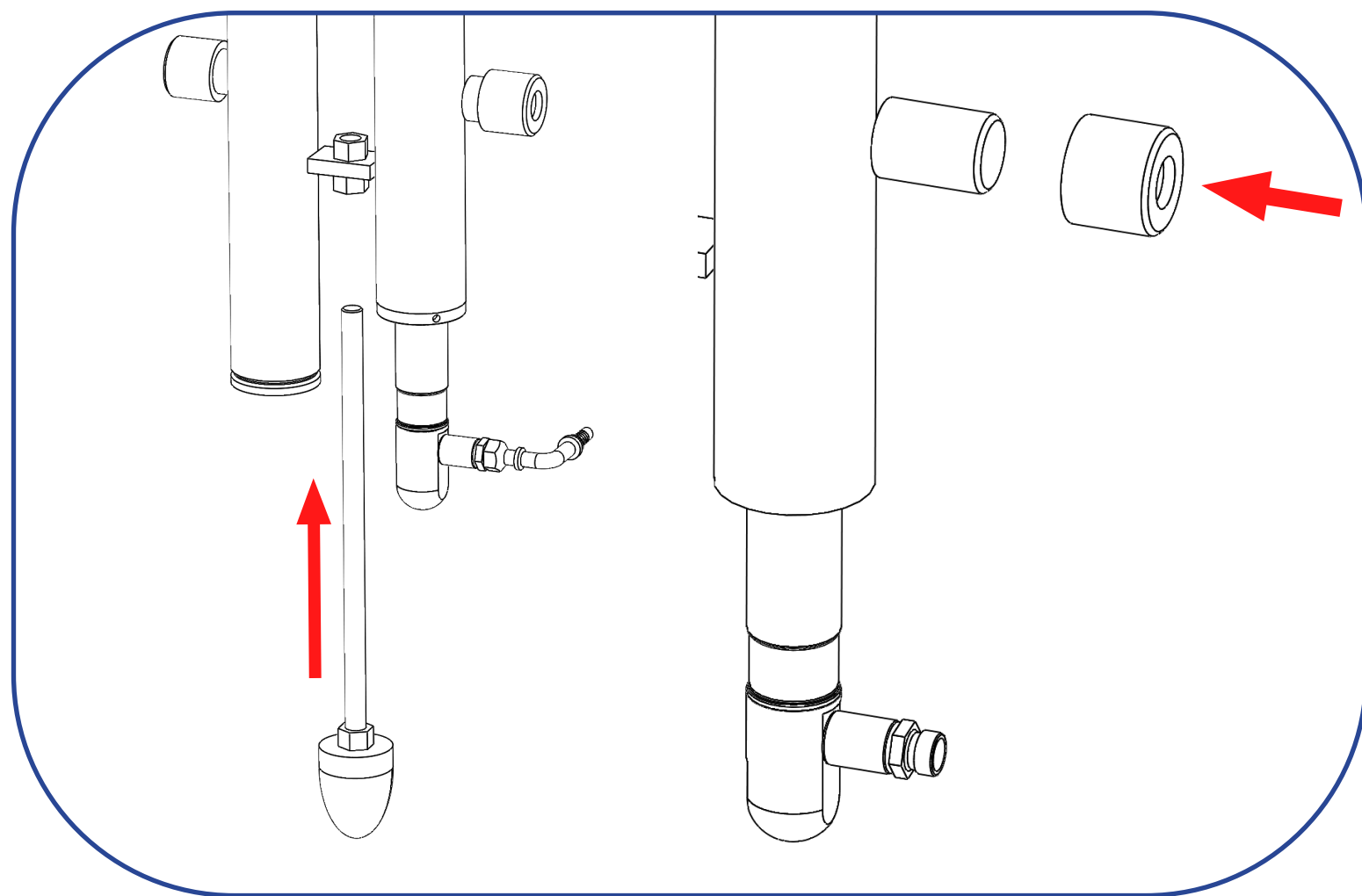
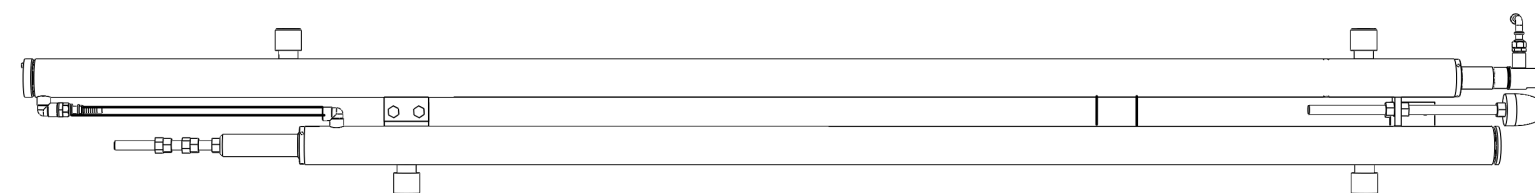
GALET  
VÉRIN



BUTÉE BASSE  
VÉRIN



AXE BUTÉE  
VÉRIN

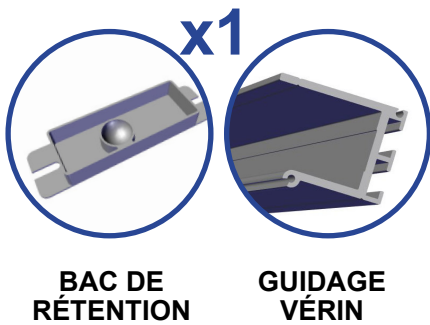


- 1 - Positionner le bac de rétention au sol, sans le fixer.
- 2 - Régler la butée basse pour être en contact à -2cm du niveau réel fini.
- 3 - Mettre de la graisse dans les patins de glissement- avant de les positionner sur le vérin (seulement dans le cas d'un vérin double).

- Voir Annexe : Plan de réservation maçonnerie



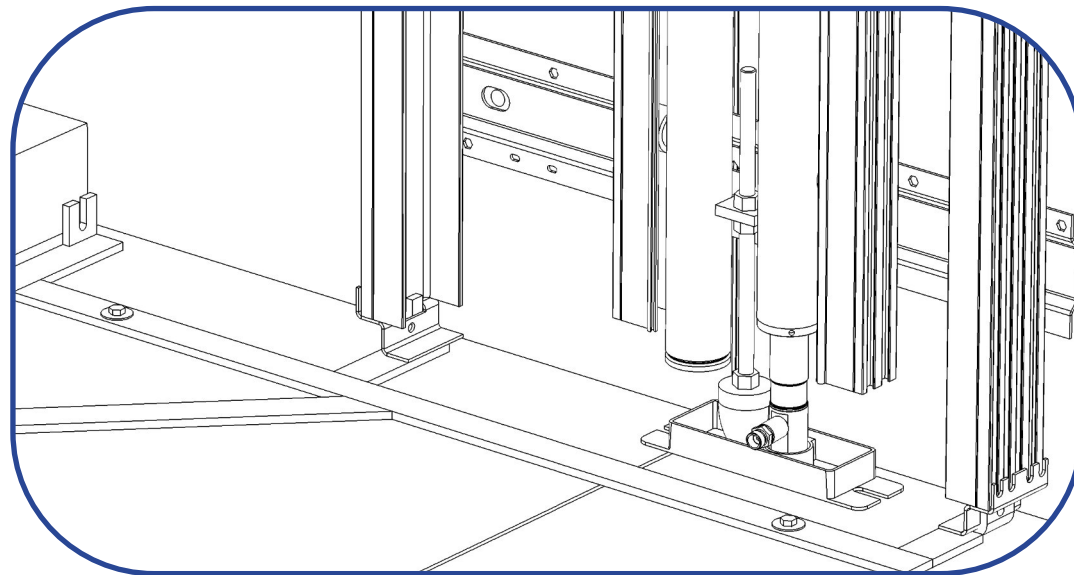
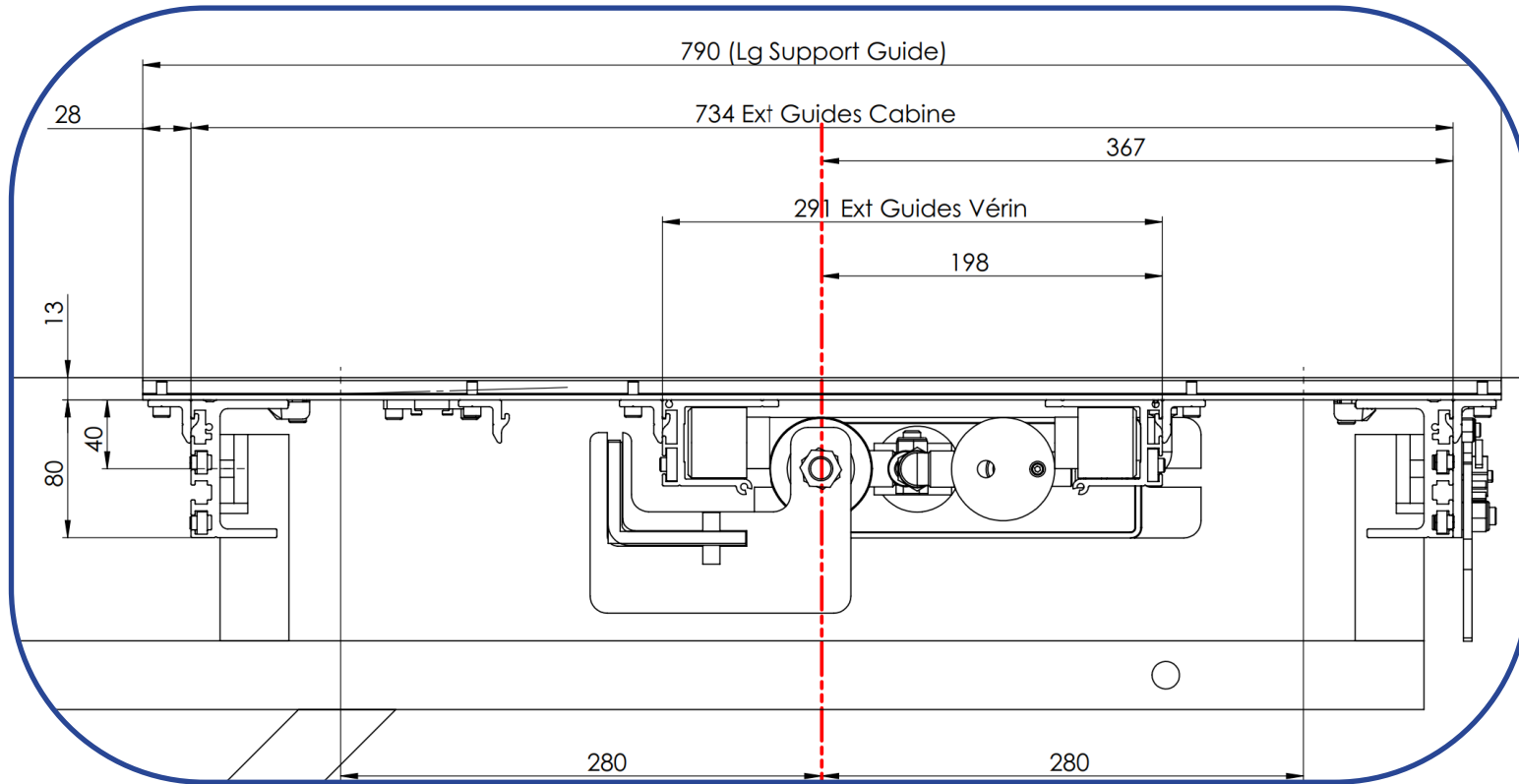
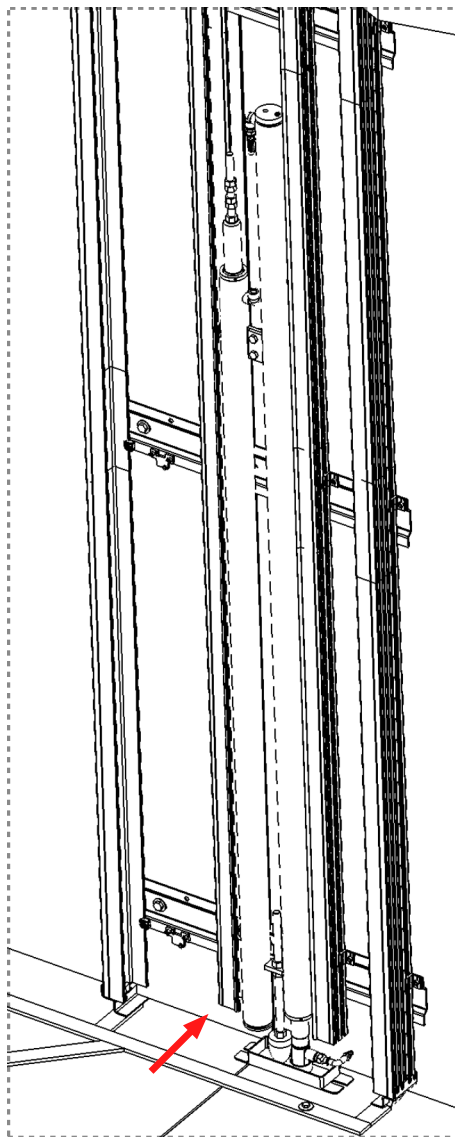
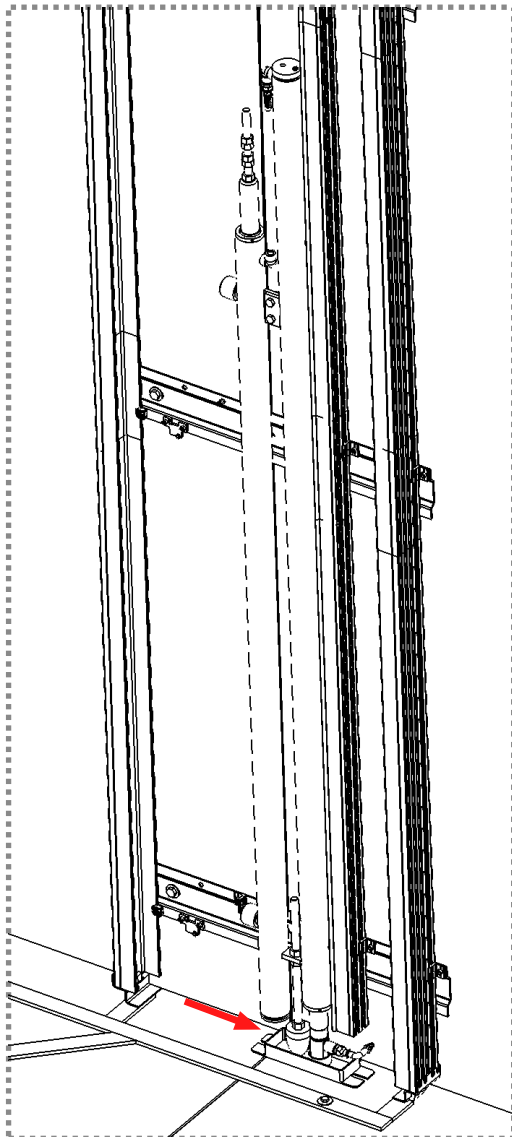
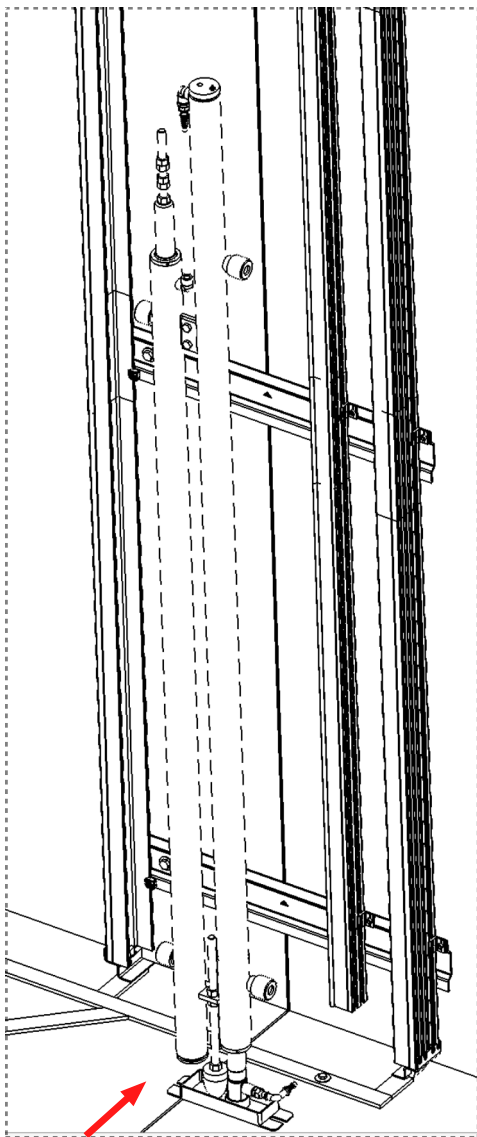
## Guidage



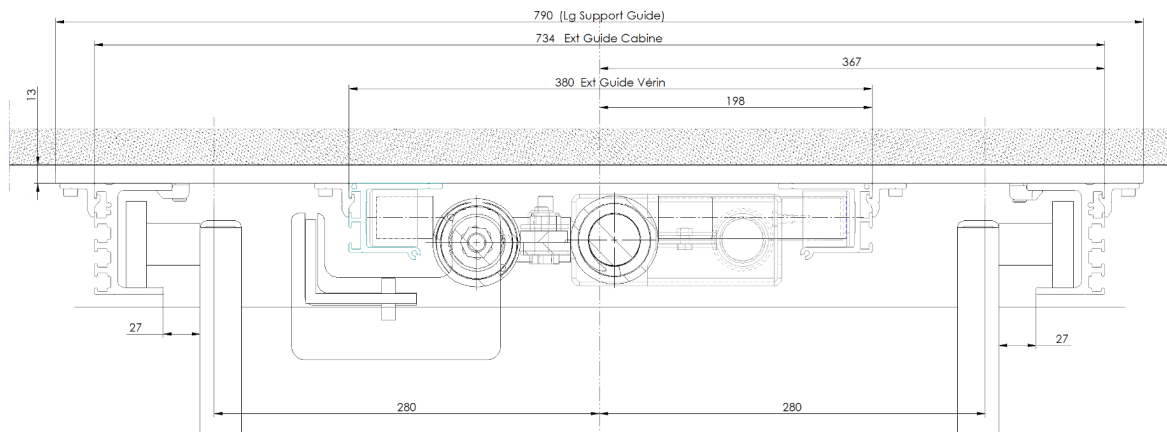
1

2

3

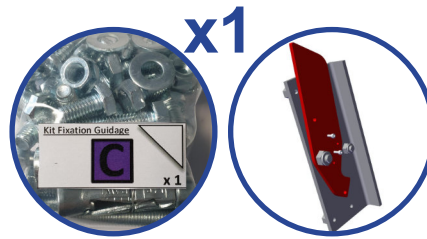


**Avec KIT GTV :**

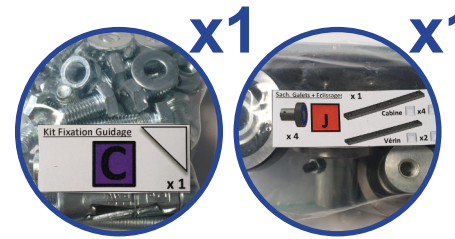
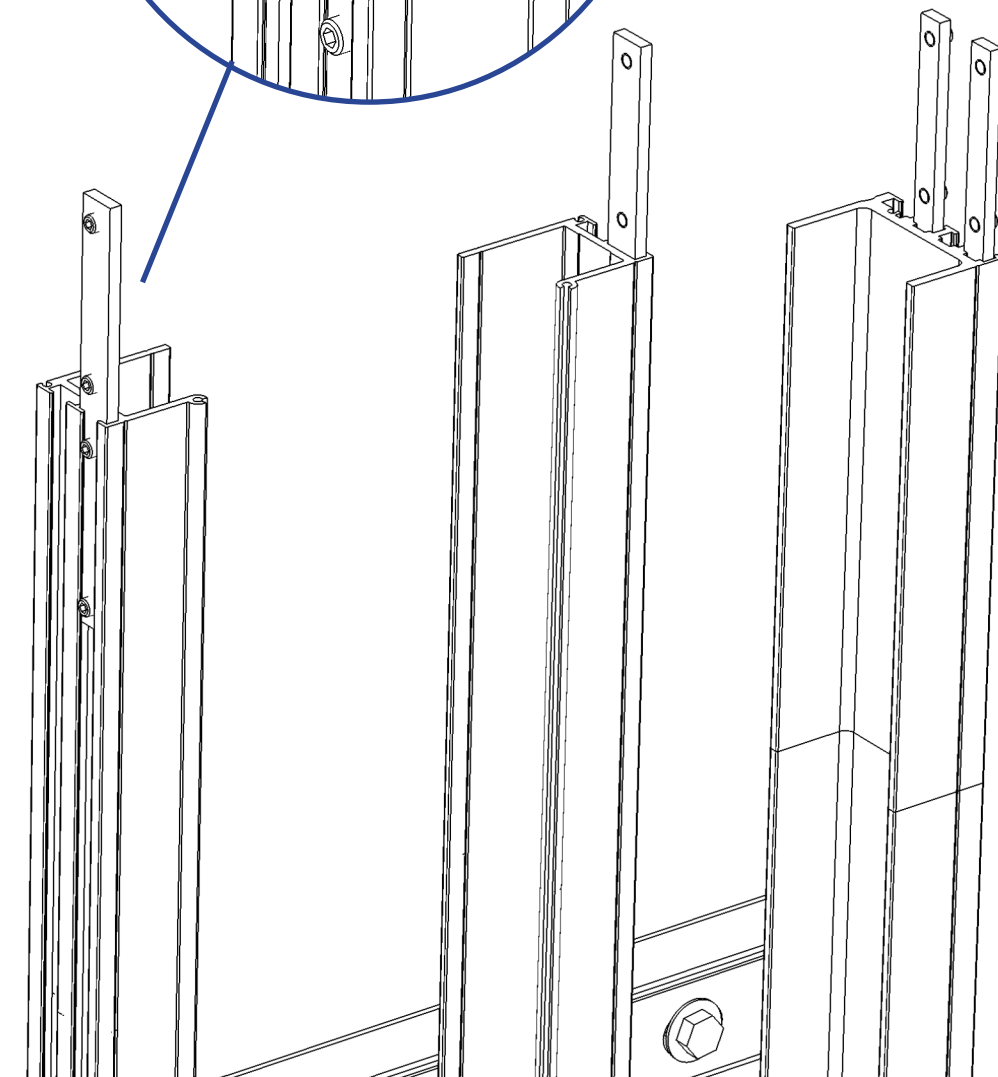
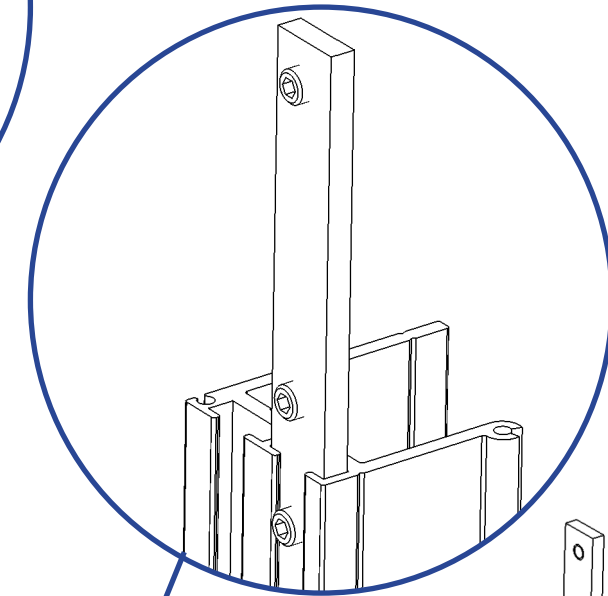
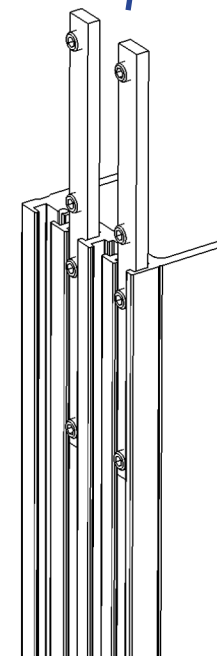
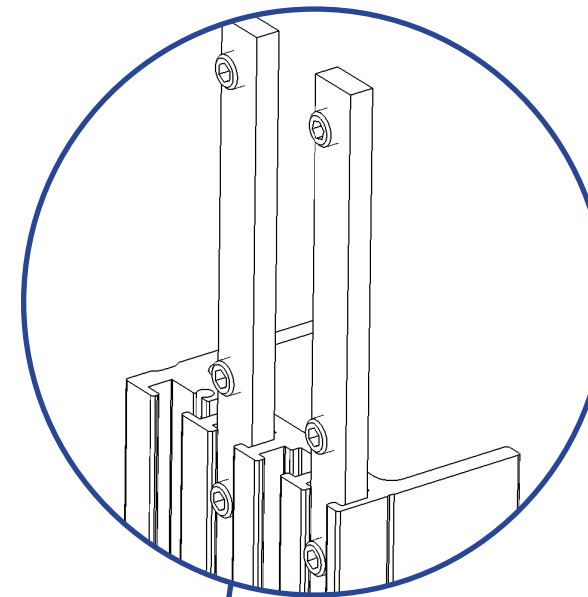
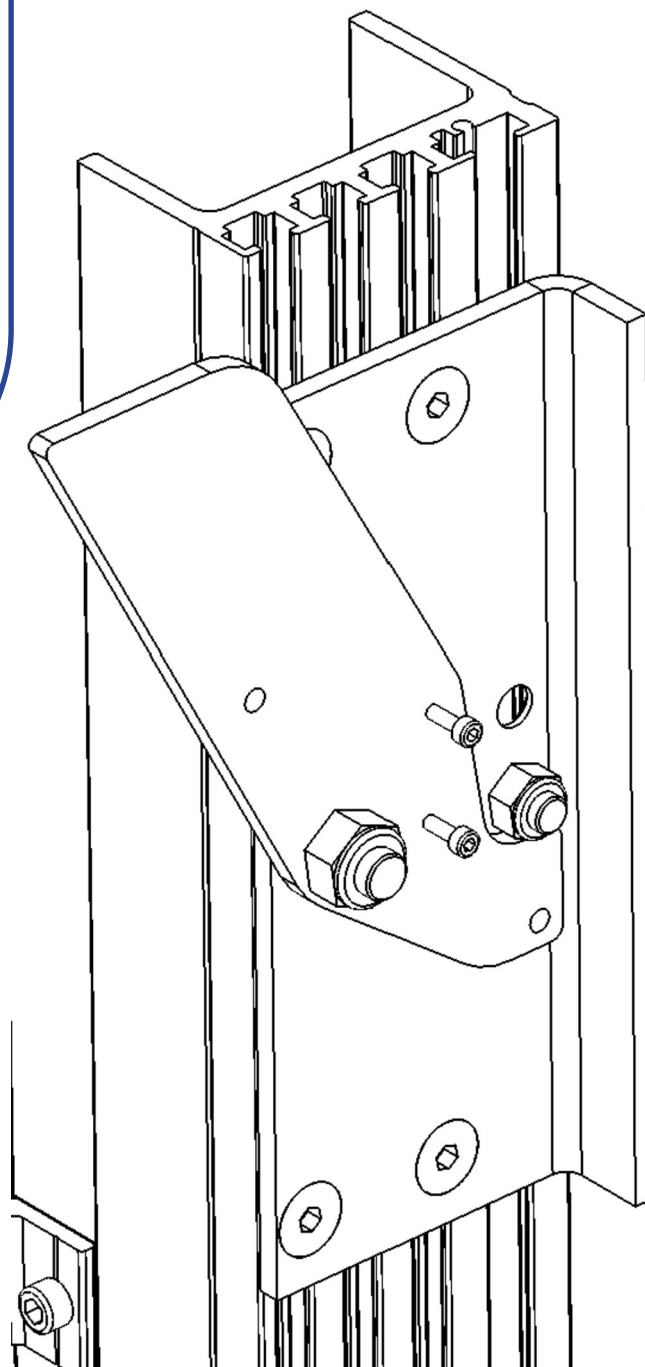
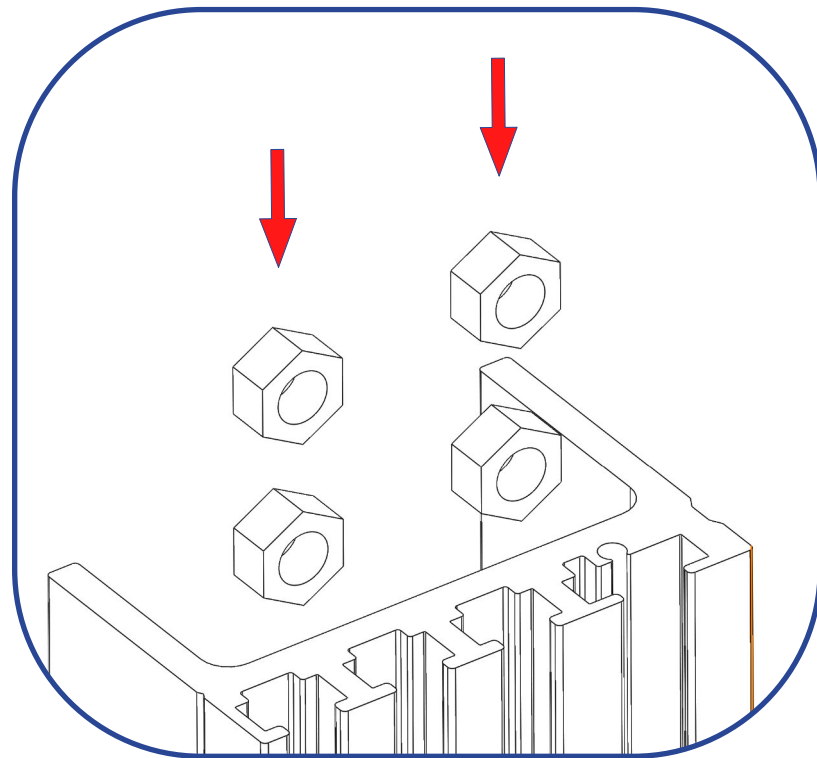




- Mettre en place les écrous dans le rainurage du guide avant la mise en place de l'éclissage.



SACHET C BEQUILLAGE



SACHET C SACHET J







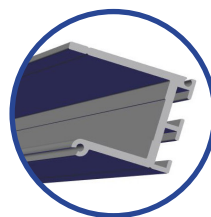
## Guidage



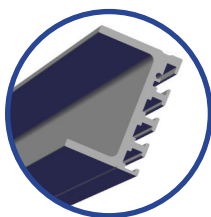
SACHET E



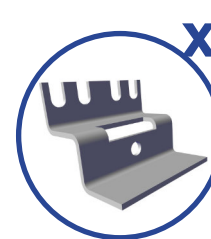
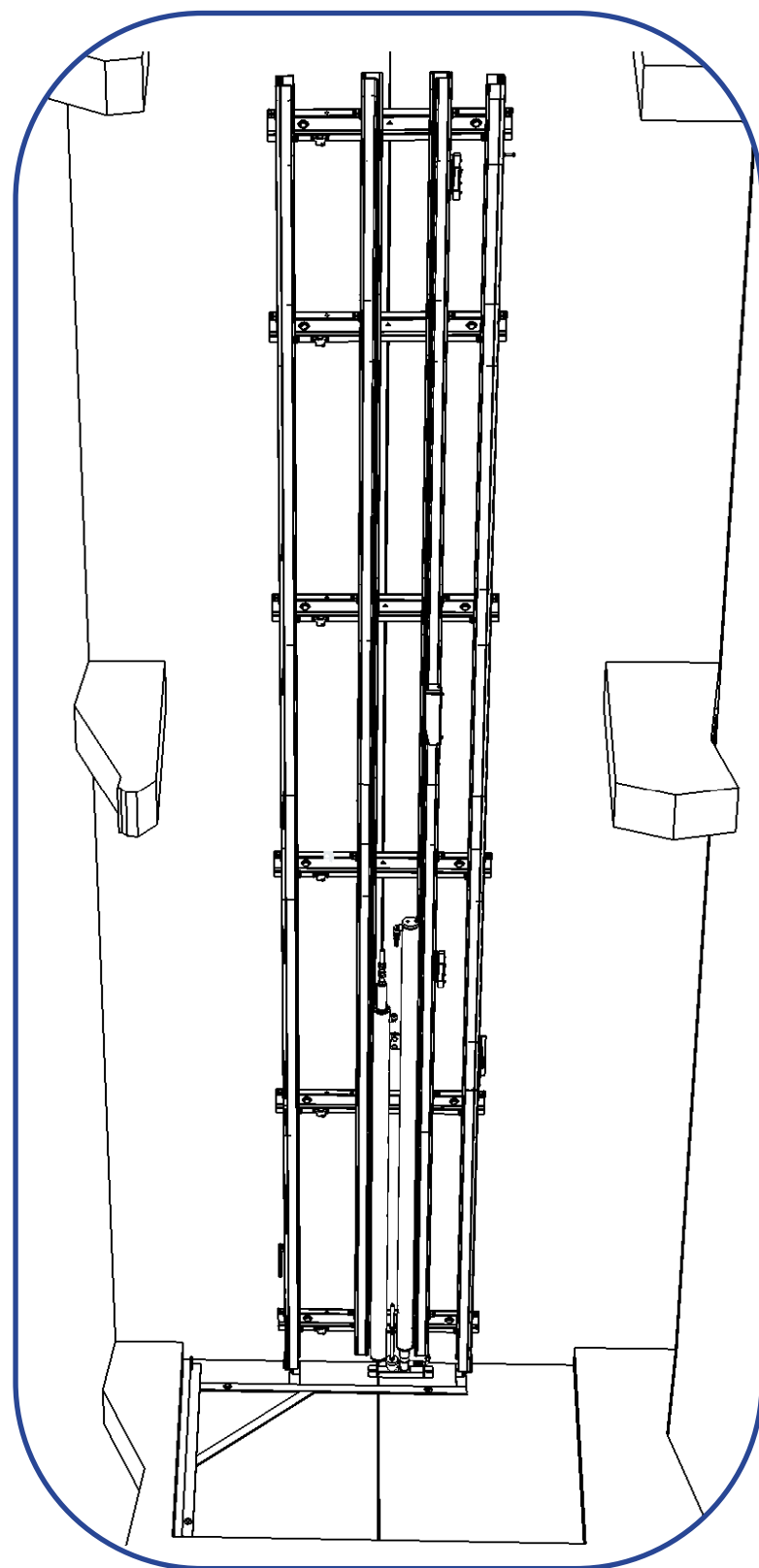
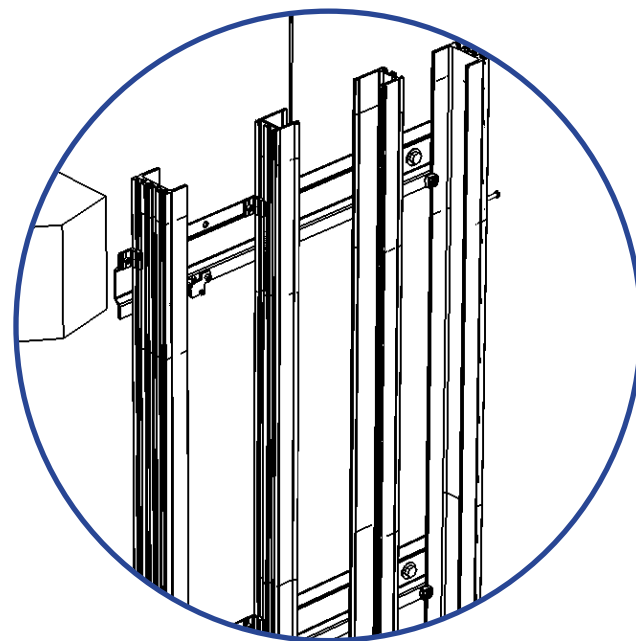
SACHET F



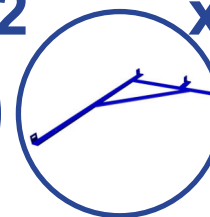
GUIDAGE  
VÉRIN



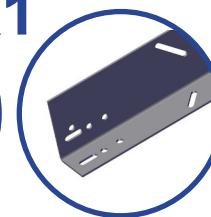
GUIDAGE  
CABINE



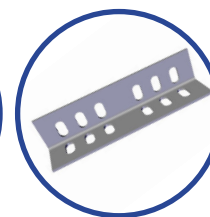
Z DÉPART  
GUIDE



BRIDES



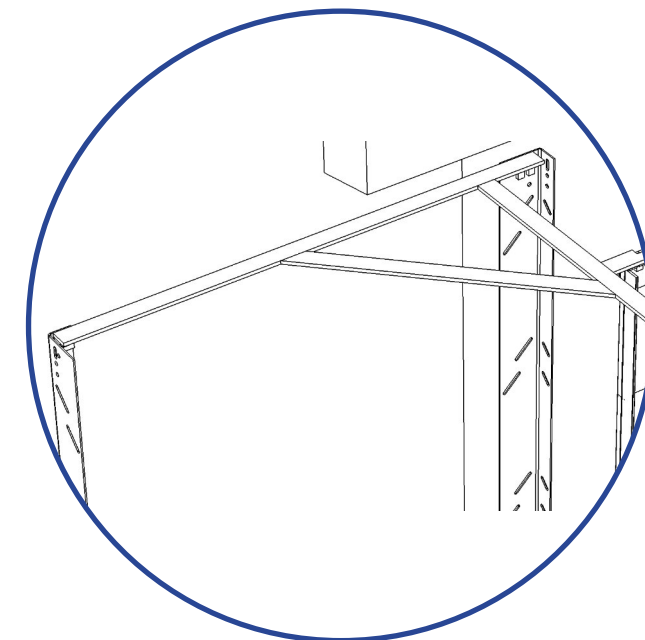
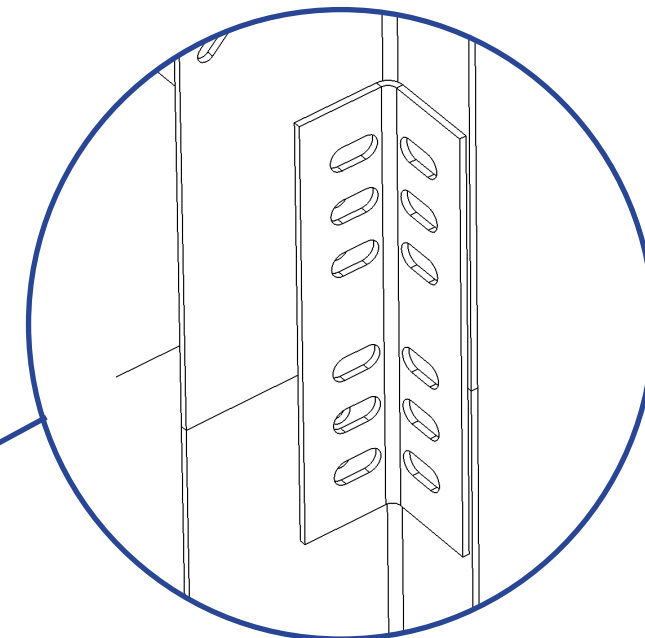
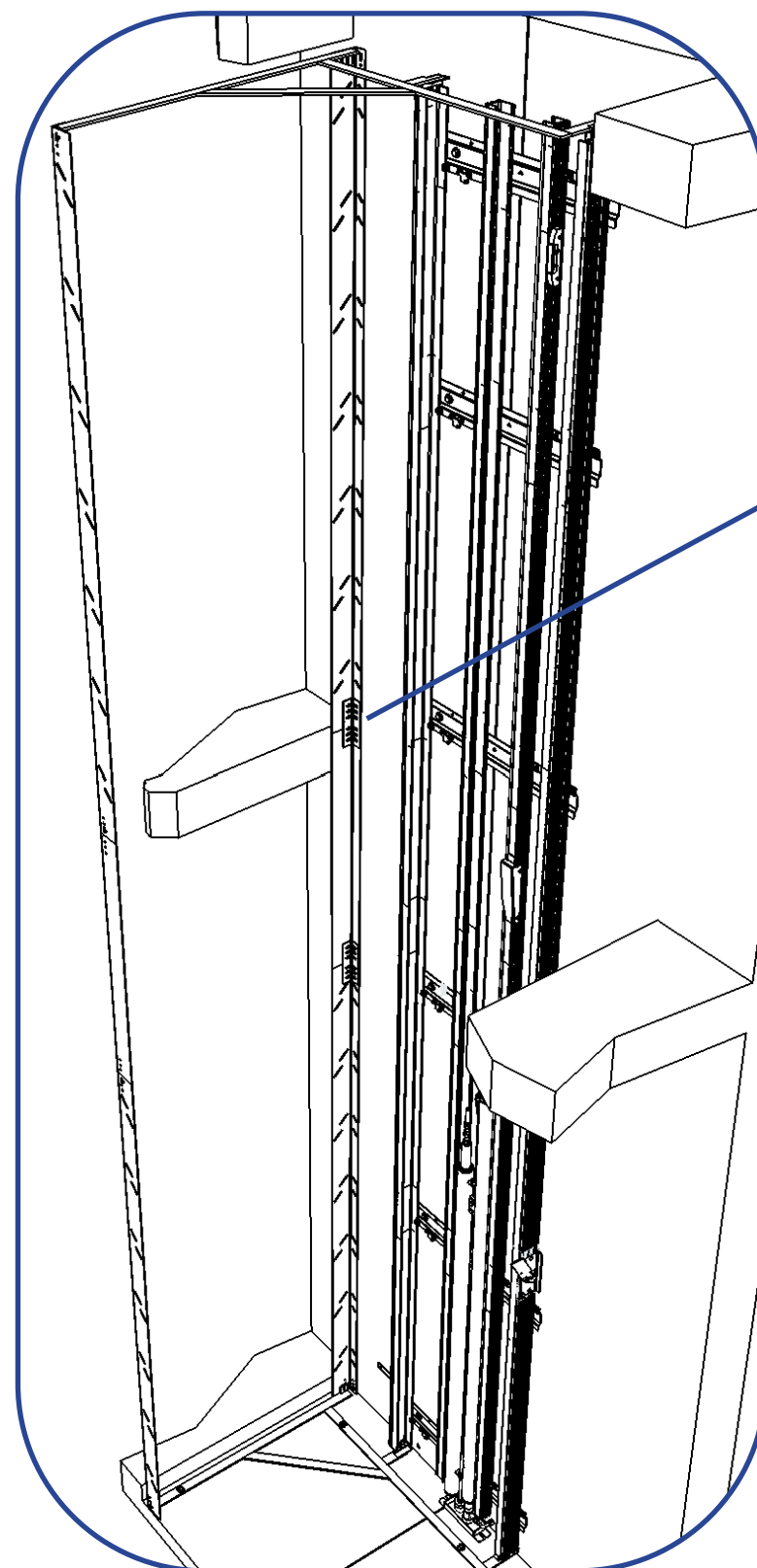
CORNIÈRES  
PORTES



ECLISSES  
CORNIÈRES



SACHET C



## Guidage





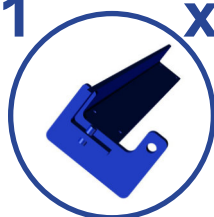
# Attelage



SACHET A



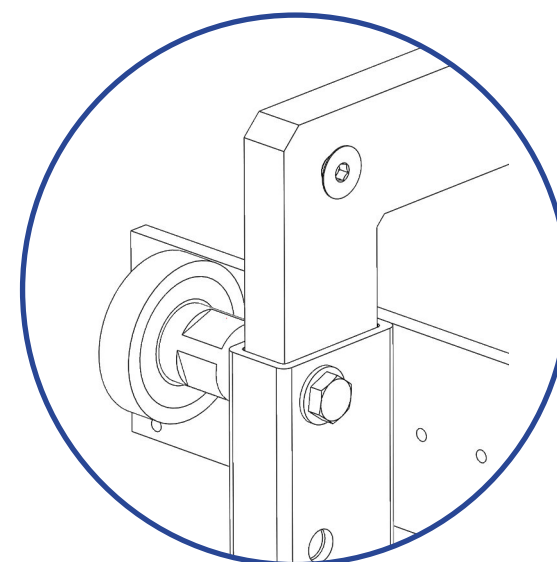
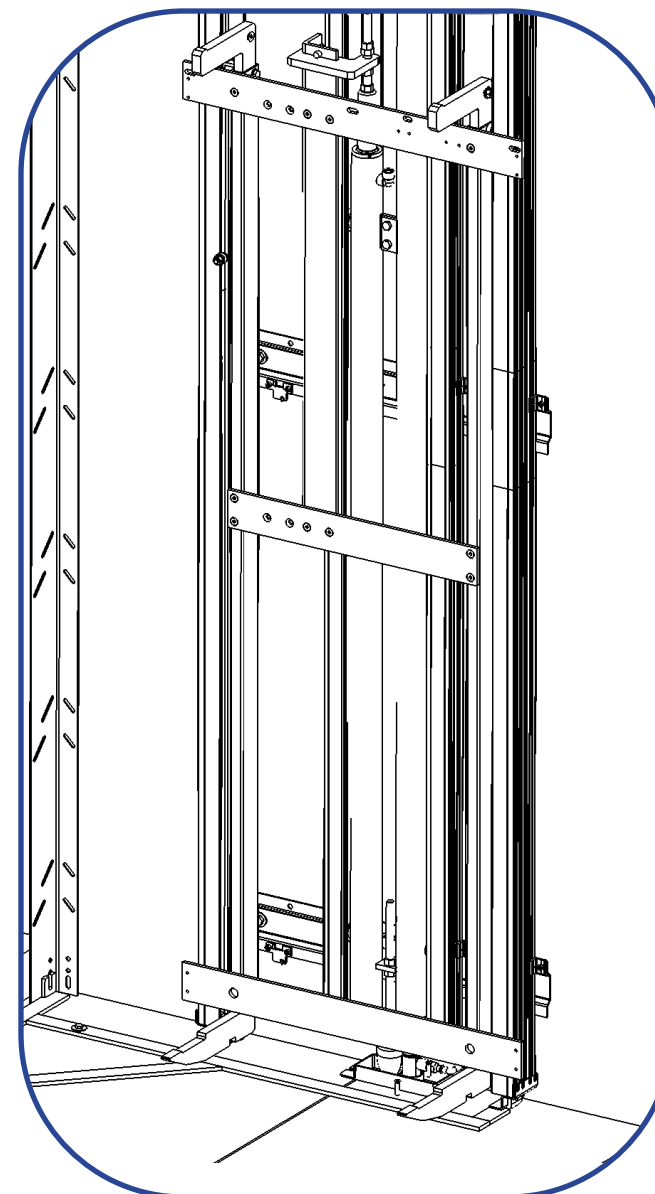
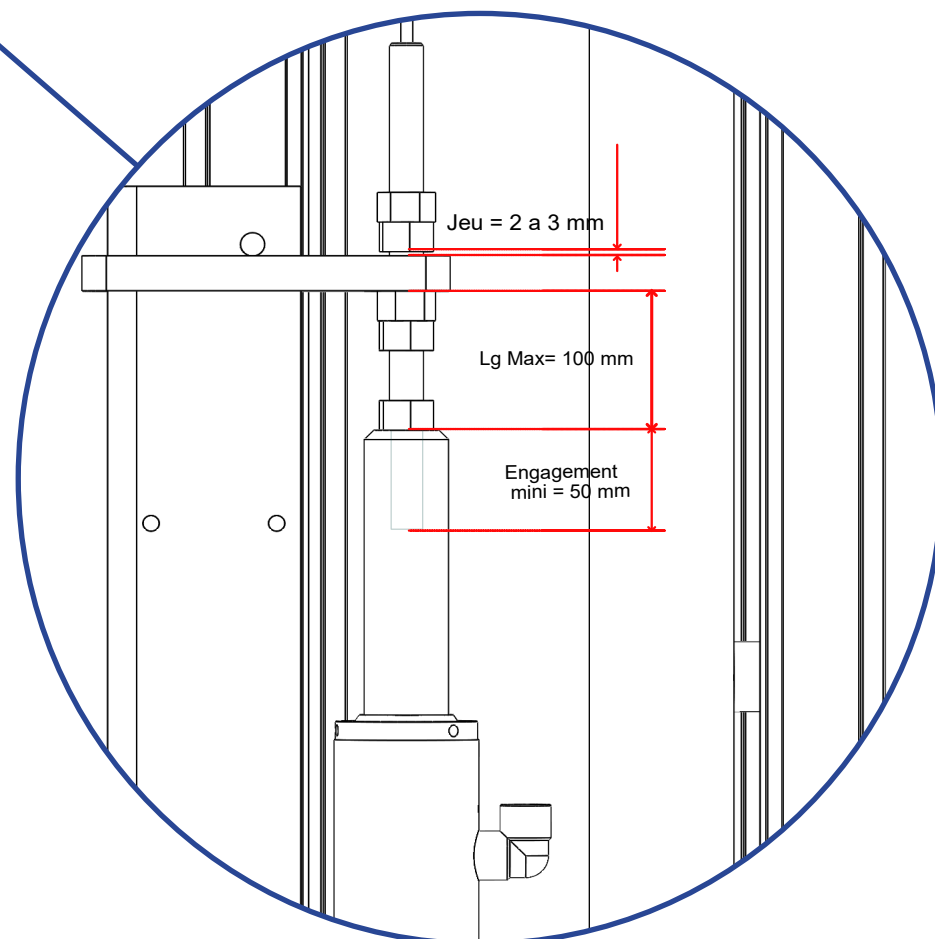
TIGE  
D'ATTELAGE



T  
D'ATTELAGE

x1

x1



# Attelage



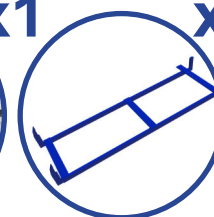
SACHET A



SACHET H



SACHET J



ÉTRIER

x1

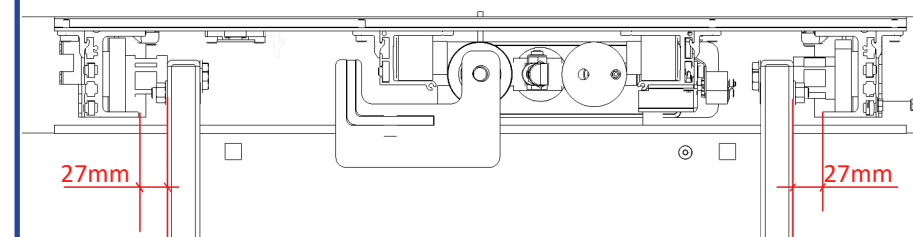
x1

x1

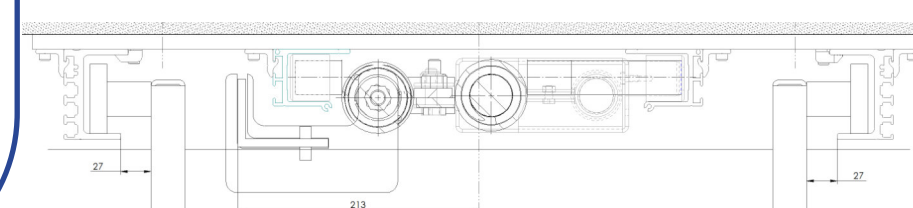
x1

- Positionner l'étrier dans la gaine
- Atteler l'étrier au vérin avec le T d'attelage
- Monter les galets et les frotteurs

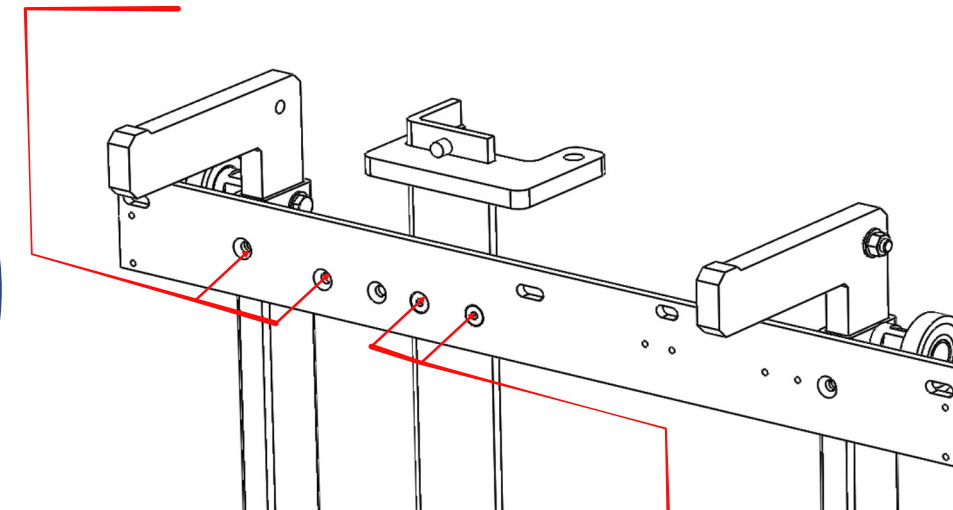
## Sans Kit GTV :



## Avec Kit GTV :



## Avec Kit GTV

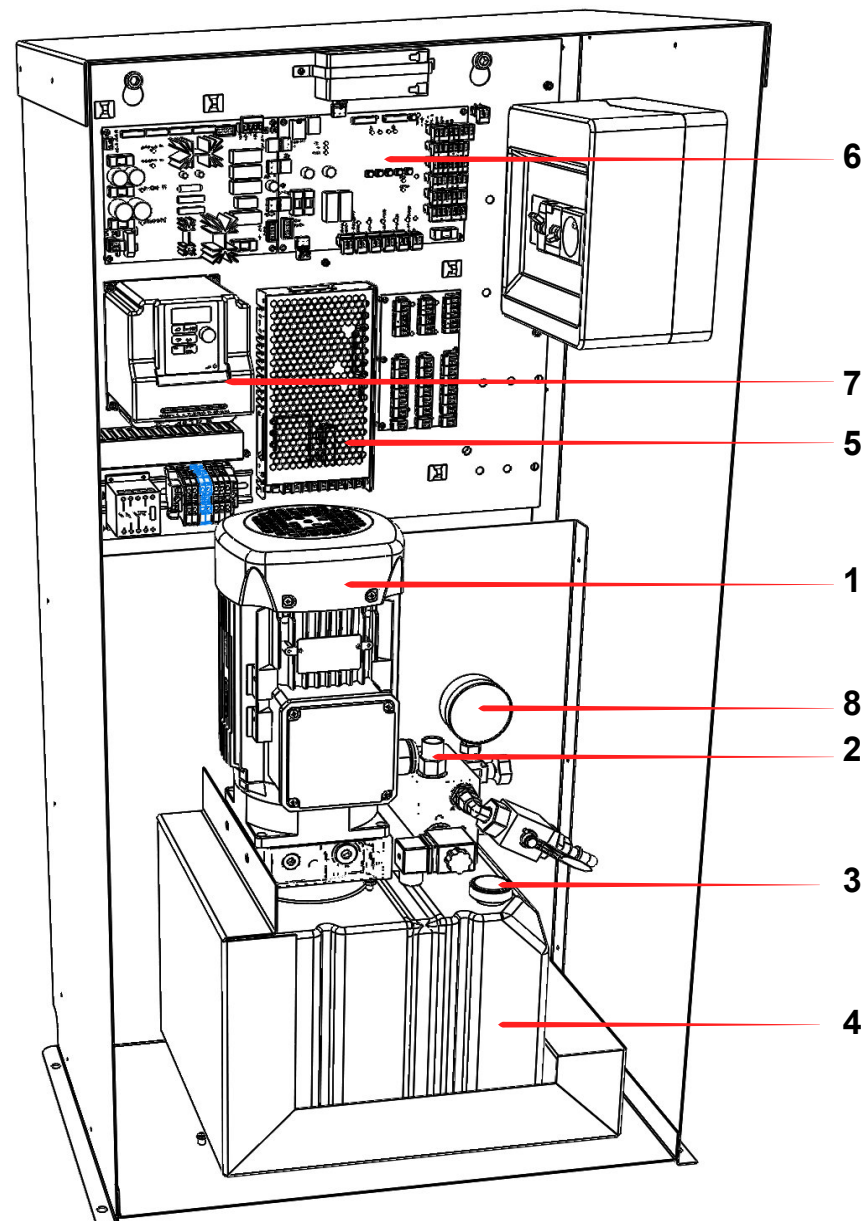


Sans Kit GTV  
etnaFRANCE | 47



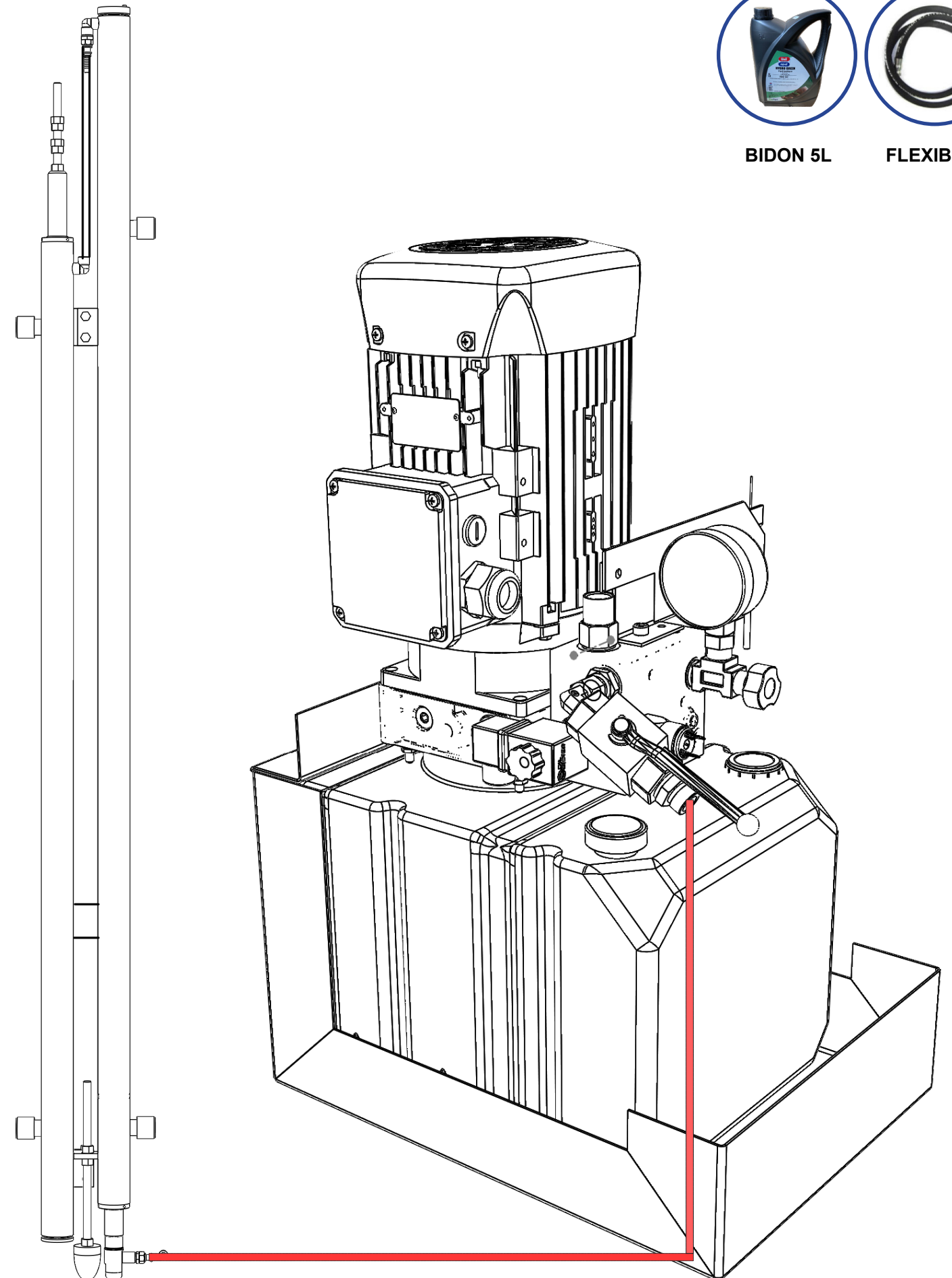
Le groupe hydraulique doit être installé à l'abri des intempéries et des projections d'eau, le plus près possible de la gaine de l'élève pour faciliter le câblage.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Groupe hydraulique avec moteur externe 1500W | 6. Cartes électroniques de gestion                     |
| 2. Levier de descente de secours                | 7. Variateur de fréquence pour la centrale hydraulique |
| 3. Bouchon remplissage huile                    | 8. Manomètre   |
| 4. Réservoir d'huile                            |  |
| 5. Alimentation 24 volts                        |  |



BIDON 5L

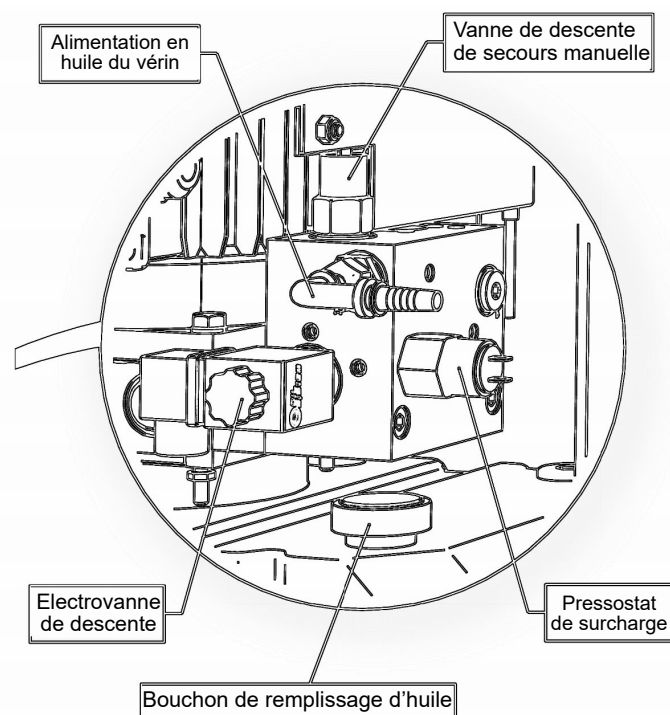
FLEXIBLE





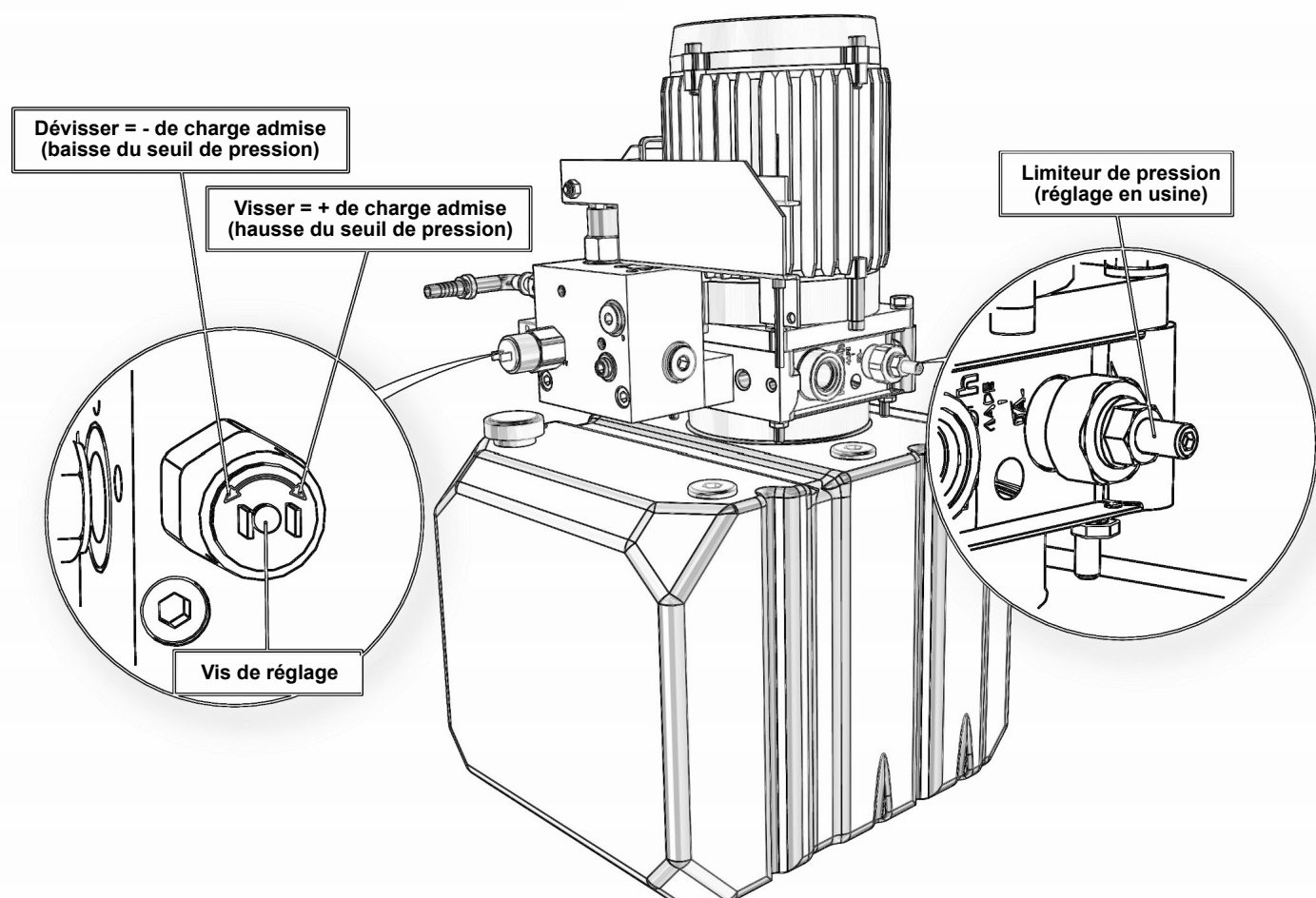


- Brancher les différents câbles de liaison (voir schéma électrique en annexe).
- Brancher le groupe hydraulique
- Brancher le pressostat sur la carte

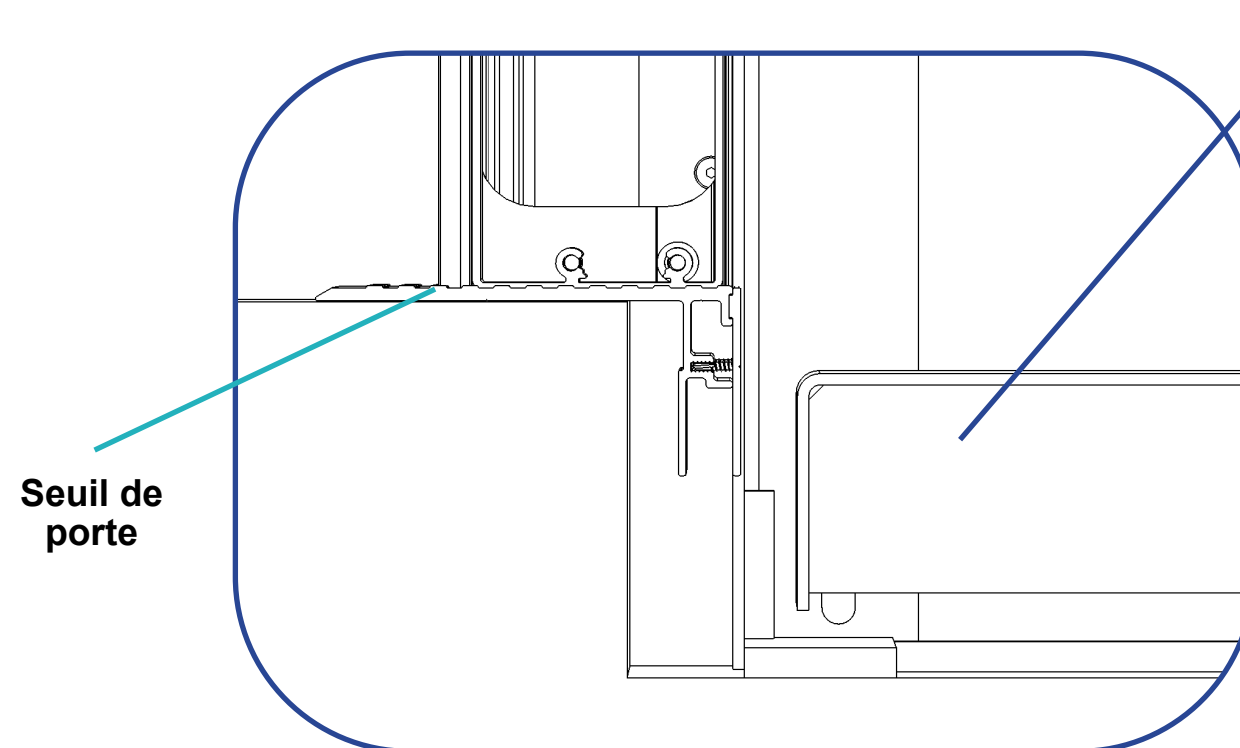
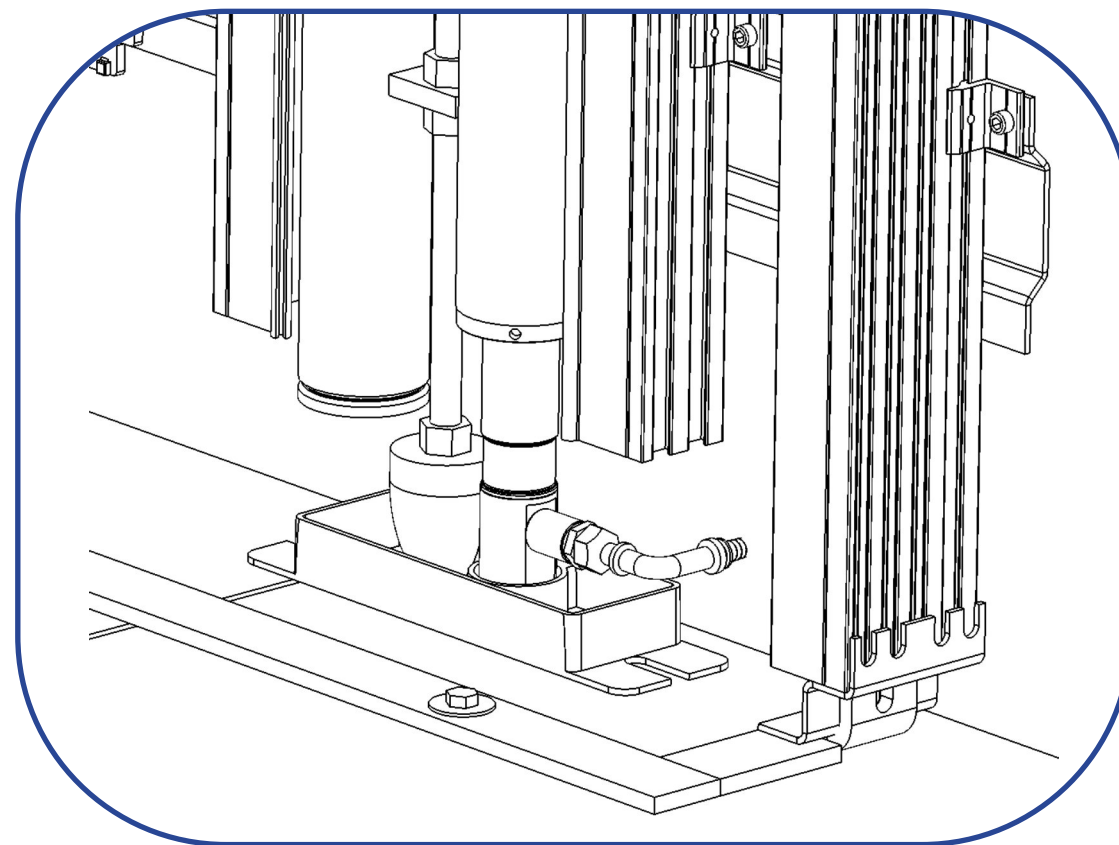


**Fonctionnement :** lorsque le pressostat détecte une surcharge, la lumière de l'élèveur clignote très rapidement, uniquement lorsque la ligne sécurité est ouverte (porte ouverte).

**Réglage :** pour le régler, ajuster la pression de détection grâce à la vis présente sur le pressostat.



- Régler la butée basse sur laquelle la cabine va venir s'arrêter en cas de descente manuelle et aussi de façon à empêcher une dérive supérieure à 20mm au niveau bas avec la descente de secours.
- Emmener l'appareil en fin de course vérin ou en butée mécanique suivant les cas afin de contrôler que la sur-course et la butée mécanique soit de 5cm au maximum.





## Mode installation - Zeus

## Étrier



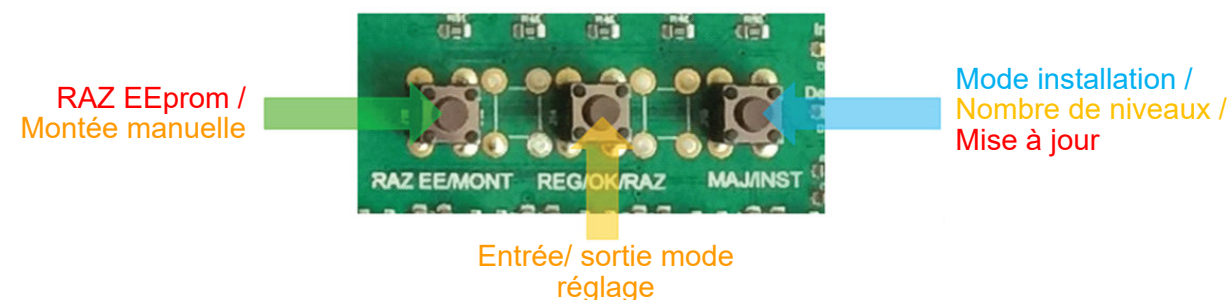
Le mode installation permet de déplacer la cabine vers le haut et vers le bas en pression maintenue, pendant le montage de celle-ci.

1 - Passer en mode INSTALLATION (1 impulsion sur le bouton côté bornier de la carte mère).

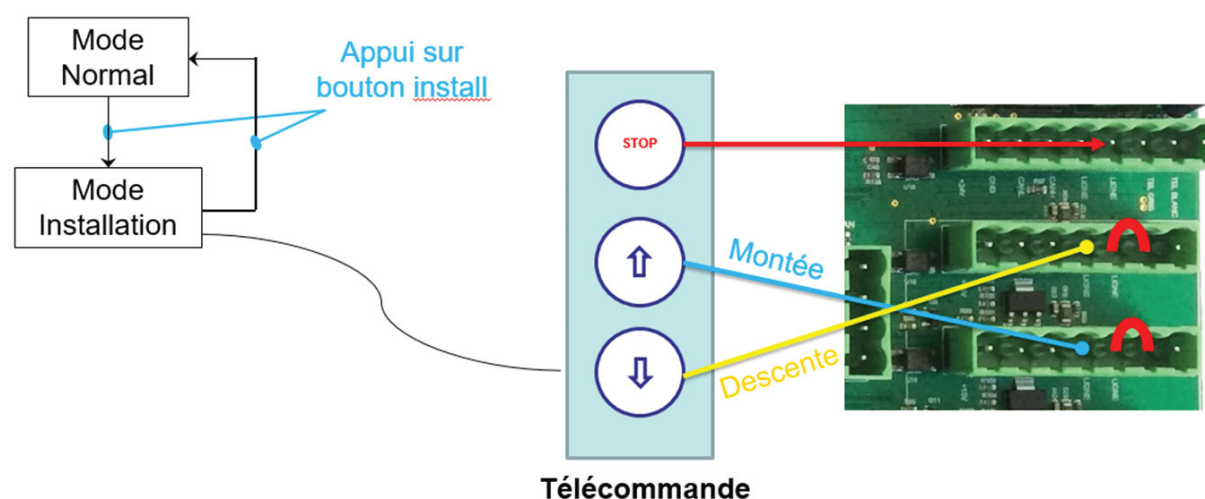
Les LED rouges 3, 2, 1, 0 doivent clignoter avec une fréquence d'1 impulsion par seconde.

2 - Brancher la commande filaire sur les borniers de porte 0 et 1 (bornier 4 fils sur le bornier porte 0)

3 - Placer des shunts sur tout la ligne de sécurité (connecteurs 2 plots en bas de la carte).



### Carte mère – Mode Installation



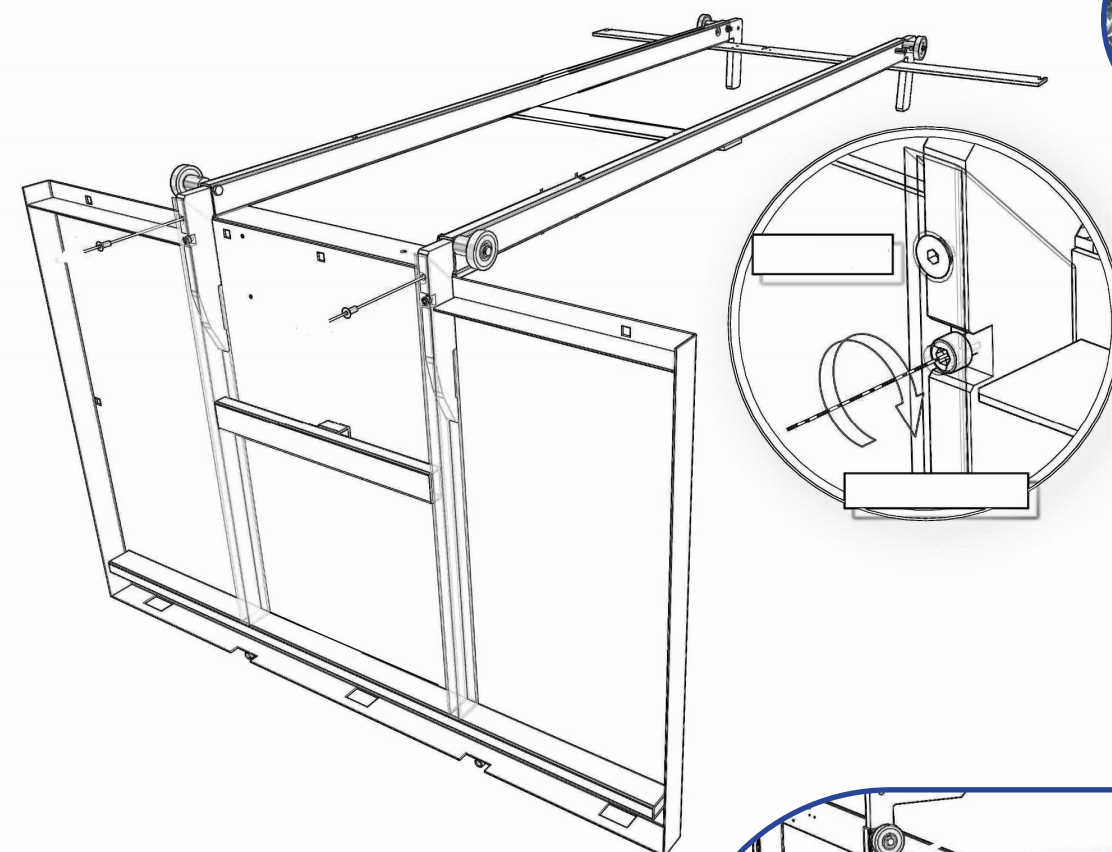
A la fin de l'installation et avant les réglages :

4 - Mettre l'appareil hors tension

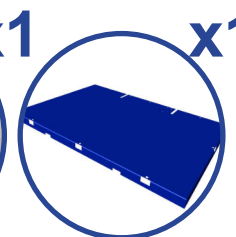
5 - Brancher le câble plat provenant de la cabine ainsi que les câbles portes.

6 - Mettre l'appareil sous tension

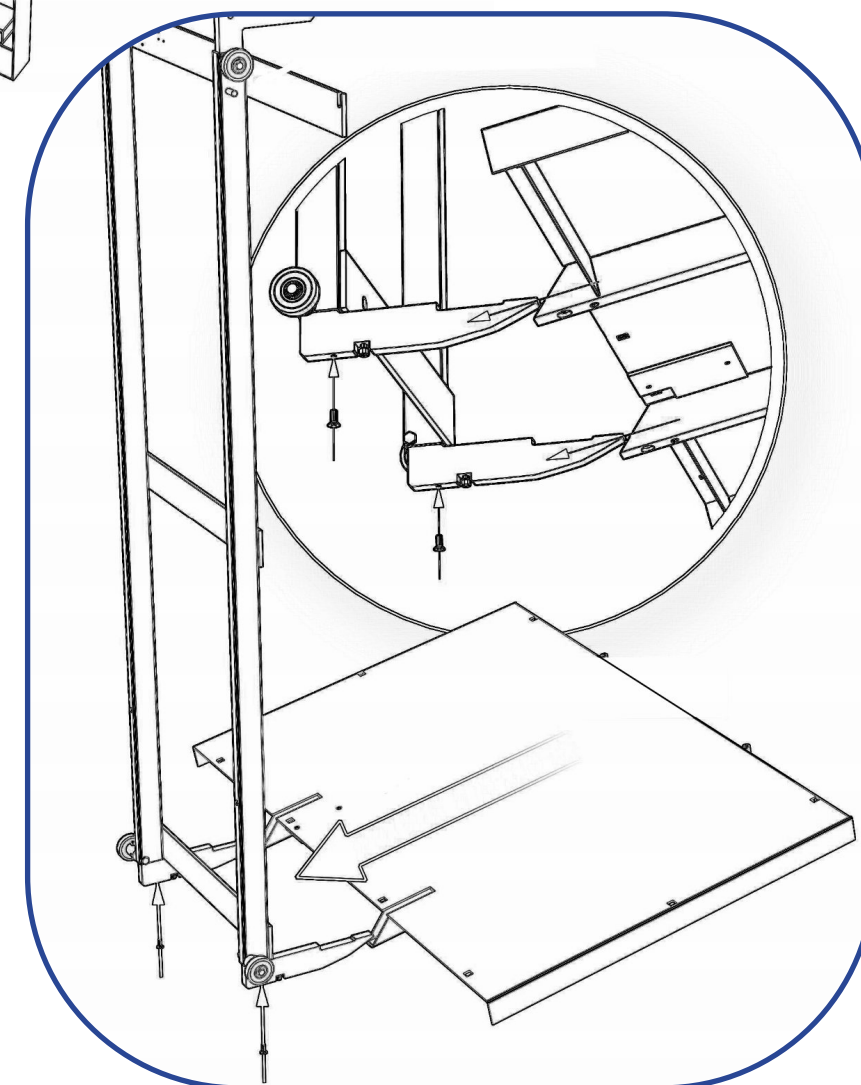
**Remarque : Si le bus cabine est branché et que la carte est en mode « installation », l'éclairage de la cabine clignotera 1 fois par seconde et le buzzer bipera 1/sec. Les étapes 3 à 6 sont à effectuer au commencement des réglages pour la mise en service de l'appareil.**



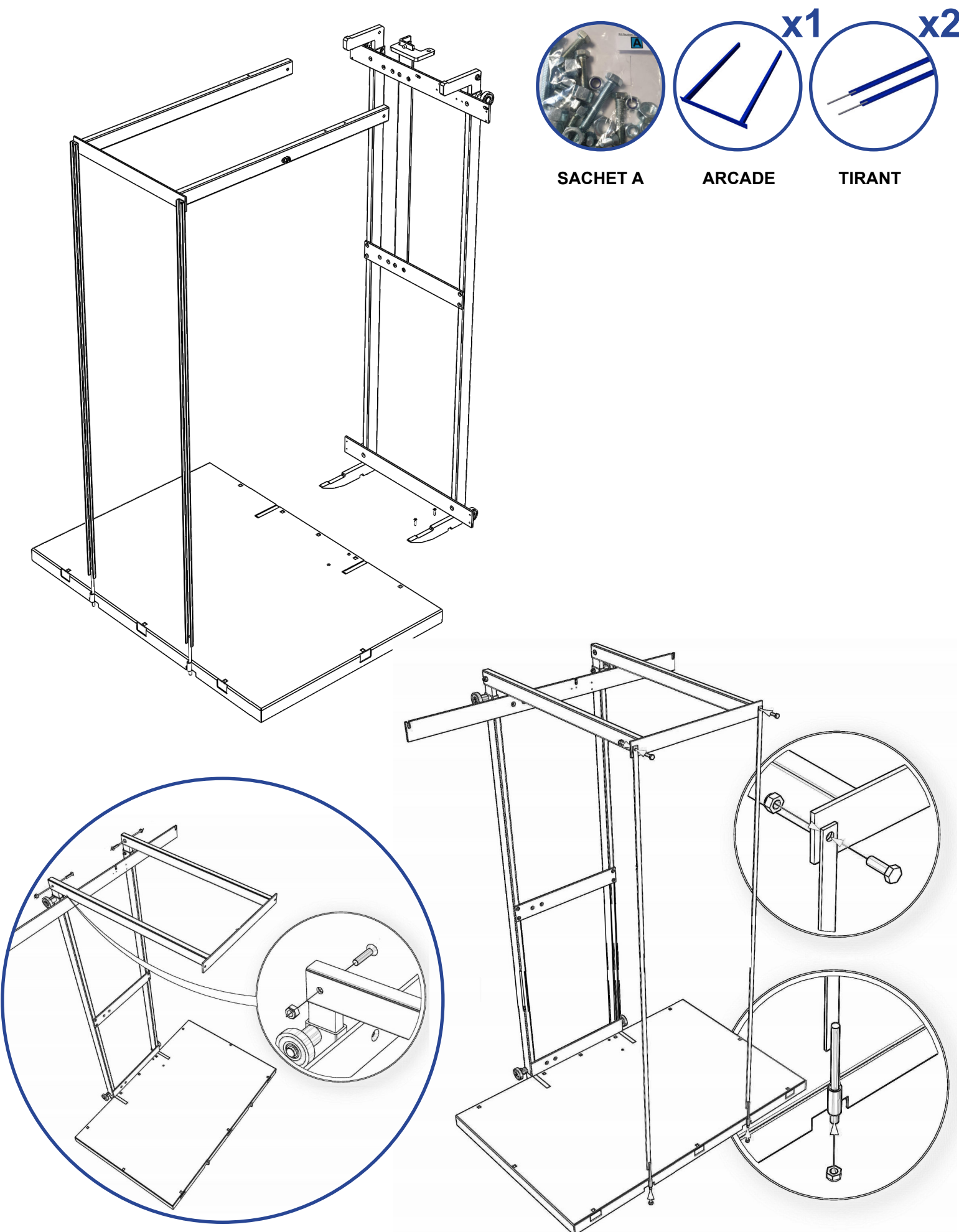
SACHET A



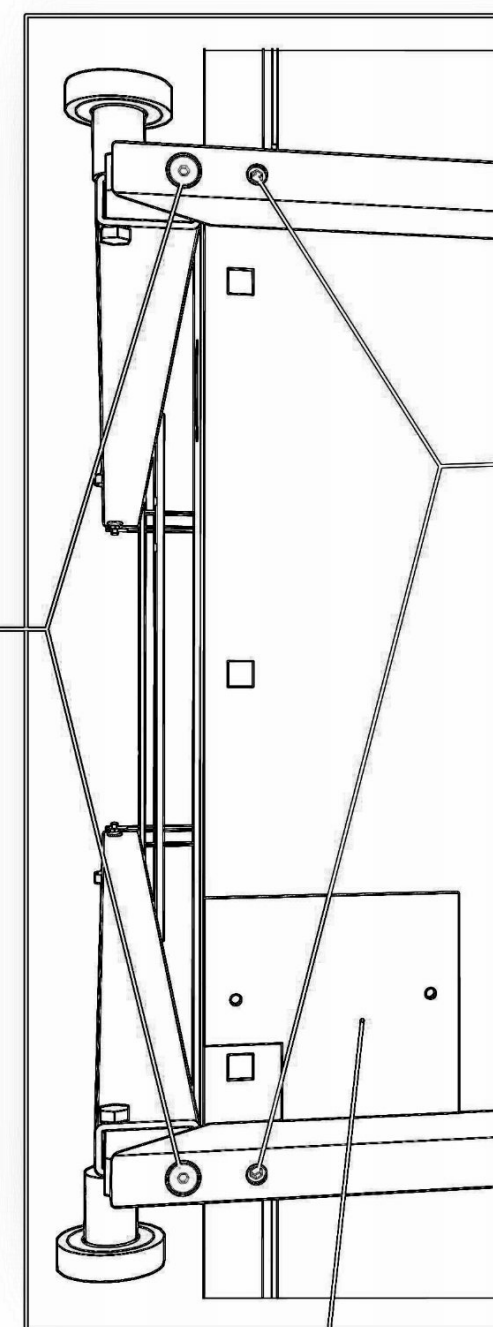
PLANCHER  
CABINE



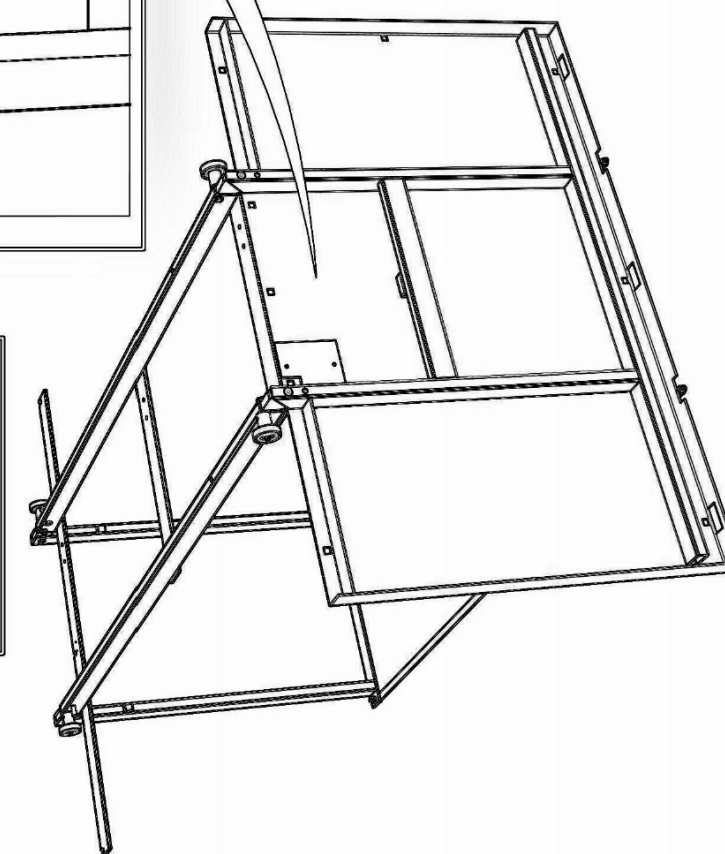




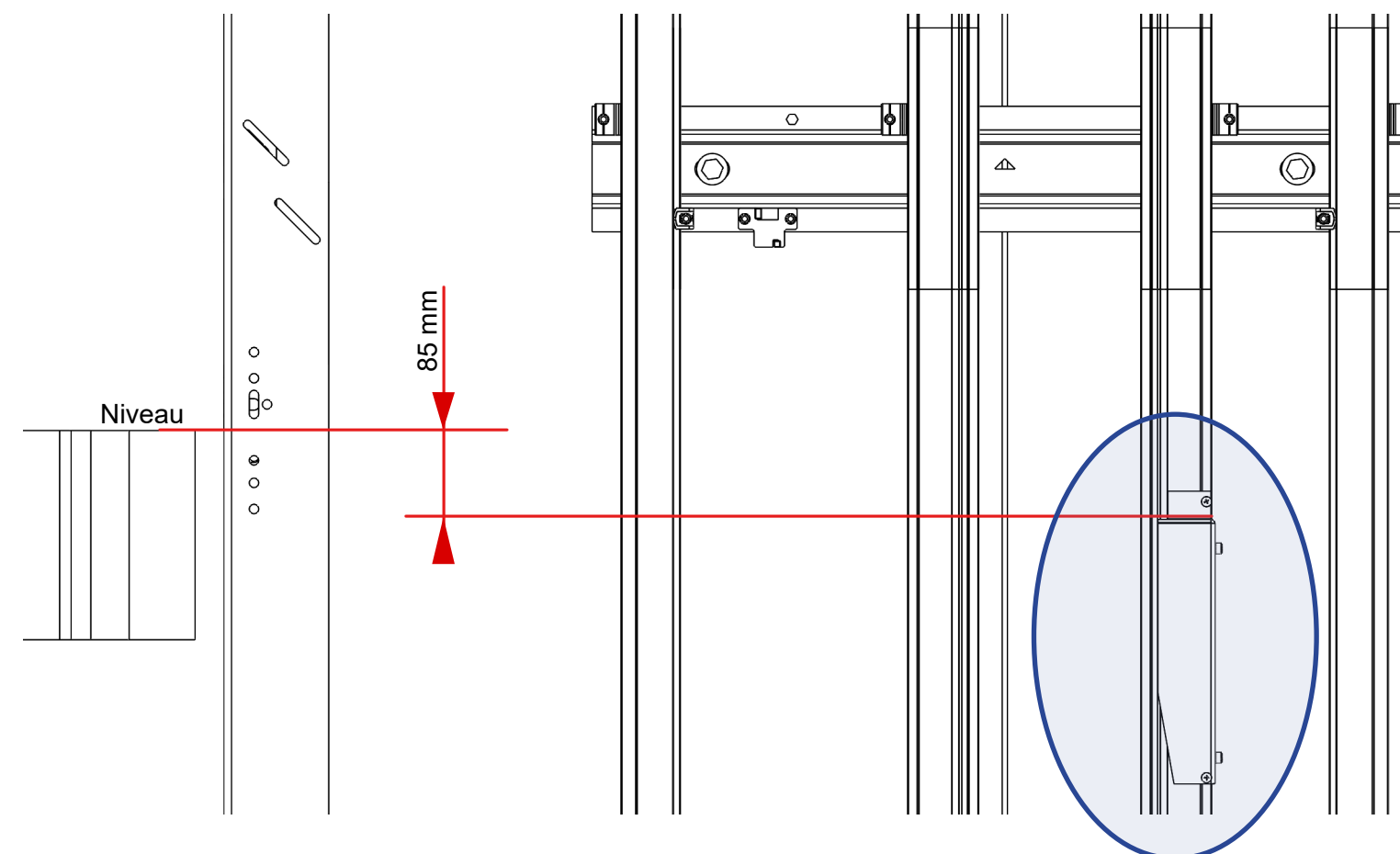
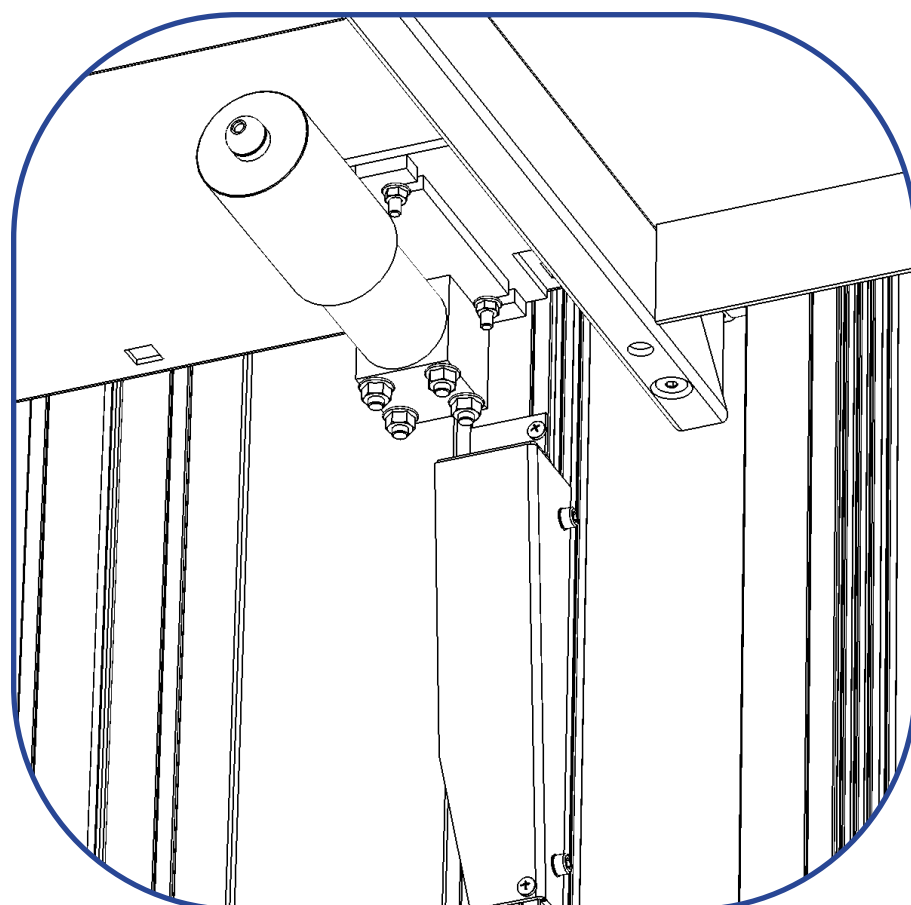
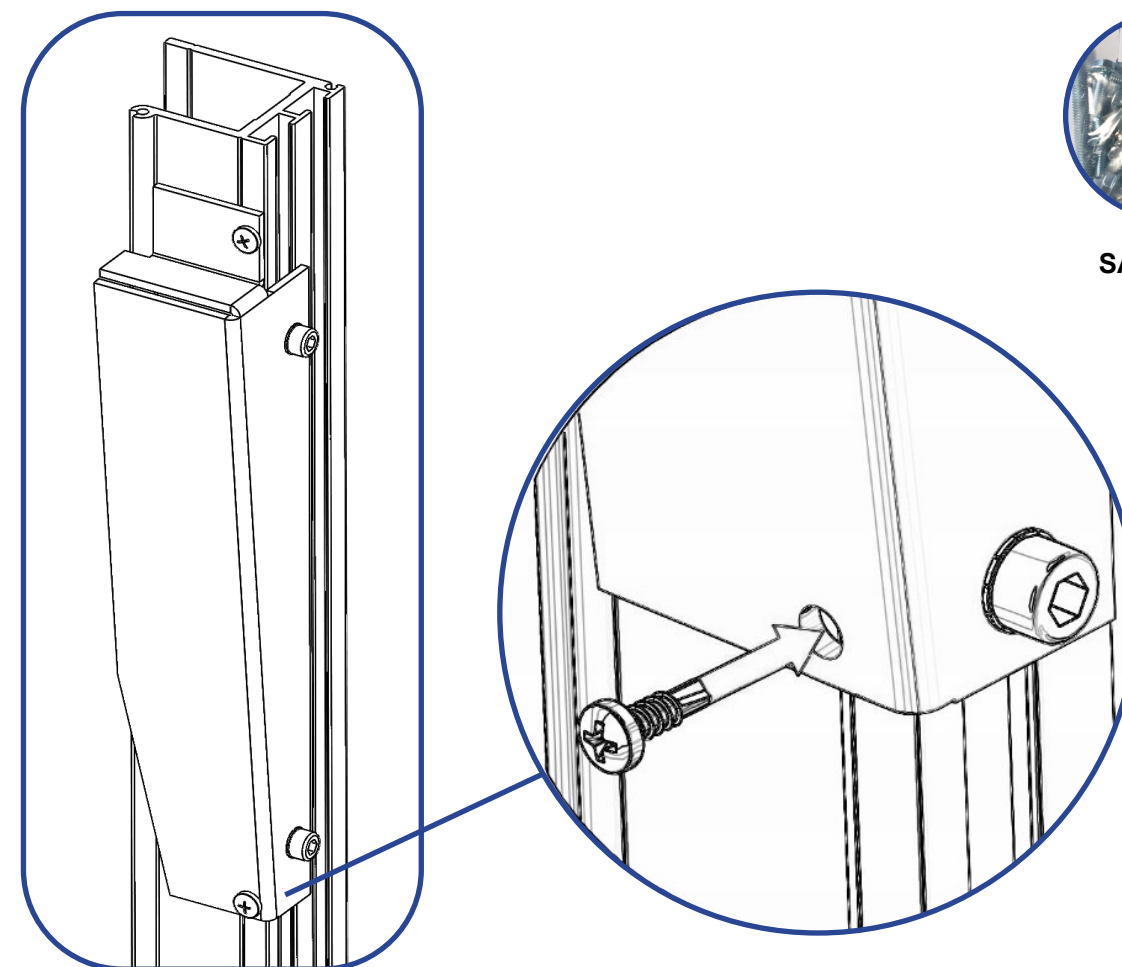
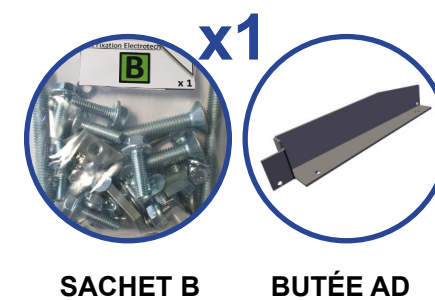
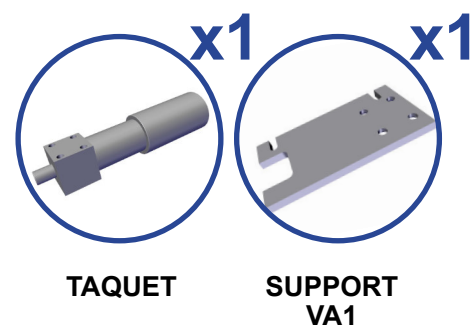
FHC M10 : Assemblage Fourche + Plateau

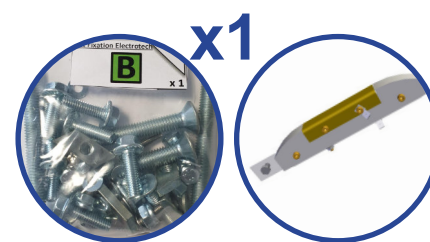
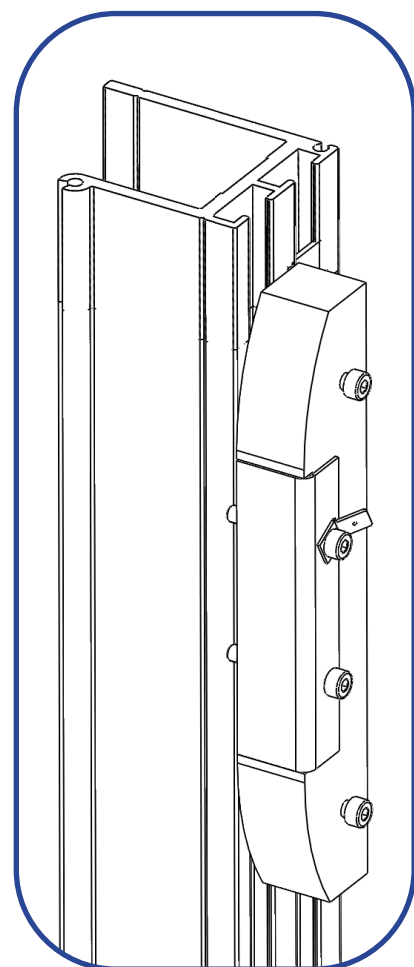


Plaque pour fixation antidérive

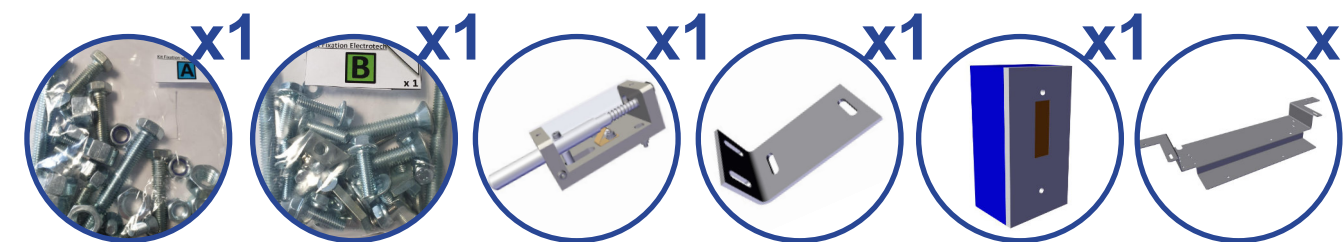




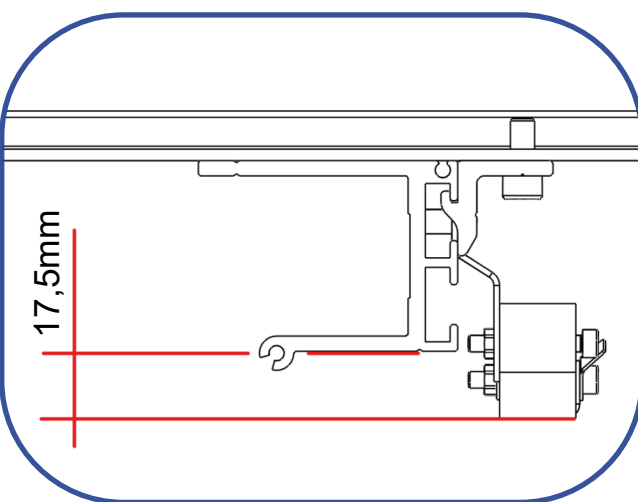
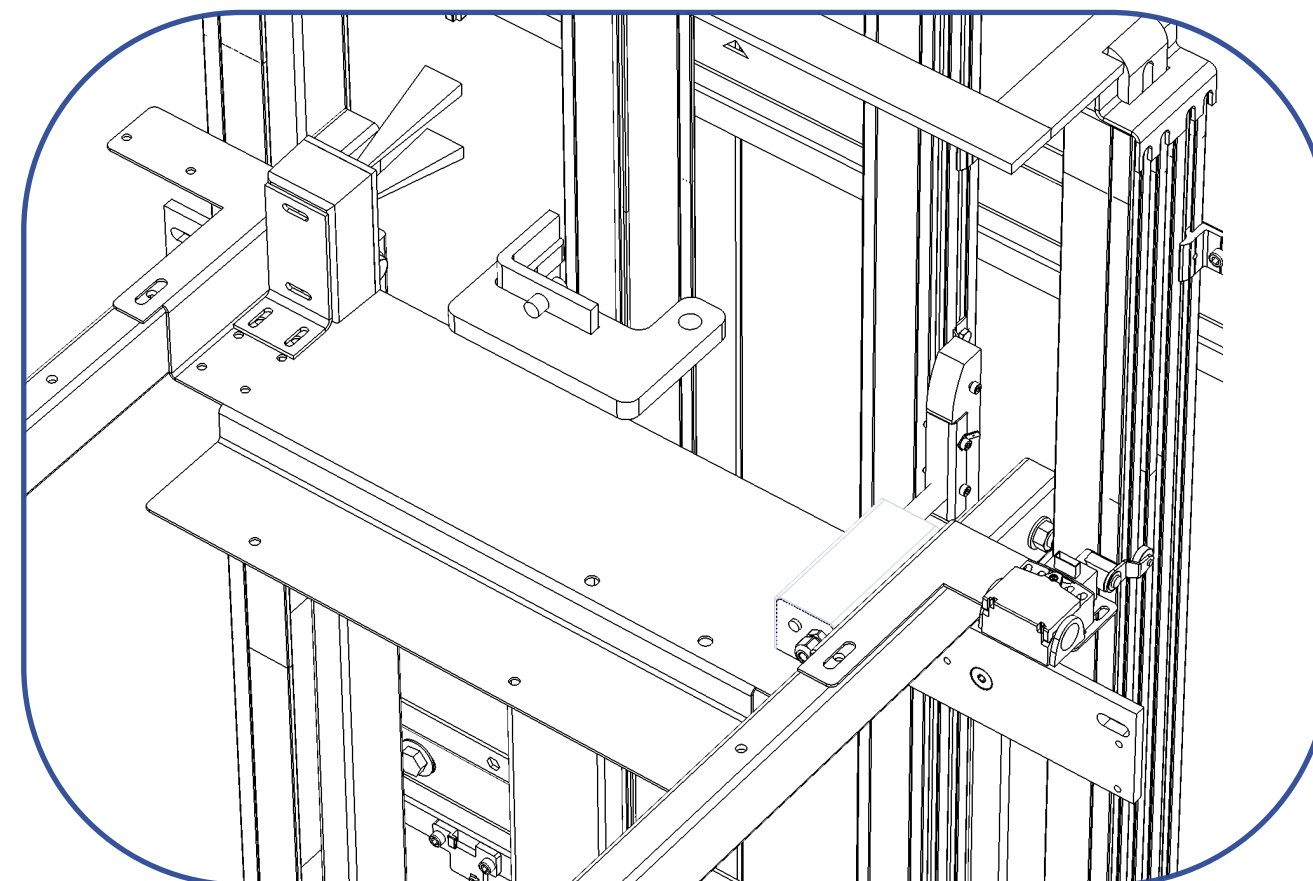
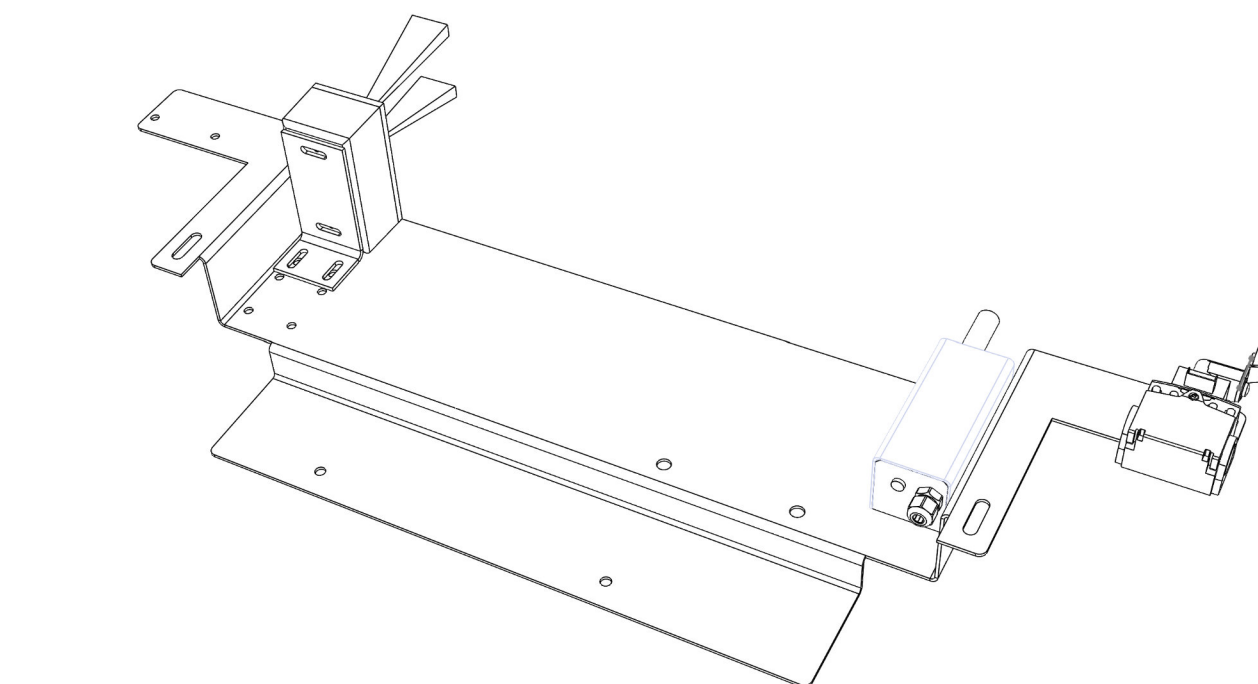
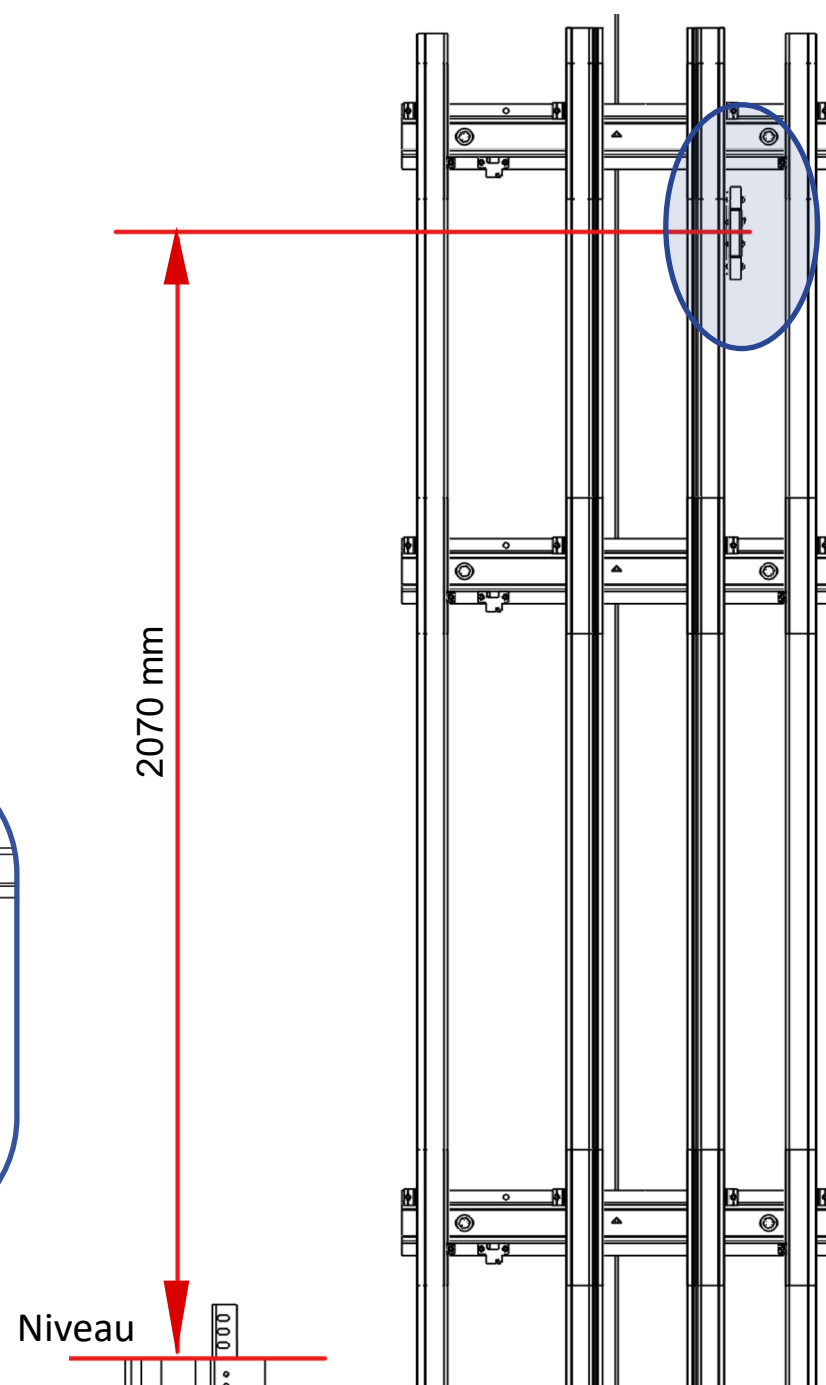




SACHET B CAME PC



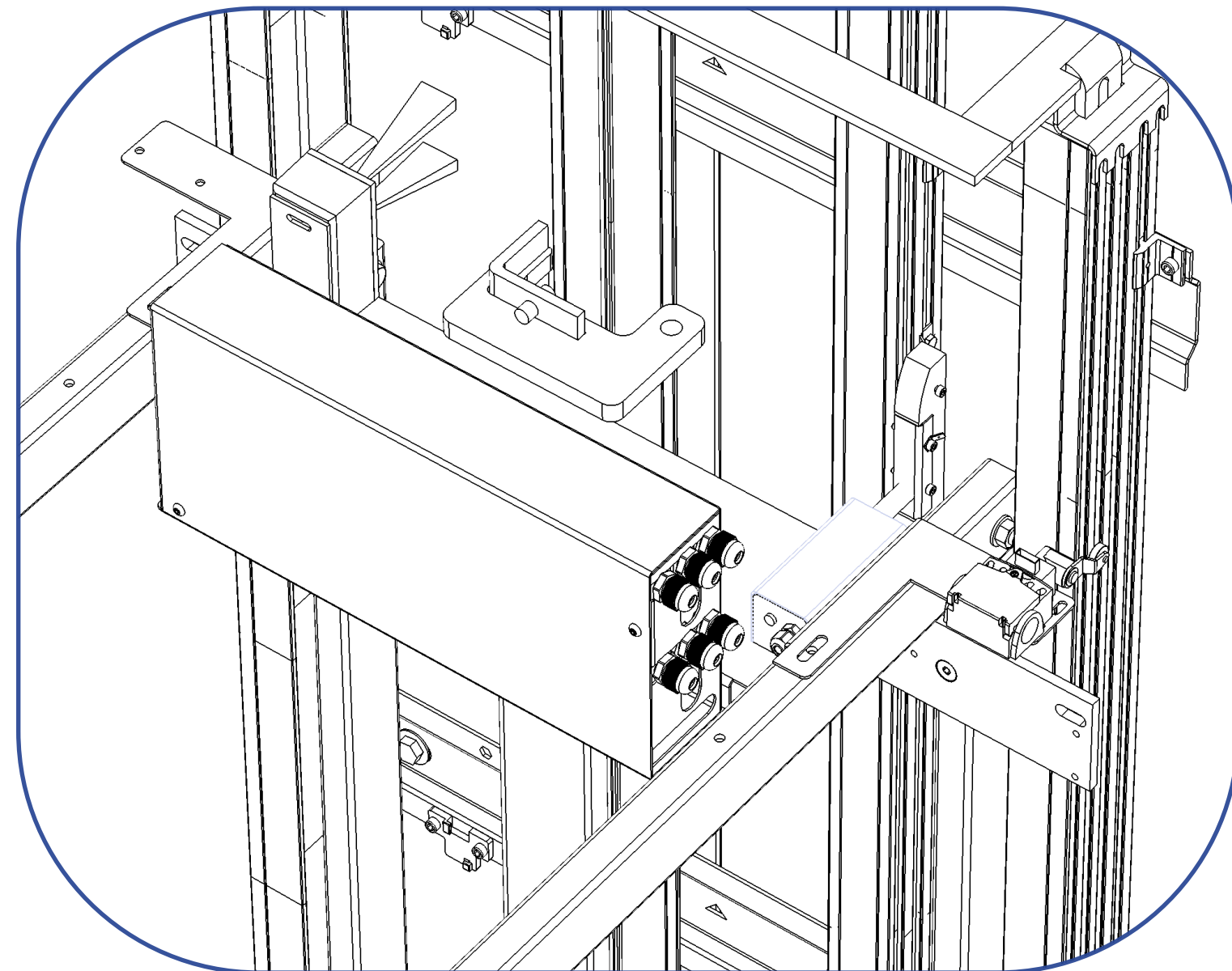
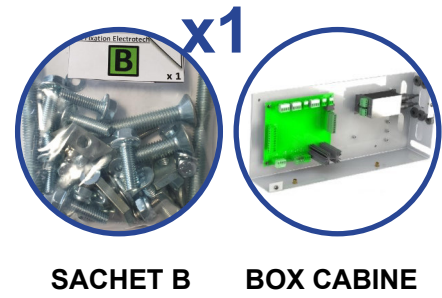
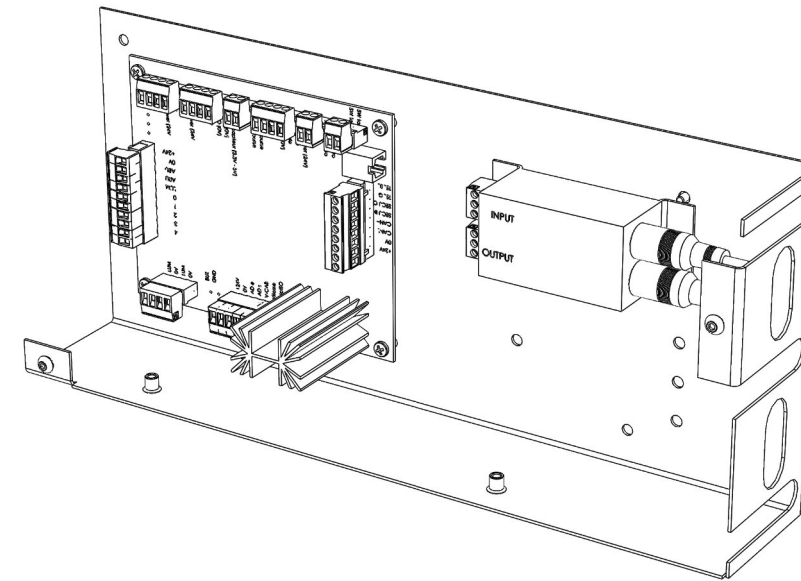
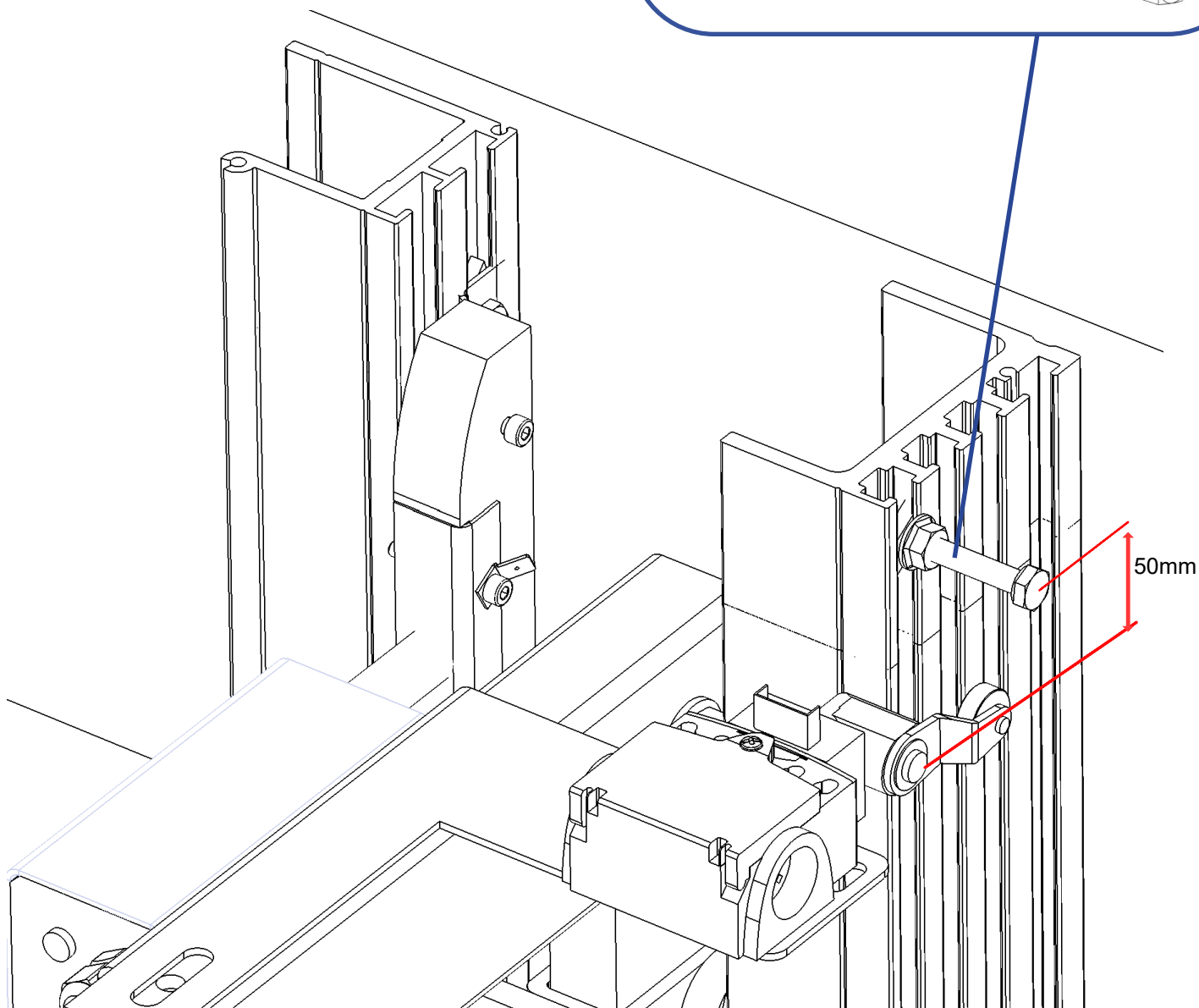
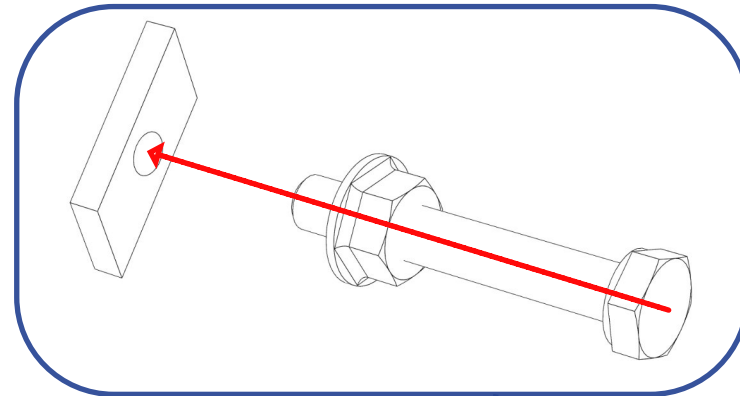
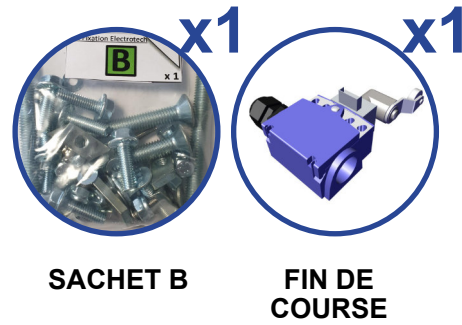
SACHET A SACHET B PRÉSENCE CABINE L SUPPORT CAPTEUR CAPTEUR CEDES SUPPORT CAPTEURS



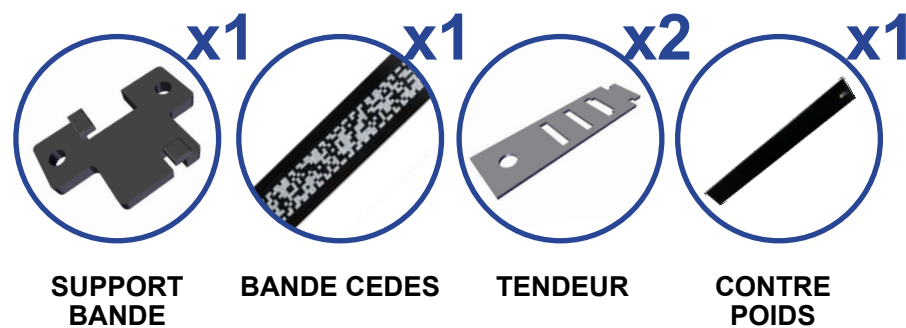
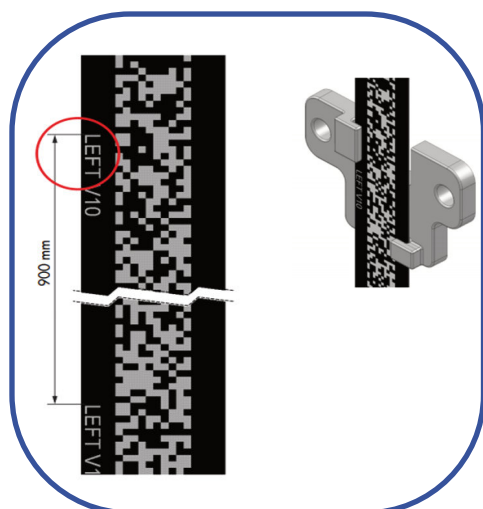
Niveau



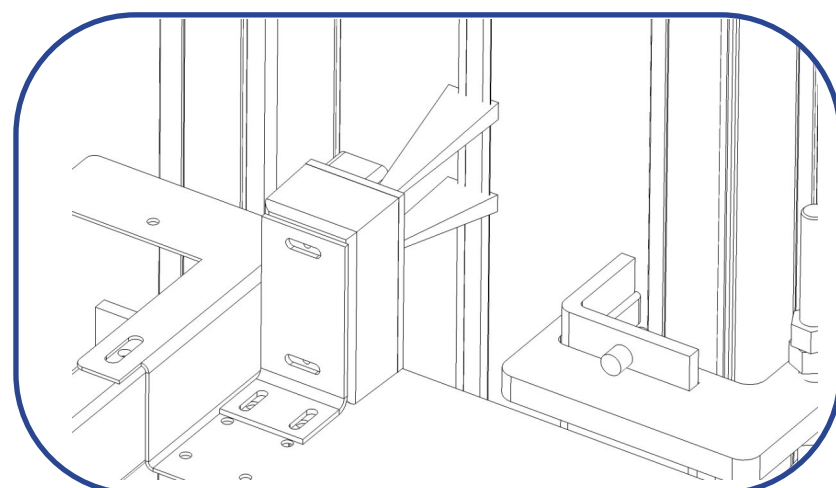
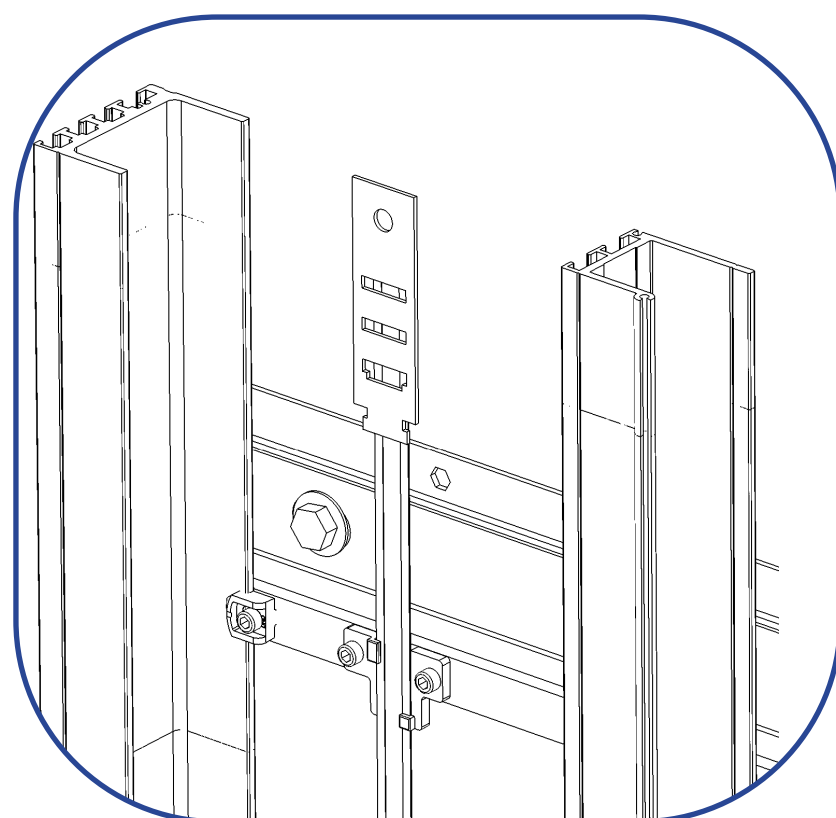
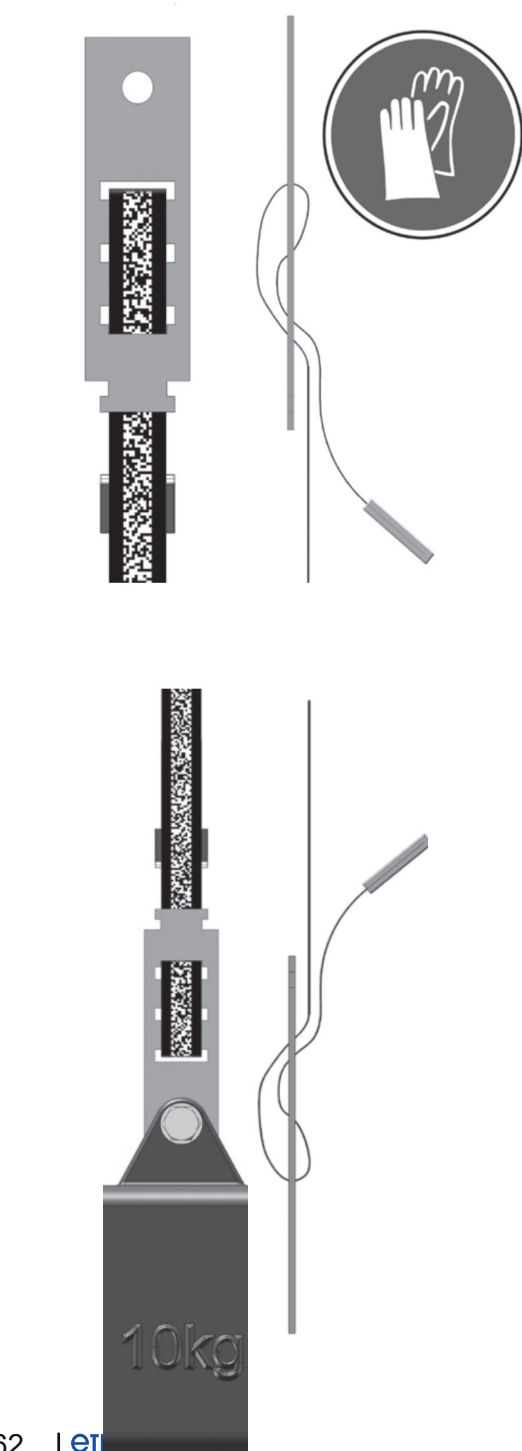
Réglage butée hors course lorsque l'appareil est positionné au niveau le plus haut.



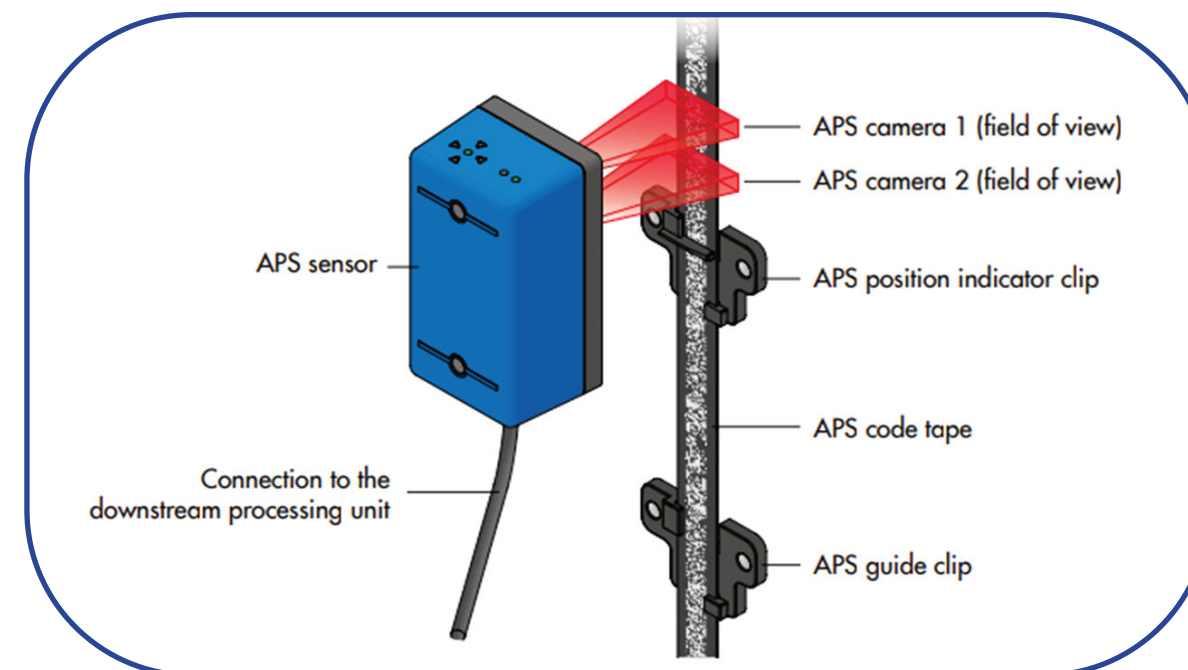




Monter la bande le long des supports bande en veillant à ce que l'indication « LEFT » soit placée à gauche.

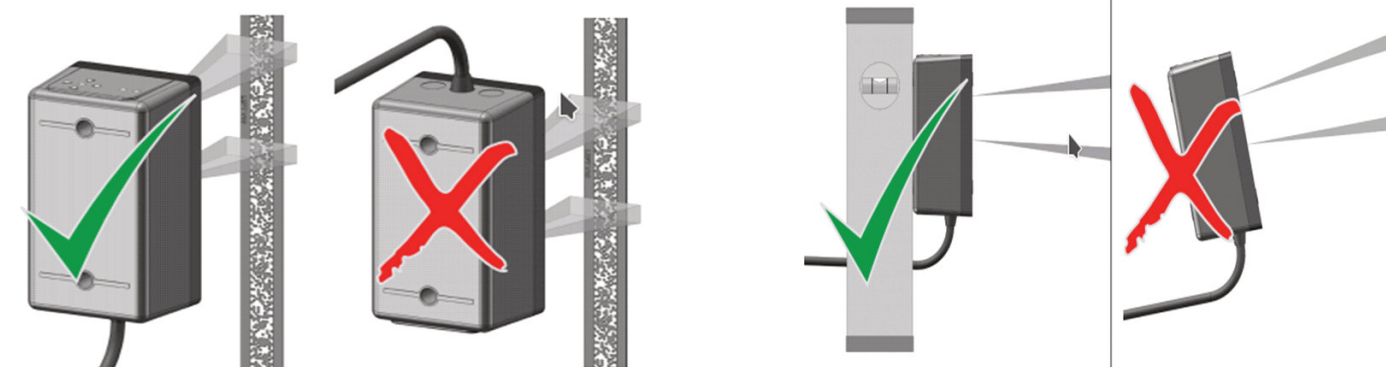


Une fois le capteur fixé face à la bande, positionnez-le correctement.

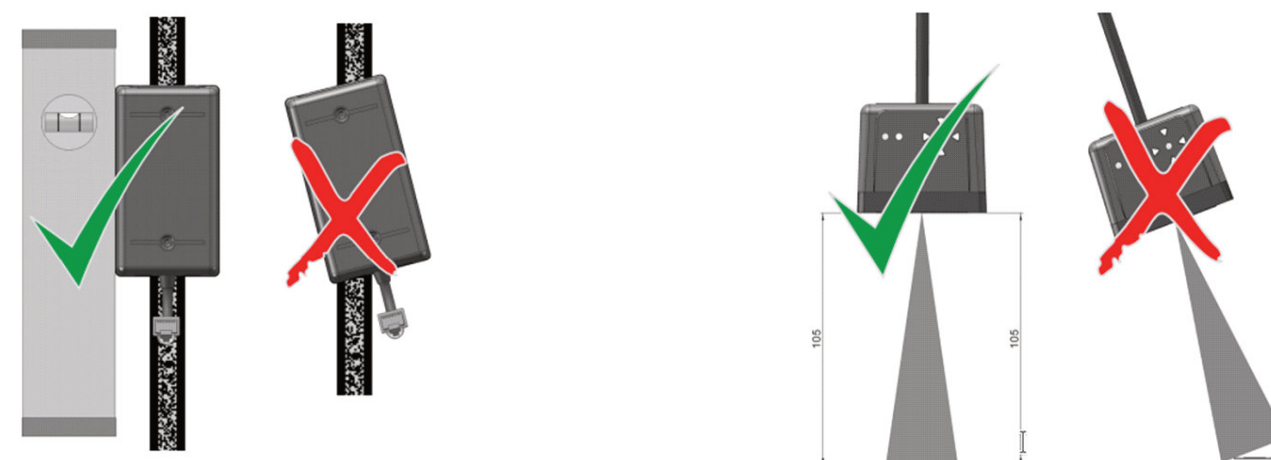


Veuillez à ce que le câble soit positionné en bas, capteur face à la bande.

Le capteur doit être parallèle à la bande :



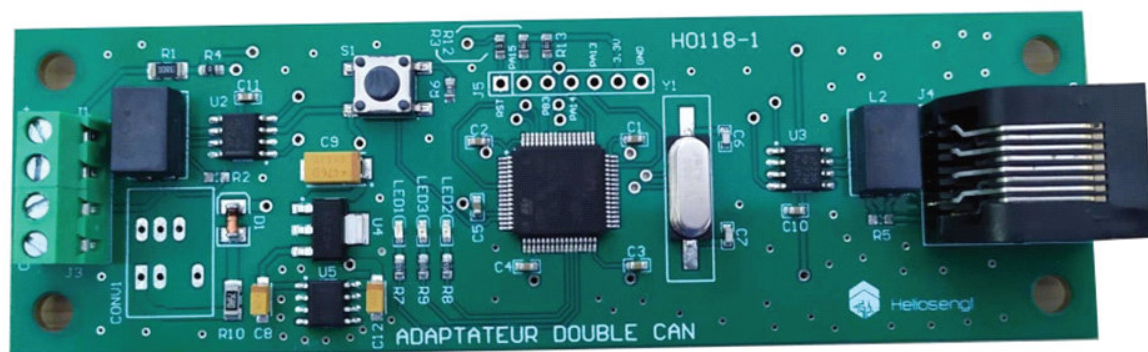
Le capteur doit être positionné dans le même axe que la bande :



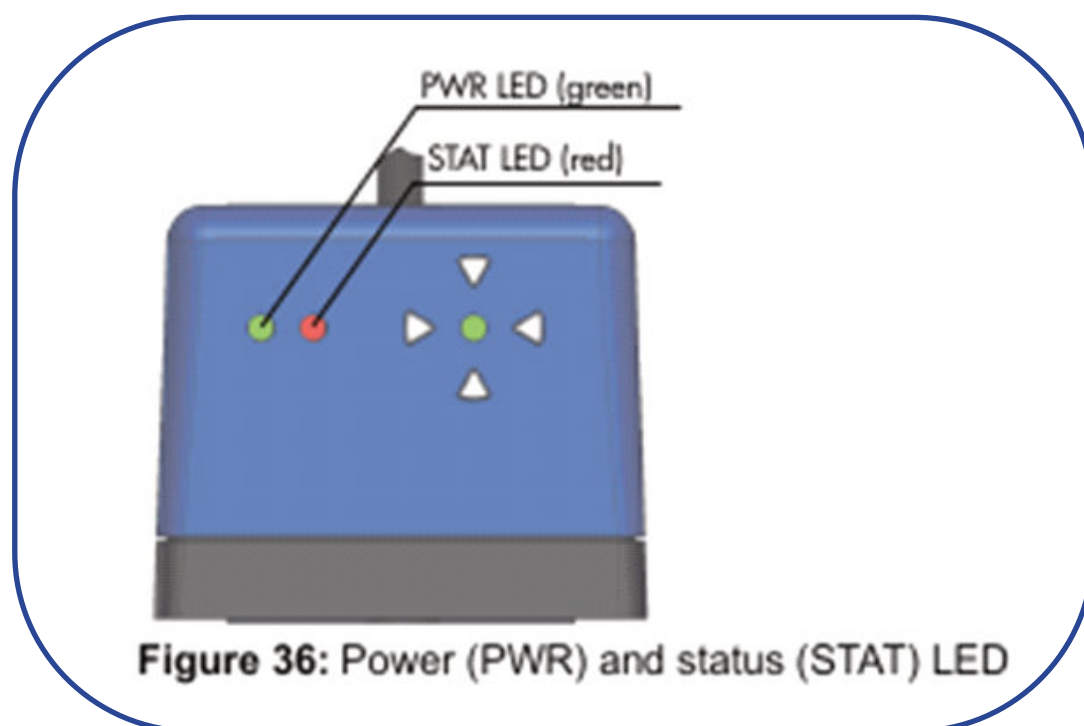
Le capteur doit être positionné parallèle face à la bande :

Connectez la carte double CAN sur le pendentif (schéma).

Connectez la prise RJ45 qui part du capteur à la carte double CAN.



La LED verte à gauche (PWR LED) s'allume, si ce n'est pas le cas, vérifiez l'alimentation de votre carte double bus.

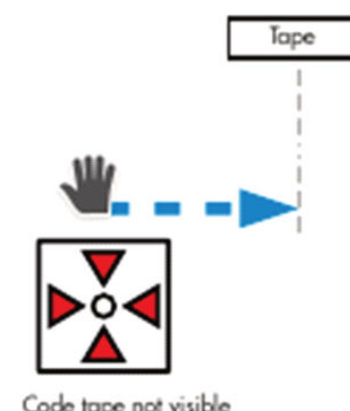


**Si la LED rouge (STAT LED) clignote 5 fois par seconde, veuillez vérifier votre bus de communication.**

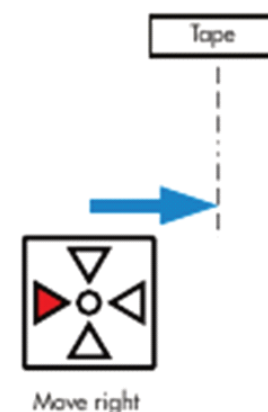
**Si la LED rouge clignote 1 fois par seconde, il s'agit d'une erreur interne du capteur, il doit être changé.**

Positionner le capteur à bonne distance de la bande.

Pour cela, aidez-vous des LEDS flèches du capteur.

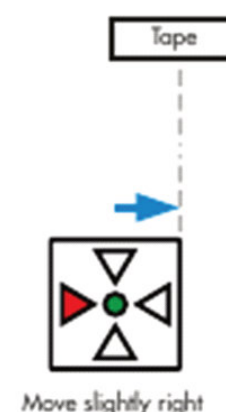


- Si les 4 flèches sont allumées, votre capteur n'aperçoit pas la bande.

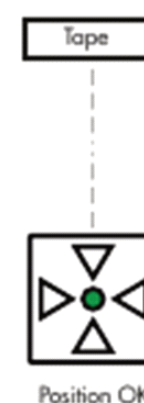


- Si une flèche est allumée et que la LED centrale verte est éteinte, votre capteur détecte la bande mais se trouve trop loin.

Exemple : si la flèche de gauche s'allume, il vous faut déplacer le capteur vers la droite. Dans tous les cas, suivre l'indication de la flèche pour déplacer le capteur.



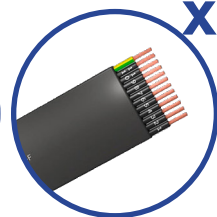
- Si une flèche est allumée avec la LED verte centrale, cela signifie que le capteur aperçoit la bande mais la lecture n'est pas optimale. Une fois encore, déplacer le capteur dans le sens indiqué par la flèche allumée.



- Lorsque la LED verte centrale est allumée (et uniquement elle), le capteur est bien positionné pour une lecture optimale.

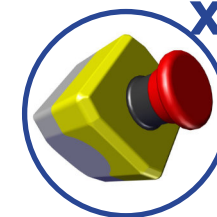


SACHET E

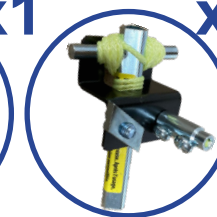


PENDENTIF

x1

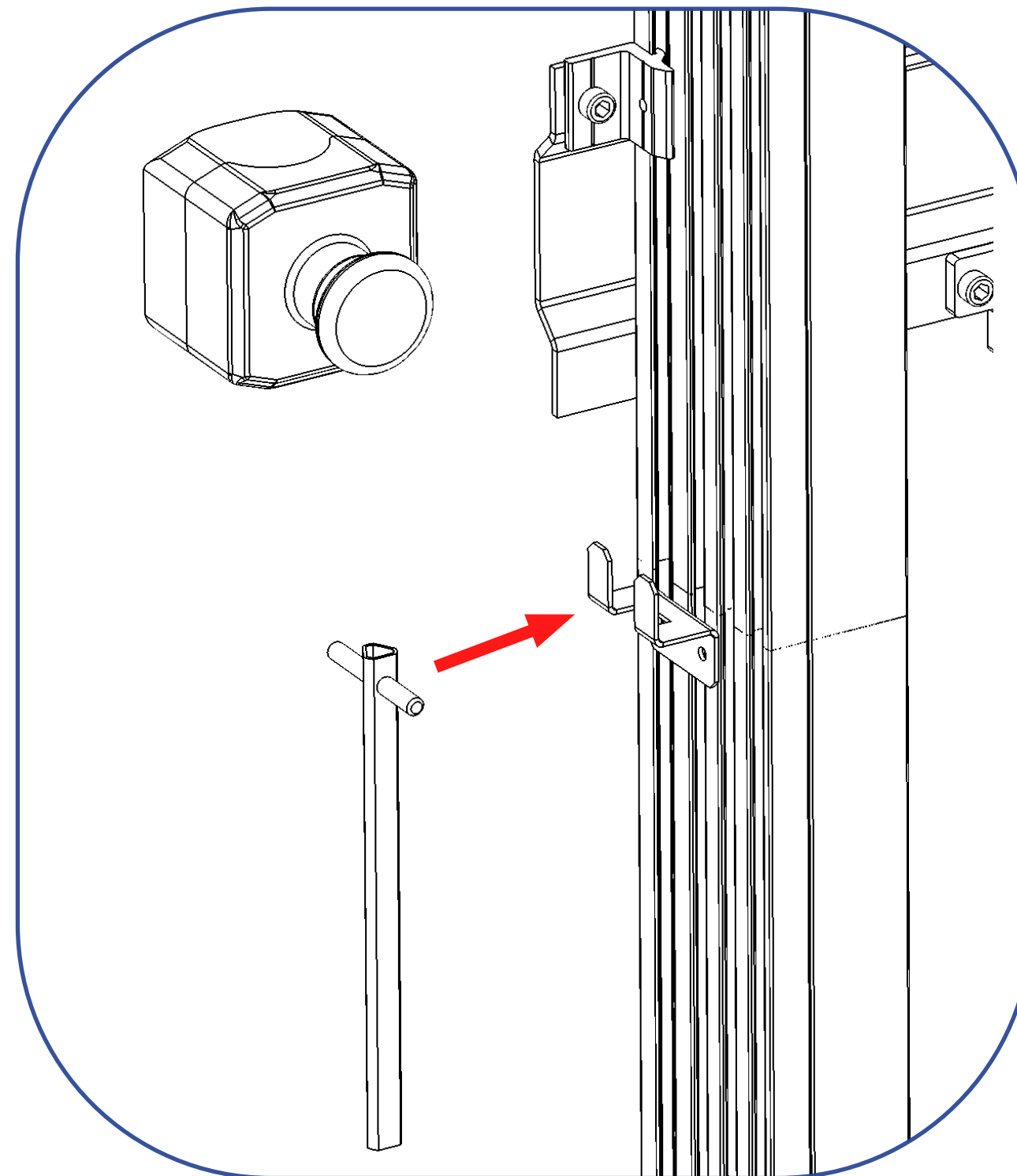
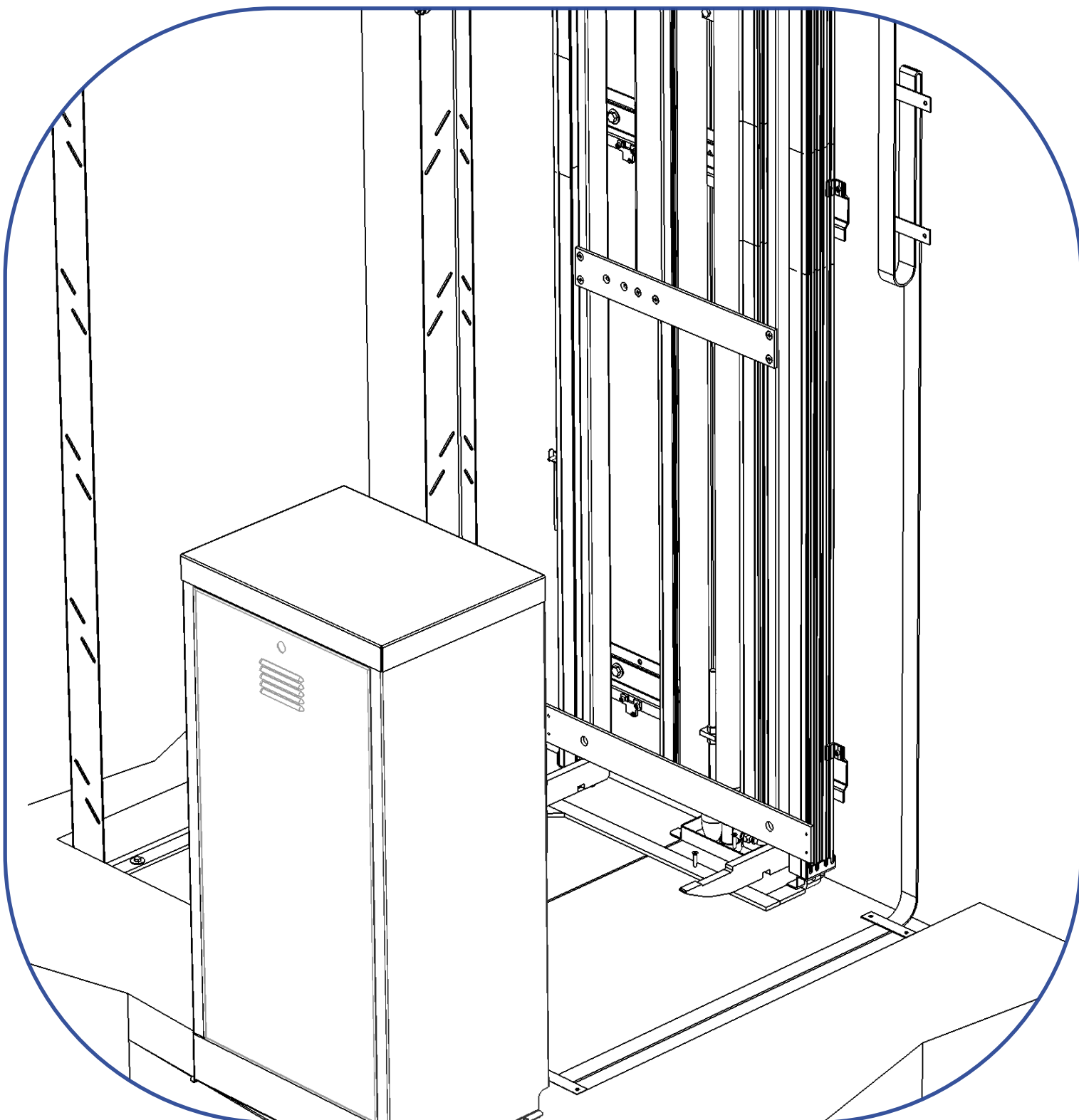


ARRÊT  
D'URGENCE



CLÉ DE  
SECOURS

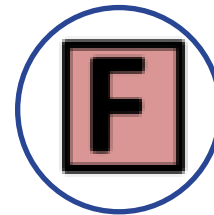
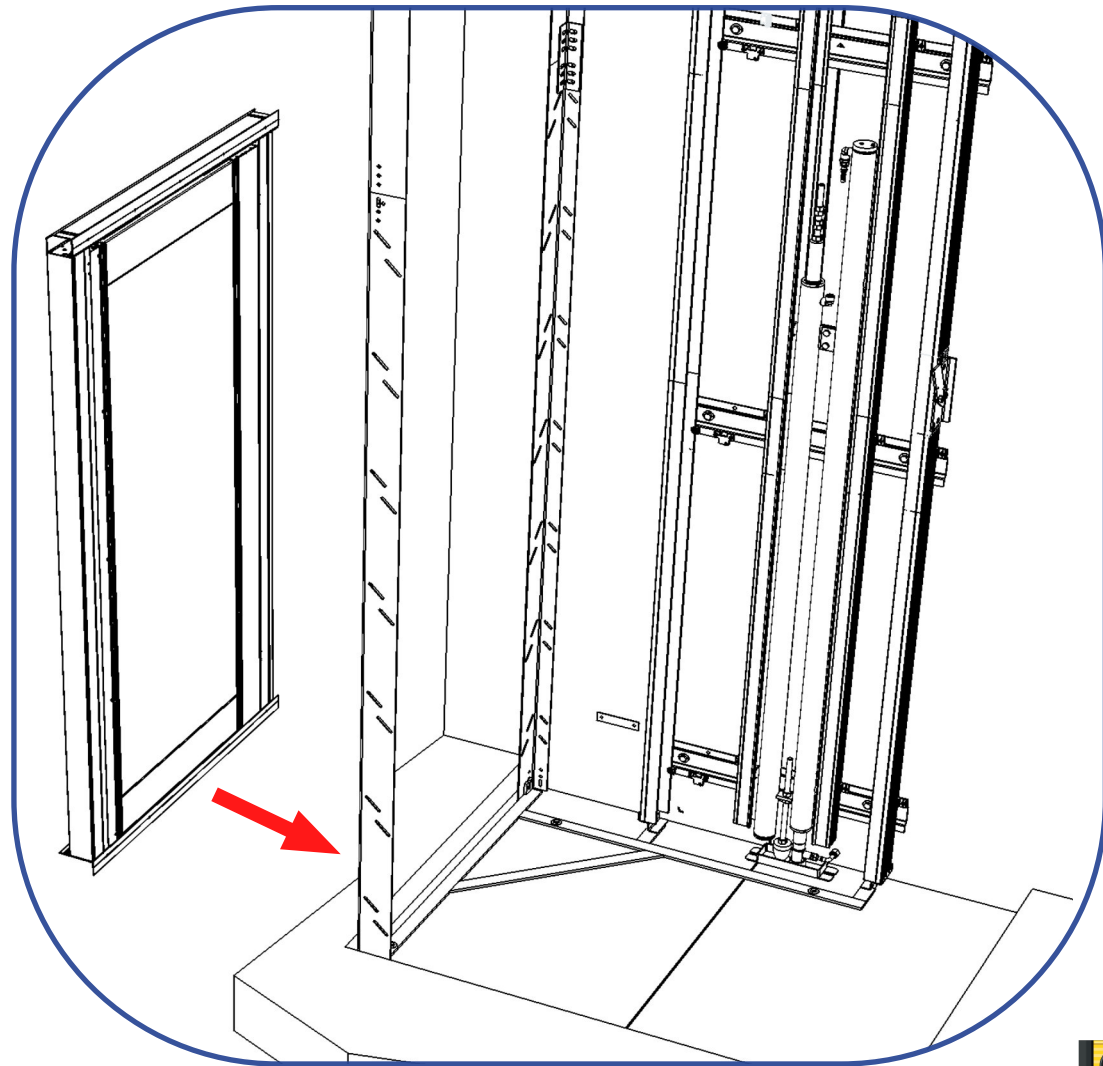
x1



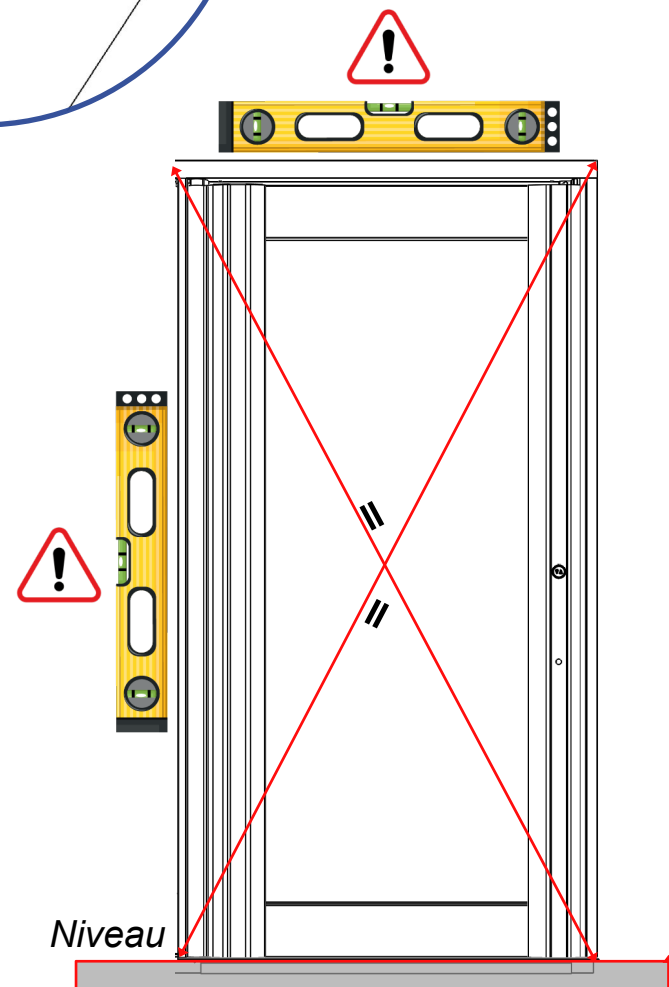
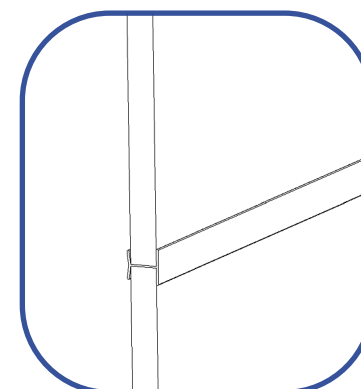
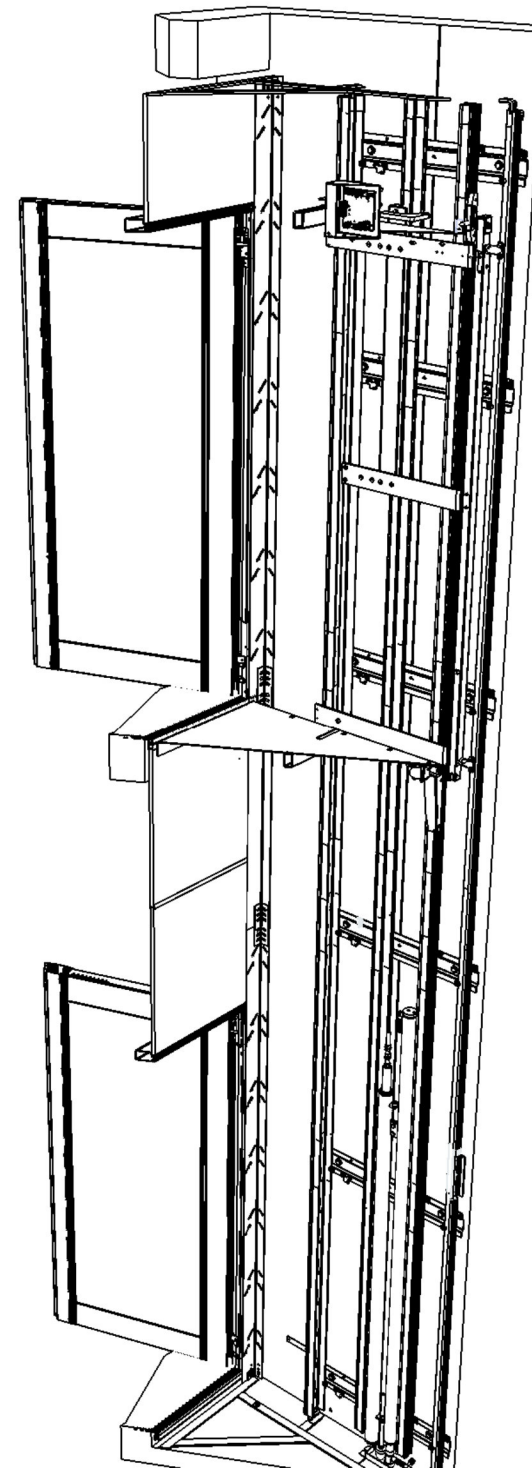




## Porte - Paroi lisse



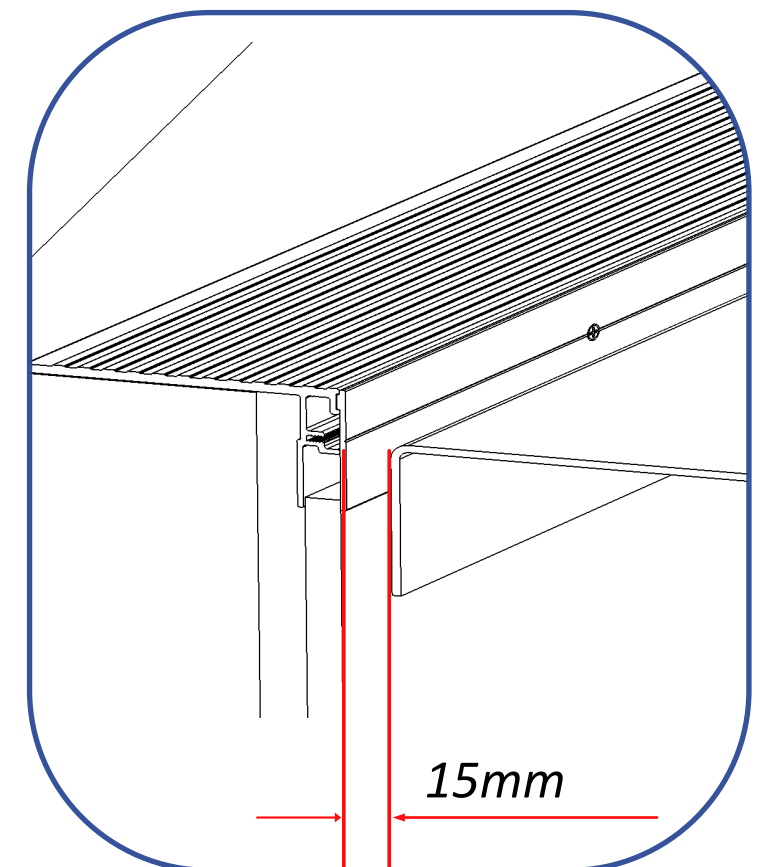
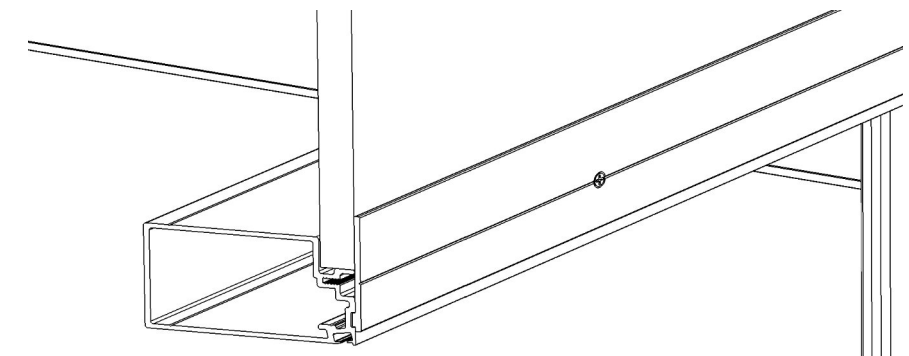
SACHET F



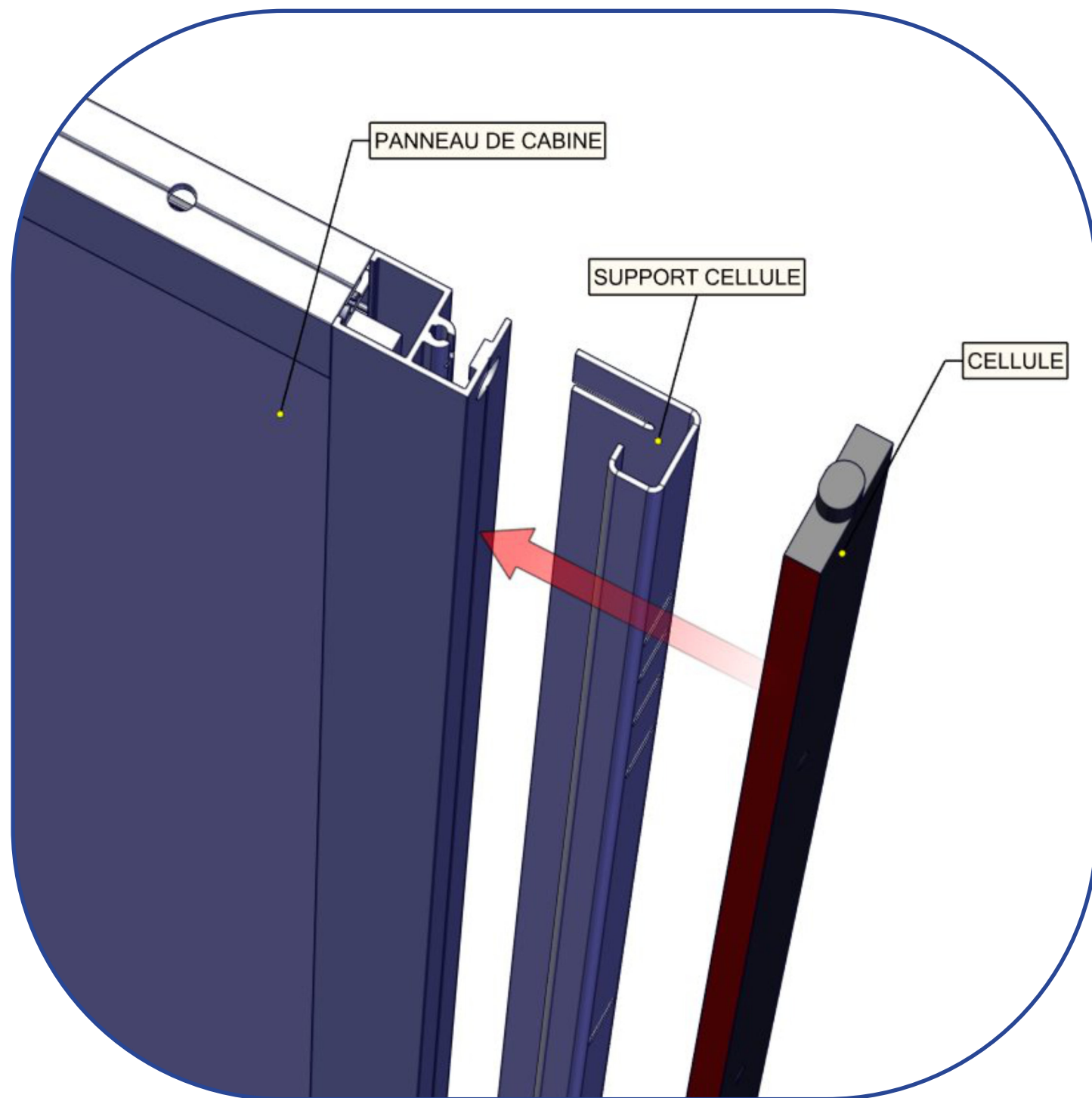
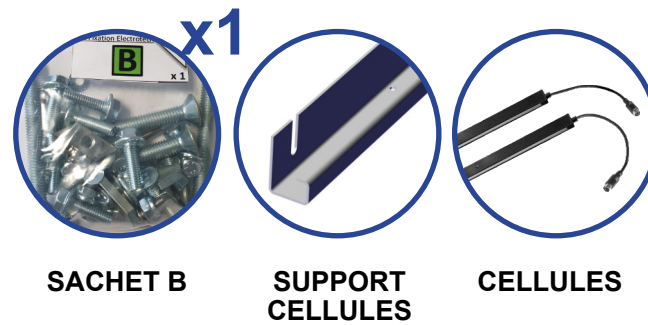
H PAROI  
LISSE



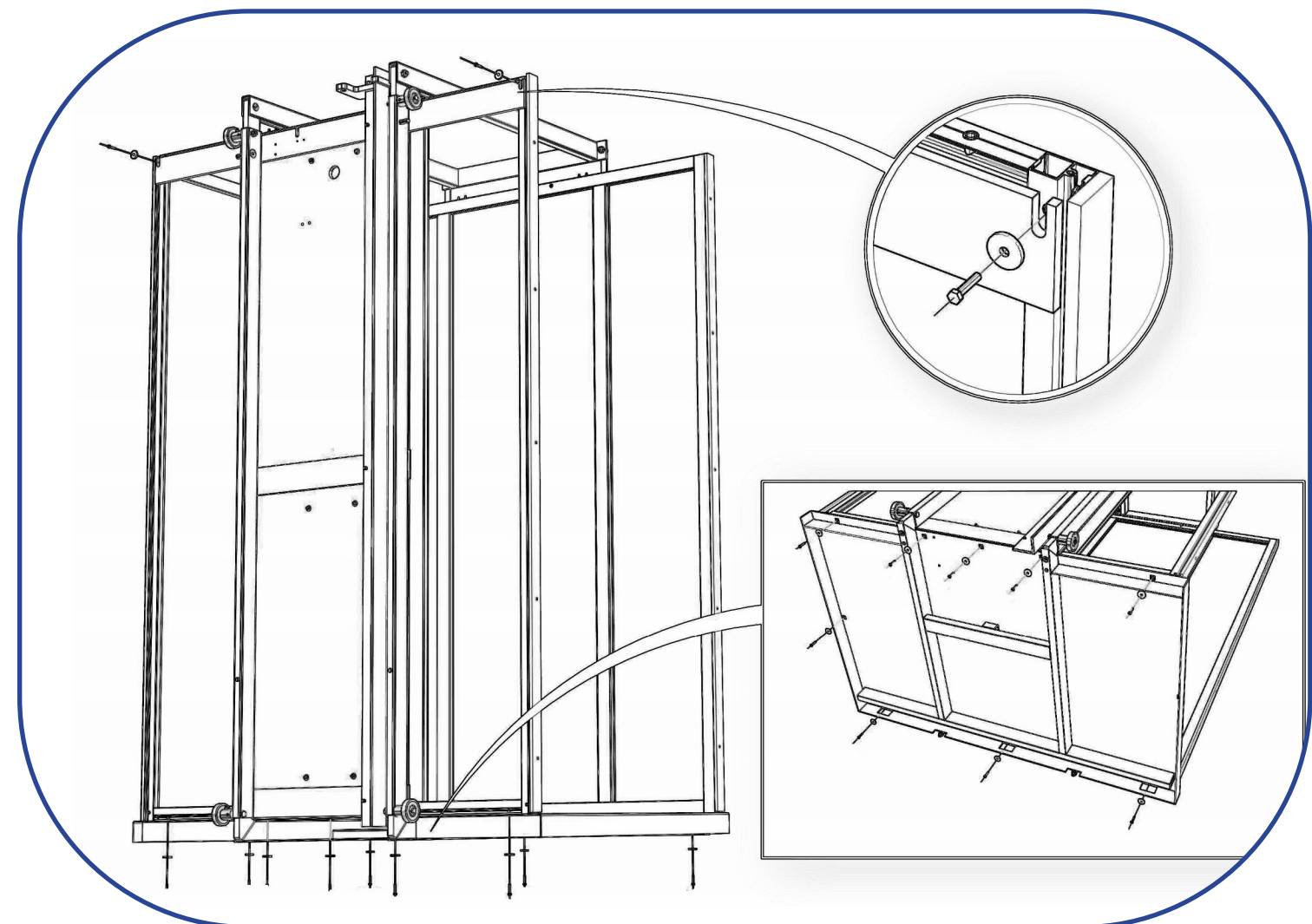
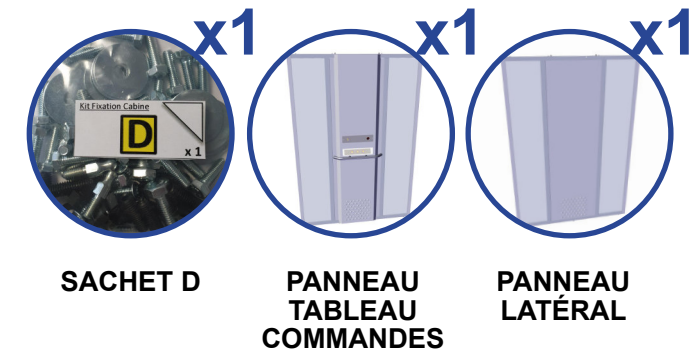
PAROI LISSE



## Mise en place barrières de cellules



## Mise en place panneaux de cabine



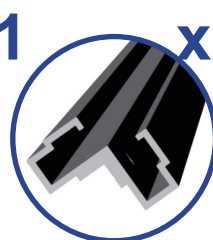




### Mise en place panneau de fond



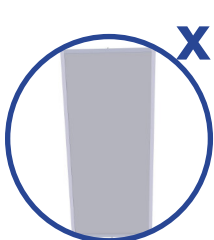
SACHET D



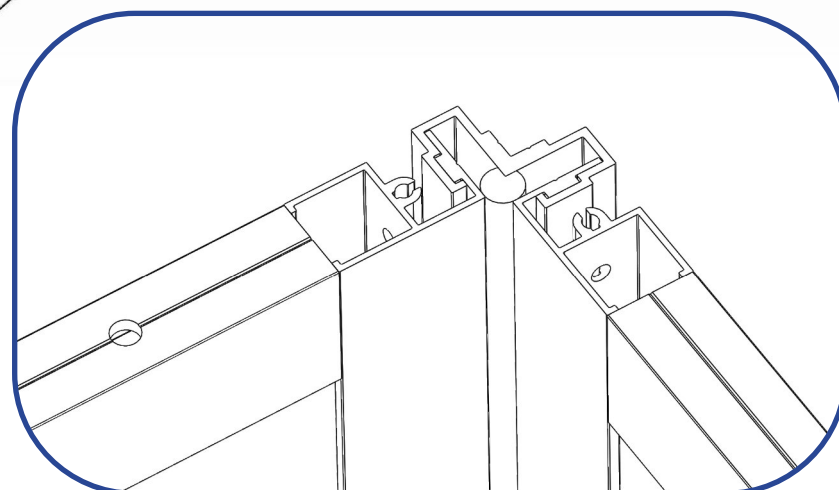
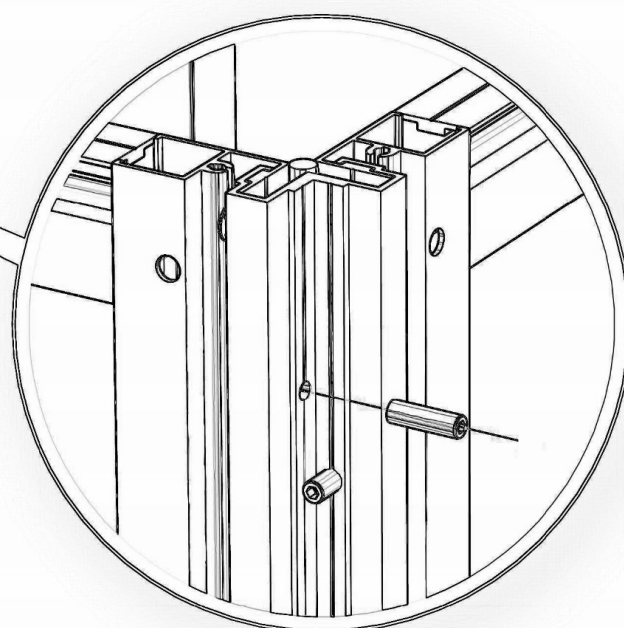
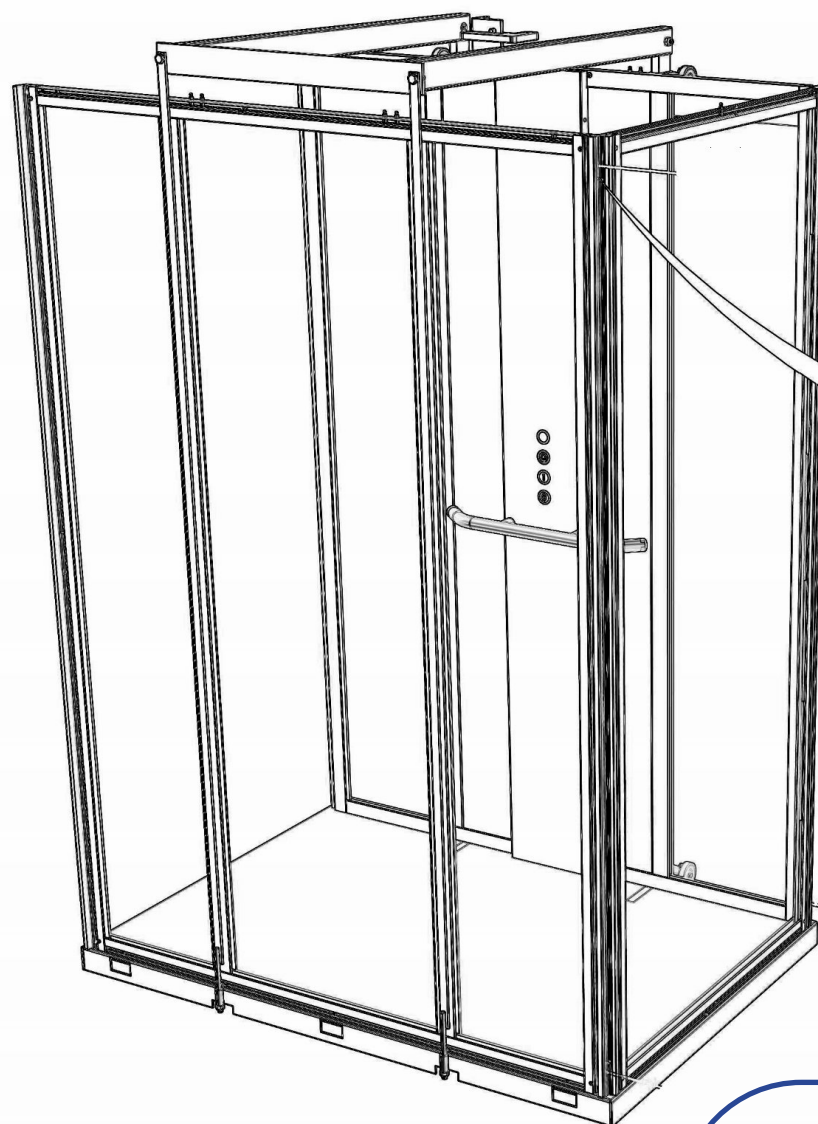
PROFIL DE JONCTION



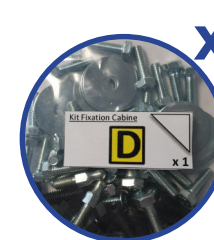
JOINT MOUSSE



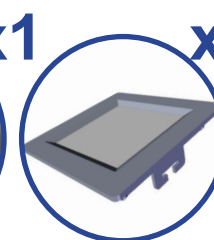
PANNEAU FOND



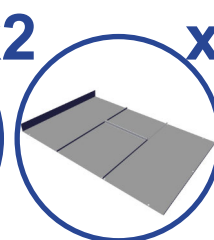
### Mise en place toit de cabine



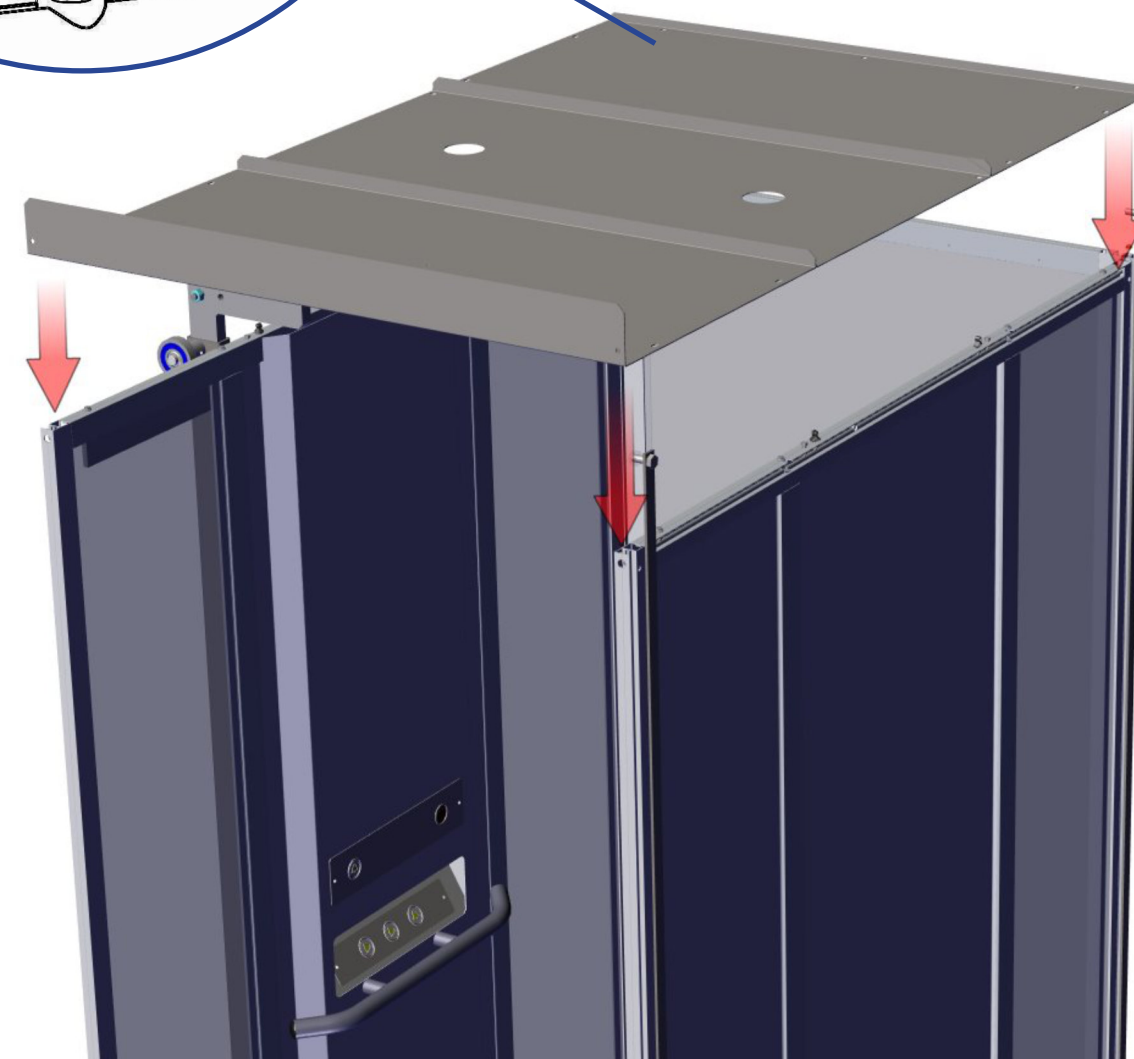
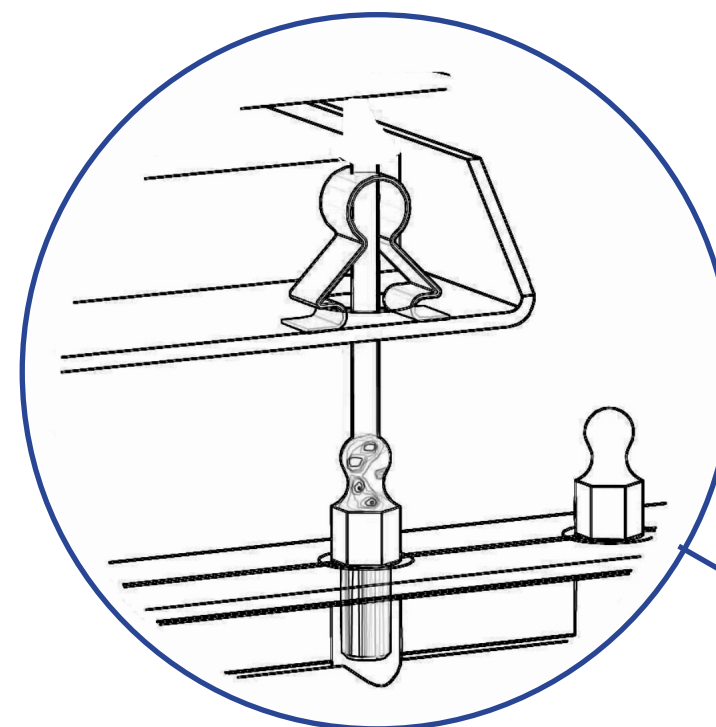
SACHET D



SPOT



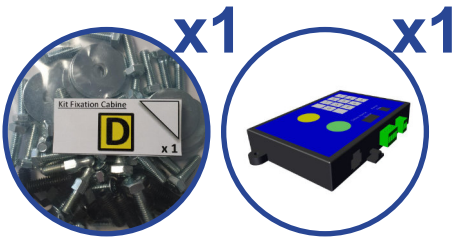
TOIT CABINE



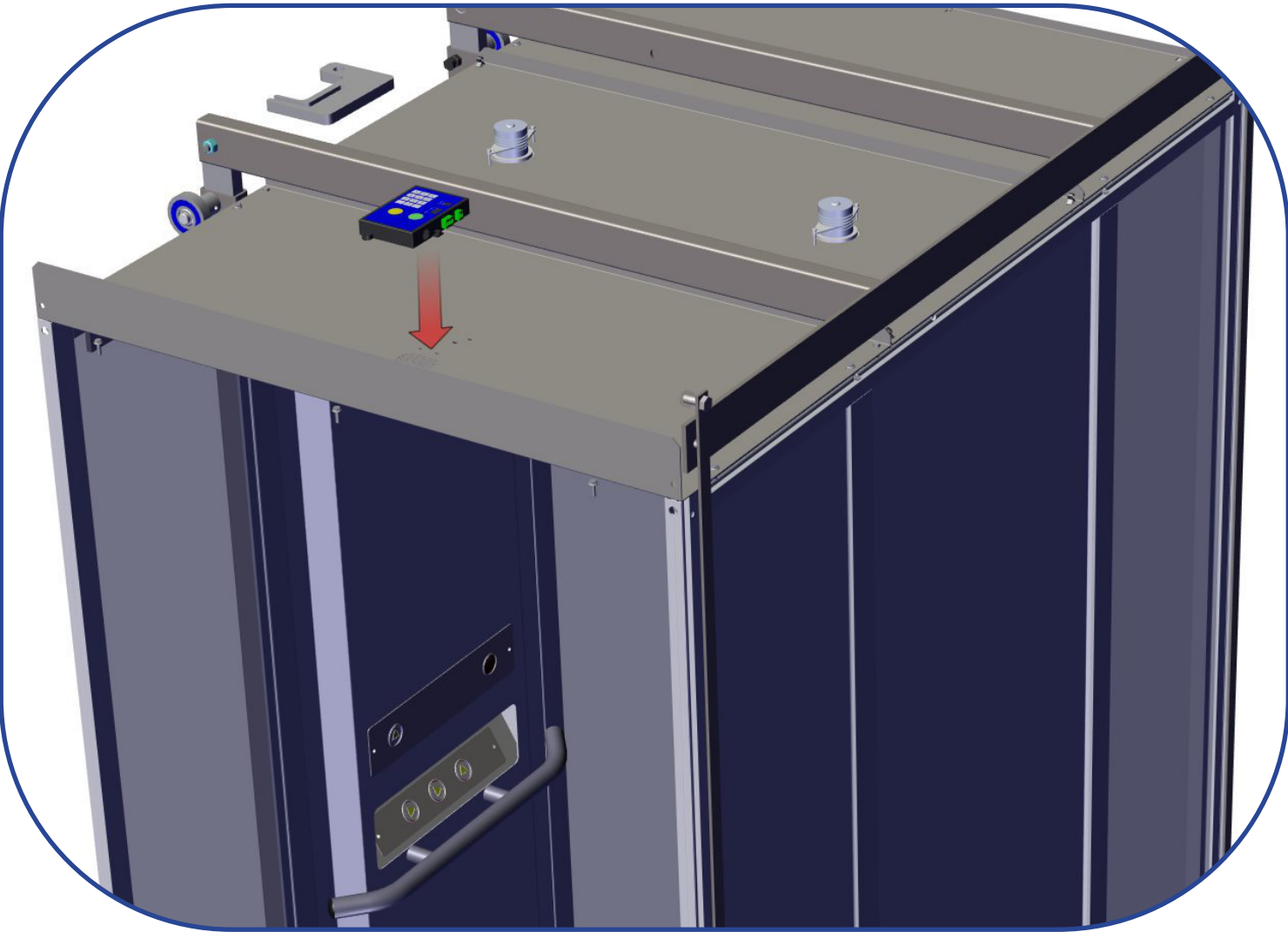




Mise en place du téléphone



SACHET D      TÉLÉPHONE



1 - Vérifier à ce que tous les autocollants et la signalétique soient bien mises en place sur l'appareil (voir liste ci-dessous).  
Sinon, les mettre en place.

**AUTOCOLLANT BUTÉE D'IMMOBILISATION**  
(A côté de la butée d'immobilisation)

**OUVRIR L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL  
METTRE EN PLACE LES DISPOSITIFS D'IMMOBILISATION  
AVANT D'ACCEDER SOUS LA PLATEFORME.**

**AUTOCOLLANT SUR TOIT CABINE**  
(Sur le toit devant la face d'accès)

 **DANGER**  
**Le plafond ne peut soutenir  
ni charge ni personne**

**AUTOCOLLANT DESCENTE DE SECOURS MACHINERIE**  
(Dans machinerie, à côté de la descente de secours)

 **EN CAS DE COUPURE DE COURANT  
POUR ACTIVER LA DESCENTE DE SECOURS**  
1 - S'assurer de la position sécurisée de l'utilisateur en cabine.  
2 - Actionner doucement vers le bas et le maintenir jusqu'à l'arrivée de l'appareil au niveau.

**AUTOCOLLANT BÉQUILLAGE**  
(A mettre en place lors de la pose de l'appareil)

 **ATTENTION :**  
**METTRE EN PLACE  
LE BEQUILLAGE  
AVANT TOUTE  
INTERVENTION  
DANS LA GAINE**

**AUTOCOLLANT MACHINERIE**  
(Sur coffret technique ou entrée local)

**etnaFRANCE**  
131 Route du Val, 27270 La Chapelle-Gauthier  
**DANGER-MACHINERIE**

**AUTOCOLLANT ARRÊT URGENCE LORS D'UNE INTERVENTION**  
(Sur un des tubes intérieurs du toit)

 **Avant toute intervention,  
actionner l'arrêt d'urgence en cabine**



<p><b>AUTOCOLLANT RISQUE DE CHUTE DANS LA GAINÉ</b> (Sur face d'accès du plateau cabine)</p>	
<p><b>AUTOCOLLANT DANGER DESCENTE DE SECOURS</b> (A l'intérieur du caisson machinerie)</p>	
<p><b>AUTOCOLLANT MAINTIEN BOUTON APPUYÉ</b> (Sur le tableau de commandes)</p>	
<p><b>PLAQUE DE FIRME N° CE</b> (Sur le dessus du coffret technique)</p>	
<p><b>AUTOCOLLANT PRÉCONISATION PORTE</b> (Sur la porte, au dessus du bouton d'appel)</p>	



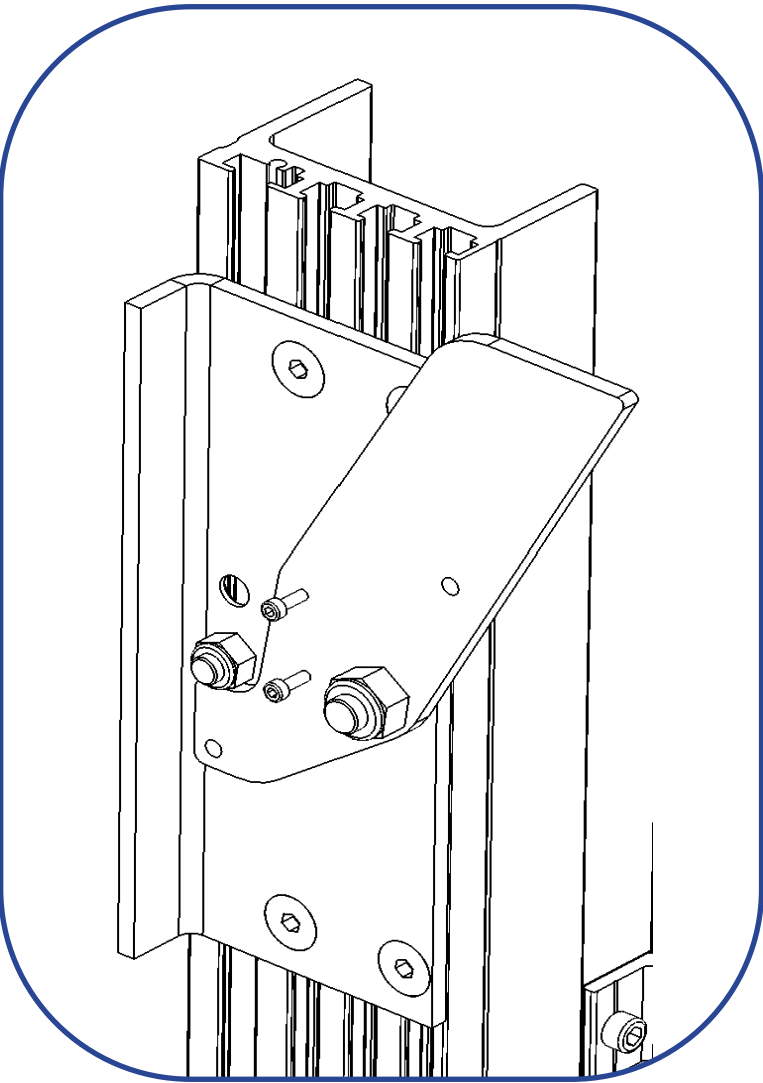
<p><b>AUTOCOLLANT SUR TABLEAU DE COMMANDE</b> (Au dessus des boutons)</p>	
<p><b>AUTOCOLLANT SUR PORTES PALIÈRES</b> (Sur la porte, au dessous du bouton d'appel)</p>	



Mise en place des différents stickers



STICKERS

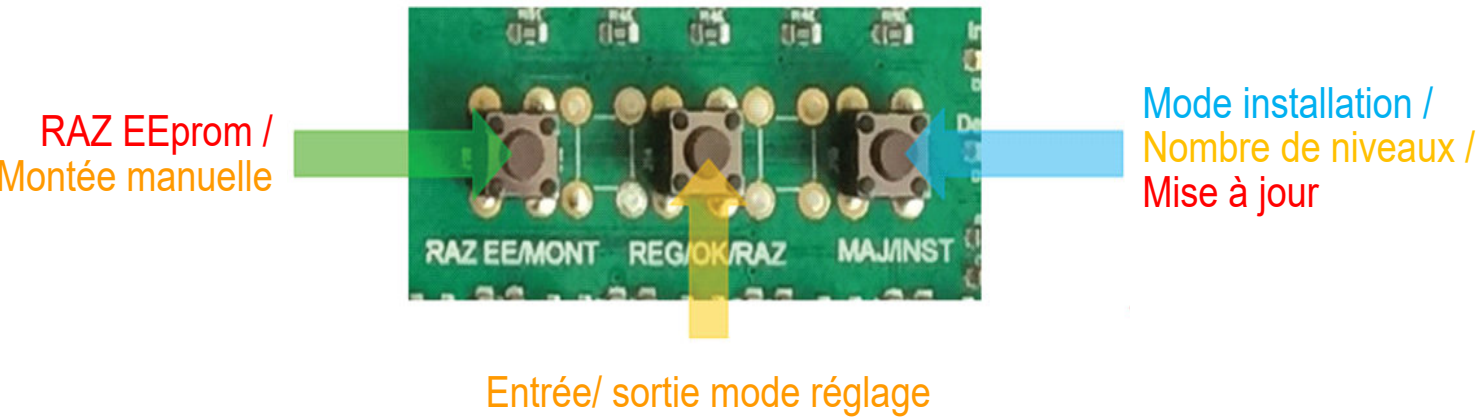


A mettre en place lors de la pose de l'appareil :

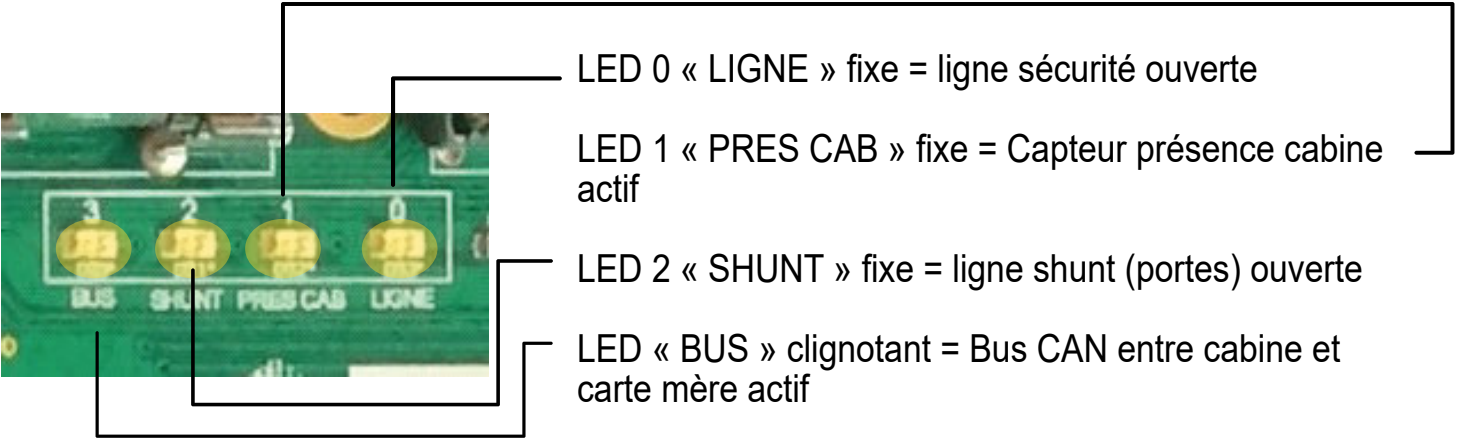


RÉGLAGES DU NOMBRE DE NIVEAUX DE L'APPAREIL

1 - Passer en mode **MAINTENANCE** (impulsion sur le bouton central de la carte mère).



2 - Faites défiler les codes de clignotement des LED pour obtenir le bon nombre de niveaux en appuyant (à répétition) sur le bouton à côté des borniers de la carte mère.



En mode **INSTALLATION**, toutes les LEDS clignotent.

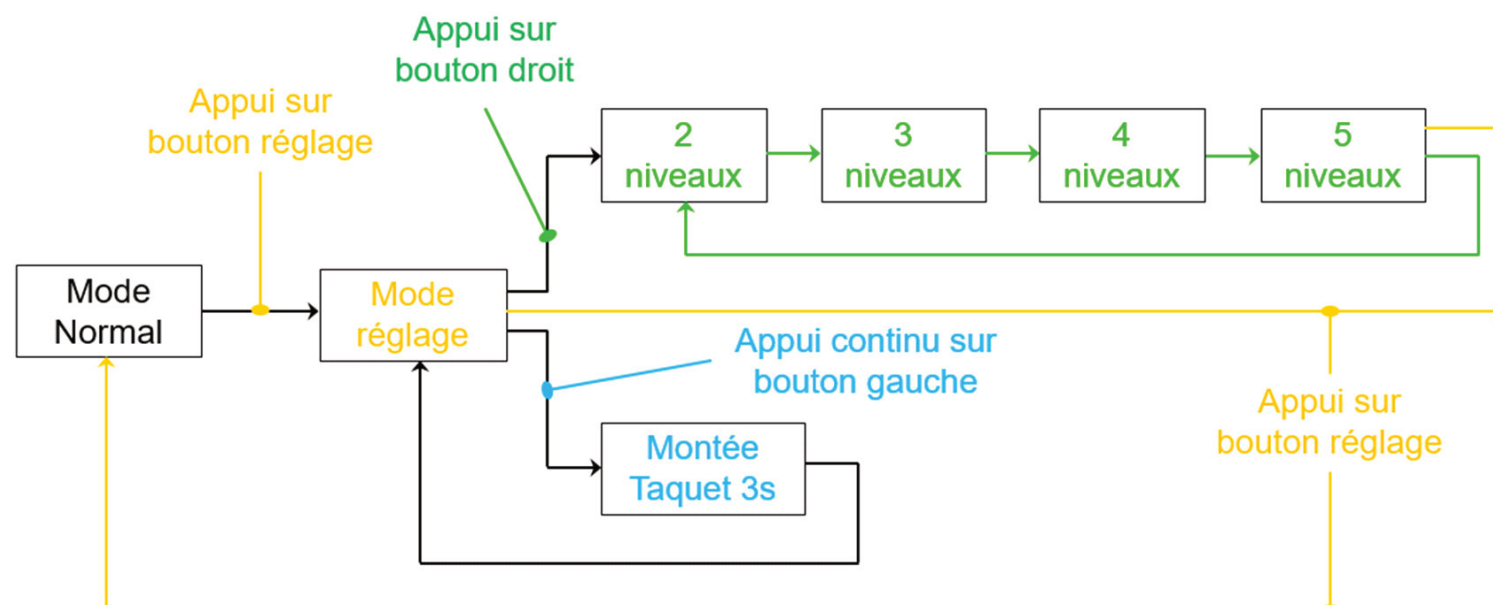
En mode **RÉGLAGES**, le nombre de niveaux de l'appareil est indiqué par le chiffre binaire correspondant :

2 Nx	0	0	★	0
3 Nx	0	0	★	★
4 Nx	0	★	0	0
5 Nx	0	★	0	★



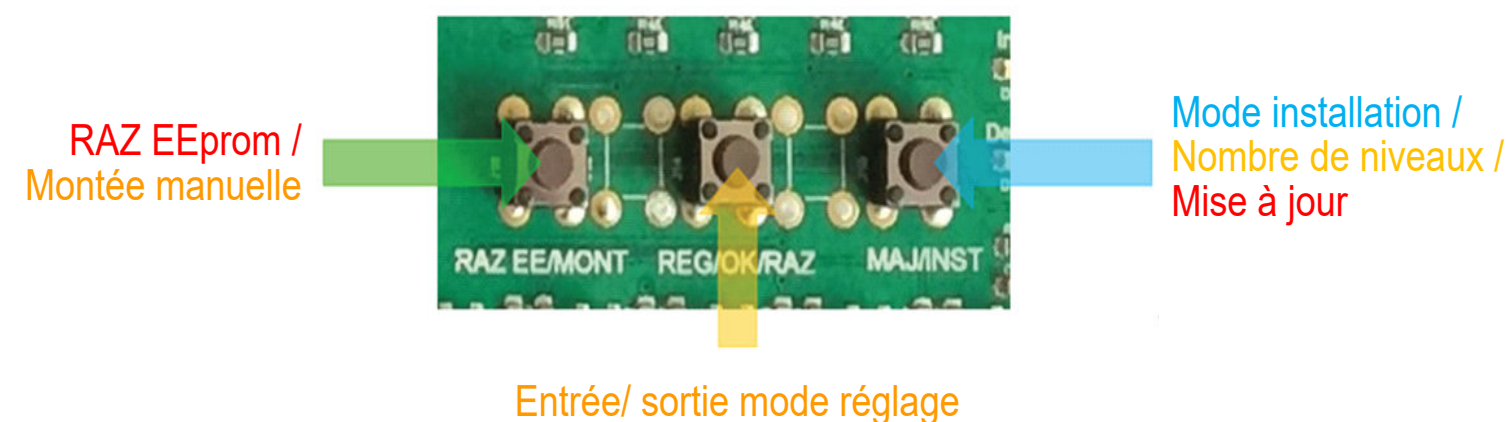


### Carte mère – Mode Réglage



### RÉGLAGES DE LA POSITION DE LA CABINE AUX ÉTAGES

1 - Passer en mode **MAINTENANCE** (impulsion sur le bouton central de la carte mère).



2 - Ouvrir la porte avec la clé de déverrouillage.

3 - Entrer dans la cabine et refermer la porte manuellement.

4 - Approcher la cabine en manuel dans la zone des +/- 5 cm et mettre le plancher de la cabine à fleur du seuil de la porte à l'aide d'appuis sur les boutons « BAS » et « HAUT » de la cabine (en règle générale, pour un 3 niveaux, le bouton « BAS » est le 0 / le bouton « HAUT » est le 2).

*Nota : un appui de plus de 5s sur le bouton enclenchera la vitesse rapide de déplacement de la cabine.*

5 - Valider la position de cabine par un appui sur le bouton d'arrêt d'urgence de la cabine puis (dans les 5s suivantes) un appui long (de minimum 3s) sur le bouton d'étage correspondant.

6 - Si l'opération a été correctement effectuée (enregistrement du niveau ok), un bip sera émis ainsi qu'un clignotement (x2) de l'éclairage de la cabine.

7 - La position de la cabine est maintenant validée / passer au niveau suivant.



**Nota :**

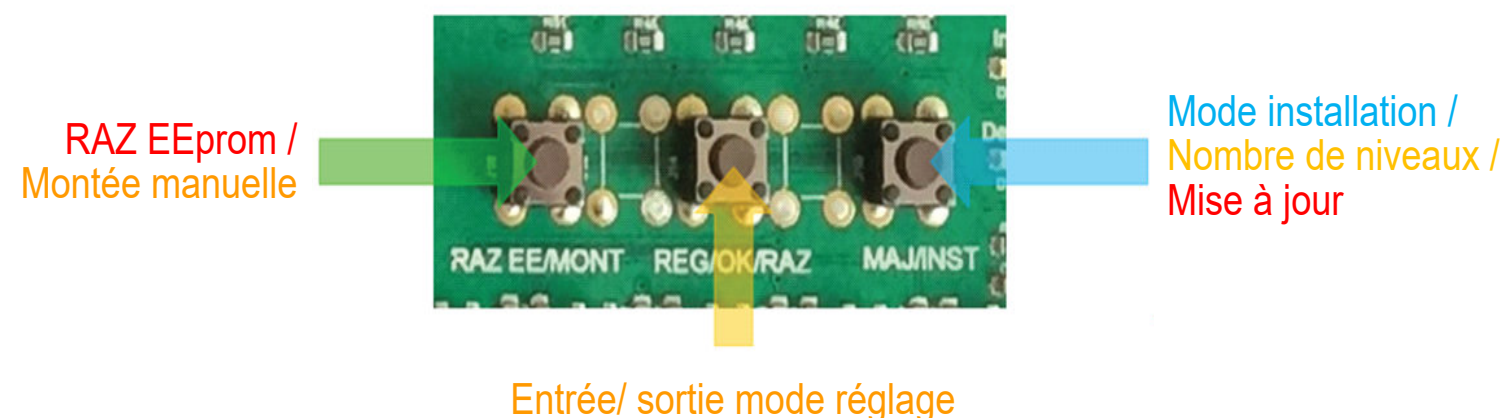
**Commencer l'enregistrement des niveaux depuis le niveau le plus haut et redescendre ensuite niveau par niveau.**



## RÉGLAGES DES POSITIONS D'OUVERTURE DE PORTES

(Réglage nécessaire uniquement pour les portes automatiques)

1 - Passer en mode **MAINTENANCE** (impulsion sur le bouton central de la carte mère).



2 - Mettre la cabine au niveau de la porte à régler.

3 - Appuyer sur le bouton extérieur de la porte, la porte va effectuer le cycle suivant :

- Ouverture automatique sur environ 45°
- Fermeture automatique (ceci est fait pour rattraper les jeux mécaniques du système)
- Ouverture automatique en vitesse lente / en attente de l'arrêt manuel par le régleur pour définir l'angle de la position de la porte ouverte.
- Suite à cet arrêt, la porte se referme automatiquement en vitesse lente.

4 - Si l'opération a été correctement effectuée (enregistrement l'angle d'ouverture de la porte), un bip sera émis ainsi qu'un clignotement (x2) de l'éclairage de la cabine.

5 - Reproduire cette opération pour chaque porte à régler.

6 - Veuillez tester sur la totalité des portes une ouverture complète en automatique pour s'assurer du bon réglage à 100% (ceci implique de sortir du mode maintenance).

**Nota :**



**Les portes sont réglées d'usine à 90°, il n'y a pas lieu de faire l'apprentissage. L'apprentissage est nécessaire uniquement en cas d'obstacle à l'ouverture à moins de 90°.**



## MISE EN SERVICE

- Pour la mise en service de l'élève, remplir le P.V d'essais qui se trouve dans le dossier client en effectuant les contrôles indiqués sur la feuille.

**Le P.V est à retourner au fabricant pour délivrance du certificat de conformité.**

- Faire les essais de fonctionnement avec l'utilisateur et lui fournir les explications ainsi que la notice d'utilisation.
- Remplir la fiche de livraison, faire signer le client et noter les éventuelles réserves (document ayant comme valeur l'officialisation du transfert de propriété de l'appareil).



## PRÉCAUTIONS PROPRIÉTAIRE

- L'installateur veillera à alerter le propriétaire de l'ascenseur de maison sur les risques d'utilisation de la clé de déverrouillage des portes tel que défini dans la notice utilisation.

Il prescrira que la clé soit conservée dans un endroit sécurisé, non accessible aux enfants et aux personnes déficientes mentalement.



## MISE AU REBUT D'UN APPAREIL

- Couper l'alimentation générale de l'appareil.
- Déconnecter tous les équipements électriques.
- Procéder au démontage de l'ensemble de l'appareil en reprenant la notice de montage à l'envers (s'assurer du respect des consignes de sécurité).
- En cas de destruction totale de l'appareil, celle-ci devra se faire en accord avec la législation en vigueur concernant les huiles, les parties électriques et les parties mécaniques. **La mise au rebut s'effectue exclusivement dans les filières spécifiques et agréées.**



# Annexes

- Plans de réservations
- Plans de câblage (à l'intérieur du coffret technique)
- Schéma hydraulique
- PV d'essais :



PROCES VERBAL DE CONTROLES ET D'ESSAIS AVANT LA MISE EN SERVICE  
ELEVATEURS MODELE "ASCENSEUR DE MAISON"  
*Selon 6.3.1 de NF EN81-41*

Nom du Client ou de l'affaire :	Date :	
N° de l'appareil : 15-		
Contrôles et Essais	Validation	Observations

- Fiche de livraison :



FICHE DE RECEPTION TRAVAUX

(A remplir obligatoirement en 2 exemplaires et **uniquement** en présence du client ou de son représentant, y compris pour la levée de réserves)

Date : ..... Appareil N° : ..... Devis N° : .....

Nom de l'affaire : .....

Adresse : .....

CARACTERISTIQUES PRINCIPALES DU MATERIEL

Siège social : Etna France  
8 rue Constantin Pecqueur - 95150 TAVERNY  
Contact : [info@etnafrance.com](mailto:info@etnafrance.com)  
SAS au capital de 1 147 100 euros. RCS pontoise 487 734 691  
N° intracommunautaire : FR 19 487 734 691

**Vous rendre la vie plus agréable**



Plus d'infos et de vidéos sur  
[www.etnafrance.com](http://www.etnafrance.com)

0801 82 00 67 Service & appel gratuits

Siège social :  
Etna France - 8, rue Constantin Pecqueur - 95150 TAVERNY  
Contact : [info@etnafrance.com](mailto:info@etnafrance.com)  
SAS au capital de 1 147 100 euros. RCS Pontoise 487 734 691  
n° intracommunautaire : FR 19 487 734 691